

VIA JACOBITANA
Camino de Invierno

2018



nº 2

DIRECCIÓN

Aida Menéndez Lorenzo

CONSEJO DE REDACCIÓN

Junta de la Asociación. Presidenta: Aida Menéndez Lorenzo

COLABORACIONES

Ángel Arnáiz, Xurxo M. Ayán Vila, Xosé Gago, Paolo Caucci von Saucken, Mariano de Souza, Flora Enríquez Rodríguez, Xosé Lois García, Javier Gómez Vila, Luis Fernando Pérez Méndez, Montserrat Rodríguez, Carolina Sánchez, Xosé Luis Sobrado Pérez, Julio Vázquez Castro y Aida Menéndez Lorenzo.

FOTOGRAFIA

Memoria Fotográfica: Jesús Ortega Carrasco y Aida Menéndez

EDITA

Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra



CONTACTO

caminodeinvierno.com

C/ Germán Vázquez, 15 Monforte de Lemos, CP. 27400

DESEÑO Y MAQUETACIÓN

Jose A. Souto Santé
Aida Menéndez

IMPRESIÓN

Imprenta Fénix

ISSN

2605-0692

ISBN

978-84-09-06213-3

D.L.

LU 149-2018

El contenido de esta publicación está protegido por la Ley. Queda prohibida su reproducción, transformación, copia o comunicación, total o parcial, sin previa autorización escrita de los autores.

- 8 Saúdos.
- 12 Xacios, los hombres pez del río Miño.
Ángel Arnáiz
- 15 O Camiño de Inverno en Sicilia e Instituto Cervantes de Nápoles.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 16 Presentación da web e folletos do Camiño de Inverno.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 17 Promoción do Camiño de Inverno por Sevilla e Salãmaca.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 18 O castro de San Lourenzo: Un sitio arqueolóxico nas orixes da Ribeira Sacra.
Xurxo M. Ayán Vila e Xosé Gago
- 24 Presentación I Anuario Vía Jacobitana.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 25 Recorridos polo Camiño Inglés.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 26 El Camino de invierno en el relato de Gian Lorenzo Buonafede Vanti
Paolo Caucci von Saucken
- 31 O Conselleiro de Cultura recorre o Camiño de Inverno.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 32 Unha hoespedería monástica na Ribeira Sacra.
Flora Enríquez Rodríguez
- 41 Encontros con Asociacións do Camiño de Santiago.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 42 Agua Quintina, un estratéxico nó viario romano no percorrido do Camiño de Inverno.
Javier Gómez Vila
- 60 Il Andaina Escolár polo Camiño de Inverno.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 61 Charlãs no Camiño de Invernos nos centros escolares.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 62 Vestizios preshistóricos e históricos no percorrido do camiño de inverno ao seu paso polo concello de Rodeiro (Pontevedra) Primeiro tramo
Luis Fernando Pérez Méndez
- 70 XIV Xornadas do Camiño de Inverno por Pantón e o Savinao.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 71 De peregrinos medievais.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 72 De Casa Palácio en 1630 a Hotel Monumento 4* Pazo do Castro desde 1999.
Montserrat Rodríguez
- 77 Ilustraciones del Camino de Invierno.
Mariano de Souza
- 78 Una singular tradición decorativa a lo largo del Camino de Invierno.
Carolina Sánchez
- 86 Recorridos polo Camiño de Inverno.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 87 Presentación do anuario: Vía Jacobitana en Valdeorras.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 88 Frades e viñedos na área do Camiño do Inverno nos séculos XIV e XV.
Xosé Luis Sobrado Pérez
- 100 Un privilegiado peregrino por el Camino de Invierno en 1610
Julio Vázquez Castro
- 107 Recorrendo o Camiño Francés por Palencia.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 108 A diversidade artística no Camiño de Inverno, en Chantada.
Xosé Lois García
- 115 O Desafío polo Camiño de Inverno con Ibarra.
Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
- 116 El antiguo Hotel Comercio de Monforte de Lemos, un edificio modernista en el Camino de Invierno a Santiago. Historia.
Aida Menéndez Lorenzo

SAÚDO

É un acontecemento ditoso contar cun Anuario como Vía Jacobinata, elemento de divulgación, diálogo e investigación ao redor dunha ruta aínda non por todos coñecida.

O Camiño de Inverno está chamado a ser un catalizador sobranceiro da protección, enriquecemento e posta en valor do Patrimonio Cultural de Galicia. O seu percorrido único, de fondas raíces históricas, trasládanos a escenarios variados onde se funde patrimonio construído, cultivo da terra e unha natureza imponente. Falar do Camiño de Inverno é falar dos vales escavados polo Sil, polo Miño, polo Lor, polo Cabe, polo Deza, auténticas arterias configuradoras dunha xeografía que admira e sobrecolle ao peregrino e confire ao camiñar unha espiritualidade propia, ben diferenciada das outras rutas. A incansable e esforzada man do home non é allea a esa emoción nos sucacos e bancais ou na enxeñería telúrica de Montefurado.

Estamos referíndonos a comarcas cunha personalidade ben característica: o Valdeorras vitivinícola, flanqueado por montañas notables que o acubillan, as estribacións meridionais do Courel dos “tesos cumes” (Novoneyra) que xa se albiscan próximos, a Terra de Lemos onde aínda se contempla, baixo a súa imponente torre, o que foi un dos estados medievais máis poderosos da baixa idade media galega. Esta identidade xeográfica vai mutando co ascenso dende Chantada que sorteia a maxestosa Dorsal Galega, nas abas dalgúns dos seus cumes máis elevados baixo a protección a Nosa Señora do Faro. E continúa nese mosaico de carballeiras, soutos e verdes praderías da comarca gandeira do Deza, onde enlaza coa denominada Vía da Prata ou Camiño Mozárabe. A partir de ahí, proseguen ambas as dúas senda fundidas a través do fermoso val do Ulla ata o desexado santuario compostelano.

A Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra levaba décadas dun meritorio traballo na plena convicción de que era de xustiza dar carta de natureza a esta ruta xacobeana en pé de igualdade coas outras rutas recoñecidas como Camiños de Santiago. Hoxe esa arela fructificou finalmente no recoñecemento legal recibido no artigo 73.2 da Lei 5/2016, do 4 de maio, do Patrimonio Cultural de Galicia, marco normativo que a todos nos vincula.

A Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra, culminou con éxito unha ilusión traballada con afouteza, paciencia e convicción. Pasou con creces a peneira da veracidade, da autenticidade e da calidade. Beneficiou con isto ao conxunto de Galicia e debemos felicitala por iso e acompañala nas súas angueiras e labores.

A Dirección Xeral do Patrimonio Cultural que represento ten a obriga agora de protexer con exquisito coidado un legado histórico-artístico-etnolóxico e territorial tan prezado, abrillo aos camiñantes e preservalo para as xeracións futuras. Temos ese deber moi presente.

Este saúdo quere ser unha plasmación da reafirmación na asunción dese reto e na implicación decidida nese compromiso.

M^a Carmen Martínez Insua

Directora Xeral do Patrimonio Cultural da Consellería de Cultural e Turismo da Xunta de Galicia.

SAÚDO

Logo de asistir o ano pasado ao nacemento desta publicación, e unha satisfacción, como presidente do Grupo de Desenvolvemento Rural Ribeira Sacra Courel, que esta iniciativa cultural de promoción e difusión do Camiño de Inverno segue, pasiño a pasiño, buscando converterse nun referente cultural anual desta ruta Xacobeá.

O GDR Ribeira Sacra Courel, a través do programa Leader contribuíu economicamente a que ese desexo da Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra, o de dispoñer dunha publicación cultural sobre o Camiño de Inverno, se convertera nunha realidade.

Agardamos que a realidade do Camiño de Inverno como ruta Xacobeá, contribúa ao desenvolvemento socio-económico das terras de Lemos e de Quiroga, que forman parte do Grupo de Desenvolvemento Rural

José Manuel Arias López

Presidente GDR Ribeira Sacra Courel



SAÚDO

Un ano máis, presentámosvos o segundo número do anuario Vía Jacobitana. Camino de Invierno, que con gran esforzo, pero tamén con ilusión, decidimos editar despois da boa acollida e éxito acadado co primeiro número publicado o pasado ano.

Vía Jacobitana. Camino de Invierno é unha publicación que nace co fin de recoller os últimos estudos e investigacións dos nosos prestixiosos e expertos colaboradores sobre diversos temas relacionados co Camiño de Inverno. As diferentes temáticas que se abordan son como fiestras que nos permiten ver e admirar a grande riqueza patrimonial, tanto material como inmaterial, deste camiño xacobeo que recorre grande parte da Ribeira Sacra. O volume inclúe, ademais, unha memoria fotográfica, inserida entre os artigos, sobre as actividades máis relevantes levadas a cabo ao longo do ano pola Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra.

Sirvan estas liñas para expresar o noso particular agradecemento a cada un dos colaboradores que, dun modo totalmente altruísta, fan que esta publicación sexa unha realidade. As temáticas que abordan nos traballos que achegaron para este novo número son moi diversas: os asentamentos castrexos, como o de San Lourenzo, un lugar arqueolóxico relacionado coas orixes da Ribeira Sacra, as singulares decoracións en cal que nesta terra recobren algunhas construcións tradicionais, o importante labor desenvolvido ao longo dos séculos nas hospedaría monásticas (mosteiros, abadías ou prioratos) da Ribeira Sacra, o nó viario romano Aqua Quintina, establecido na comarca de Chantada para controlar o interior da Gallaecia, os vestixios históricos e prehistóricos que se atopan ao longo do camiño no concello de Rodeiro, o trascendente labor dos cenobios no cultivo das viñas a finais do Medievo, co que fomentaron a súa expansión na Ribeira Sacra, o pormenorizado estudo da diversidade artística da comarca de Chantada, a historia da Casa Flórez, unha casa soarega situada en O Castro, Valdeorras ou a historia dun edificio modernista, un antigo hotel, na vila de Monforte de Lemos. Non resultan menos interesantes os temas relacionados con relatos de nobres peregrinos que recorreron o Camiño de Inverno, como o que fixo en 1610 o Cardenal don Diego de Guzmán, relixioso que formou parte da Corte de Felipe III, ou o realizado polo franciscano italiano Gian Lorenzo Buonafede Vanti en 1717. Así mesmo, o relato dalgunha lenda envólvenos nese mundo máxico e soñador que conforma un patrimonio inmaterial digno de salientar.

A memoria fotográfica testemuña as múltiples accións levadas a cabo pola Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra para divulgar o Camiño de Inverno. Cómpre destacar dun modo especial as realizadas cos escolares, coas que, ben por medio de recorridos ou con charlas nos centros educativos, pretendemos que teñan un maior coñecemento desta ruta de peregrinos a Santiago. Por outra banda, na nosa viaxe a Nápoles e Sicilia tivemos a oportunidade de dar a coñecer o Camiño de Inverno e a cidade de Monforte a través dunha conferencia impartida no Instituto Cervantes e dun encontro coa Asociación do Camiño de Santiago en Caltagirone – Sicilia.

Non podemos deixar de expresar o noso agradecemento a AGADER, grupo Leader Ribeira Sacra Caurel, que coa súa axuda nos permite abordar a financiación desta publicación.

Por último, tampouco queremos esquecernos daqueles socios que nos acompañaron ao longo de moitos anos pero que xa nos deixaron ao emprenderen outro camiño onde todos nos encontraremos. Para Moisés e Martina vai dirixida a nosa lembranza, a través da invocación ao Apóstolo Santiago que fixemos o pasado 26 de novembro, na misa do Peregrino, cando arredor de 80 socios finalizabamos a peregrinación realizada ao longo do ano, e que transcribimos a seguir:

SEÑOR SANTIAGO!

Somos 80 peregrinos da Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra, que conta con máis de 400 socios. Chegamos gozosos a este sagrado templo culminando a nosa peregrinación polo Camiño de Inverno, como fixeron milleiros de peregrinos, desde os máis recónditos lugares do mundo ao longo de máis de mil anos, recorrendo a ampla rede de camiños de Santiago.

Cheos de fe e esperanza por alcanzar a meta, chegamos ata aquí, tras recorrer os últimos 100 km do noso Camiño de Inverno, desde Monforte de Lemos. Un camiño que se inicia en Ponferrada e discorre por grande parte do trazado que describe o río Sil para entrar en Galicia, sendo elixido por moitos peregrinos para evitar cruzar os cumios nevados do Cebreiro en época invernal.

É unha ruta natural que xa no século VII seguiu o santo varón Froitoso para predicar a fe cristiá, deixando testemuño nas numerosas fundacións monásticas que se estenden por este trazado desde as terras Bercianas, por Valdeorras, Quiroga, Ribeira Sacra, Lemos e Deza. Un camiño que máis tarde seguiría o Padre Sarmiento nalgunha das súas viaxes a Galicia. Tamén son testemuño as numerosas igrexas románicas espalladas pola Ribeira Sacra, moitas delas restos de mosteiros, cuxa advocación é o Apóstolo Santiago e algunha, como a de san Miguel de Eiré, en Pantón, co emblema heráldico do Hospital Real de Santiago.

Hoxe queremos darvos as grazas, pois, por fin, tras máis de 18 anos de loita da Asociación, o Camiño de Inverno vén de ser recoñecido desde o 16 de agosto do ano 2016 coma unha ruta xacobeá máis. Un rogo que vos faciamos na nosa invocación do ano 2010, felizmente cumprido.

Pero tamén queremos pedirvos que veledes por todos nós e nos guíedes polo bo camiño e que intercedades ante Deus polos membros da Asociación que xa nos deixaron, para que os acolla no seu seo como bos peregrinos. ¡QUE ASÍ SEXA!

Aida Menéndez Lorenzo

Presidenta Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra

Xacios, los hombres pez del río Miño

Ángel Arnáiz

Historiador y periodista

Pantón, O Saviñao y Chantada son municipios lucenses por los que discurre el Camino de Invierno a Santiago. Forman parte de la veintena de ayuntamientos que conforman la Ribeira Sacra, un territorio único en Galicia, a caballo entre las provincias de Lugo y Ourense, regado por los ríos Miño y Sil, que aspira a obtener el reconocimiento de Patrimonio de la Humanidad por la Unesco.

En esos tres municipios, cargados de mitos arquetípicos y viejas historias transmitidas de generación en generación a lo largo de los siglos, hay una leyenda que sitúa en esas tierras, atravesadas por las aguas del padre Miño, la presencia de los hombres pez. Se trata de una raza legendaria, unos seres anfibios con forma

humana que tanto podían vivir en las profundidades del río como en tierra firme. Las gentes del lugar les pusieron el nombre de Xacios y, al igual que en otros lugares de Europa, estos seres fantásticos formaron parte del imaginario popular desde los tiempos más remotos.

Esta sugerente historia de los hombre pez del Miño la recogió, allá por el año 1929, Ramón Castro, el cura párroco de Vilar de Ortelle, en las tierras de Pantón y la publicó en su obra *Reseña histórico descriptiva de la parroquia de Vilar de Ortelle y su comarca*, una joya literaria sobre la cultura inmaterial imperante a principios del siglo pasado, en los pueblos de la Ribeira Sacra por los que discurre el Camino de Invierno.



Río Miño desde el castro de Marce.

Según algunos estudiosos de la mitología gallega, esa singular publicación del cura de Vilar de Ortelle fue la que inspiró buena parte del capítulo de los mitos del agua de la gran obra *Etnografía e folklore de Galicia*, del reconocido etnógrafo y polígrafo gallego Fermín Bouza Brey.



Oannes – Dios pez mitología Sumeria.

Los ríos fueron venerados por las culturas primitivas, ya que representaban en la mitología hídrica, a la par, energía creadora y poder de destrucción. Y desde antiguo estuvieron poblados por seres fantásticos.

Los Xacios de las aguas del Miño, al igual que Sirenas, Náyades o Nereidas en otros lugares, fueron unos de esos seres que, con el transcurrir del tiempo, cobraron categoría de leyenda. Ramón Castro, según los testimonios recogidos de los más viejos del lugar de Ortelle, los describe como una especie de criaturas anfibias, de aspecto humano, que tanto podían morar en el agua, en las profundas pozas del río, como en tierra

firme. De hecho, a principios del pasado siglo, las leyendas de encuentros e incluso matrimonios entre Xacios y humanos todavía estaban muy extendidas en el acerbo cultural de los pueblos ribereños del Miño, en los mencionados ayuntamientos de Pantón, O Saviñao y Chantada.

EL AMOR TRÁGICO DE UNA XACIA

Ramón Castro recogió en su libro una de esas sugerentes leyendas, en la que un mozo de Ortelle que pescaba en el cauce del Miño se encontró a una hermosa Xacia al pie del Castro de Marce en la orilla del río. Parece que hubo un flechazo amoroso en ese encuentro y la mujer pez le pidió al joven que si la llevaba a bautizar quedaría desencantada y podría casarse con ella y así lo hicieron. Dice la leyenda que las Xacias son bellísimas y, al igual que un canto de Sirena, atraen a los mozos a su perdición.

Lo cierto es que el matrimonio se consumó y los hijos habidos de esa unión mostraban un desmedido gusto por el agua y a la menor ocasión estaban bañándose en el Miño o en cualquier arroyo que encontraban en su camino.

El padre, harto de esta situación, un día que se enfadó les increpó y los echó, diciendo: ¡Fuera de aquí, hijos de una Xacia!

Desde entonces se rompió la felicidad de aquel hogar y las discusiones y enfados entre la pareja eran constantes. La Xacia, desencantada de su vida con el humano, decidió regresar a los pozos del Miño con sus congéneres. Pero éstos, en castigo por haberse bautizado y hecho cristiana, la mataron y descuartizaron. El joven de Ortelle, arrepentido de su actitud, decidió ir a buscar a su



J.W. Waterhouse – Sirena.

mujer pez, pero al llegar a la orilla del río ya solo encontró sus restos flotando en el agua.

Ramón Castro apunta en su relato que era tal la credulidad de algunos ancianos de Ortelle sobre la existencia de los hombres pez en esta parte del Miño, que juraban sin la menor duda que eran reales. Incluso uno de sus interlocutores al relatarle esta leyenda aseguraba que él mismo había visto a esta clase de seres en el puerto fluvial de Sernande.

Pero la leyenda no acaba con la muerte de la Xacia a manos de su pueblo. Del desgraciado matrimonio quedó la hija pequeña llamada Isabel, que era la encargada de llevar el ganado de la familia a pastorear en las inmediaciones del Castro de Marce y acontecía que una Xacia muy hermosa, como era propia de las mujeres pez, iba a visitarla con

mucha frecuencia y llegó a entablar amistad con la pequeña Isabel, a la cual daba granos de maíz moreno, que se convertían en onzas de oro de regreso a su casa con el ganado. La Xacia encomendaba a la niña que no contase a nadie tal portento, ya que de hacerlo sería muy desgraciada, puesto que en el castillo de Marce, según le contó la mujer pez, hay tres reyes *mouros* encantados y poseen muchas riquezas, que a nadie es lícito revelar.

La inocente Isabel tuvo la debilidad de relatar a su padre el portento de la conversión del grano de maíz en onza de oro que le regalaba la Xacia. Luego, un día que fue a pastorear el ganado al castillo de Marce, tal como solía hacer, desapareció por encanto. El pobre y desconsolado padre, al ver que su hija no regresaba y que el ganado vagaba solo, se dirigió al castillo dando voces llamando a su pequeña Isabel, pero no recibió respuesta alguna, ni halló rastro de la niña.

De vuelta a casa, desesperado y llorando por la desaparición de su hija, escuchó una voz profunda que sonaba dentro del castillo que decía: “Sabeliña, Sabelón, frita está en aceitón”. Es decir, que a la pequeña Isabel, por no guardar el secreto, los reyes *mouros* la mataron friéndola en aceite. Un cruel final para una trágica historia de leyenda entre humanos y hombres pez, que ha llegado hasta nosotros gracias a la tradición oral.

Aquellos que recorren el Camino de Invierno a Compostela, desde Quiroga al Monte Faro, en esa mágica ruta siempre encontrarán un claro en el que descansar a la sombra de un roble o un castaño, donde recobrar fuerzas y recordar viejas leyendas como la de los Xacios, que llenan de misterio y fantasía ese camino jacobeo rumbo a Santiago, a la tumba del Apóstol.

O Camiño de Inverno en Sicilia e Instituto Cervantes de Nápoles

Ruinas Selinunte.



Conferencia de Aída Menéndez en Instituto Cervantes Nápoles.

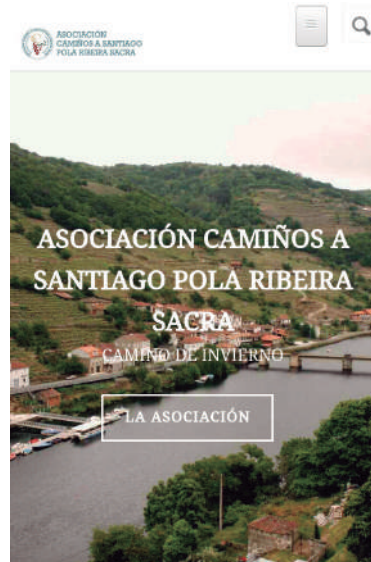


Galerías Nápoles.



Pompeya.

Presentación da web e folletos do Camiño de Inverno



www.caminodeinvierno.com

Promoción do Camiño de Inverno por Sevilla e Salamanca



Plaza de España-Sevilla.



Sevilla.



Catedral de Salamanca.



Sevilla.

O castro de San Lourenzo: Un sitio arqueolóxico nas orixes da Ribeira Sacra

Xurxo M. Ayán Vila

Director do proxecto arqueolóxico
do Castro de San Lourenzo

Xosé Gago

Codirector do proxecto arqueolóxico
do Castro de San Lourenzo



Vista aérea do Castro de San Lourenzo. Foto: Albert Schumacher

O CASTRO DE SAN LOURENZO: UN SITIO ARQUEOLÓXICO NAS ORIXES DA RIBEIRA SACRA

O Castro d'Alende ou San Lourenzo é un sitio arqueolóxico que se atopa na parroquia de San Pedro

de Cereixa (A Pobra do Brollón, Lugo) sobre a marxe dereita do río Saa na pequena dorsal que serve de transición entre a penichaira de A Cha de Castro e o val fluvial. O castro é un poboado fortificado ergueito, probablemente, trala conquista romana para

albergar os traballadores nas explotacións auríferas da bisbarra, entre os séculos I-II da nosa era. Probablemente estivo vencellado tamén á metalurxia do ferro, polo que se trataría dun poboado especializado dentro da rede de castros que controlaban a minería nas bacías sedimentarias dos ríos Lor, Saa e Cabe. En época medieval a poboación labrega de Cereixa construíu unha ermida na honra de San Lourenzo, que foi rehabilitada en 1876 para caír despois no abandono. A fins dos anos 60 e comezos dos anos 70 a ladeira suroeste do castro viuse afectada por unha explotación de grava e area.

En 2016 xurdiu interese dende a *Asociación de Veciños María Castaña* da parroquia de San Pedro de Cereixa e o Excmo. Concello da Pobra do Brollón para promover a recuperación patrimonial deste xacemento. Dende aquela, levamos a cabo catro campañas de escavación arqueolóxica que forneceron datos moi interesantes sobre o castro.

O poboado fortificado foi cristianizado en época atomedieval, cando unha comunidade labrega erxueu un camposanto vencellado a un edificio relixioso. Polo de agora documentamos corenta e tres de tumbas con tipoloxías (de muros, de laxes, de oreleiras) que se adscriben cronoloxicamente a un período que transcorre entre o século XI e o século XIII. Na historiografía existen disparidades importantes sobre esta cuestión. Algúns investigadores remontan as tumbas de laxes até o século IX, mentres outros sitúan as cistas trapezoidais entre os séculos IX e XI, como acontece en Manín (Lobios, Ourense). As oreleiras aparecen en espazos sacros asturianos como Cornellana (ss. X-XIII), S. Vicente de Serrapio (s. XII) ou a Santa Cruz de Cangas de Onís (ss. VI-II-IX), e cántabros coma o claustro de Santillana del Mar ou a igrexa de San Vicente de Esles. Tamén son

numerosos os casos na Meseta Norte: Vegas de Pederaza, San Millán de Segovia, Tiermes. Esta cronoloxía semella corroborarse tamén por detalles rituais coma o xesto dos individuos das tumbas 17 e 21, cos brazos cruzados sobre o peito, algo que se comeza a dar nas prácticas funerarias europeas a partir do século XII. As oreleiras das cabeceiras dalgunhas tumbas son tamén típicas deste período no N da Península Ibérica. A cerámica asoellada vai ser fundamental para acadar unha datación relativa deste camposanto. As cerámicas que colmatan a superficie das cobertas de lousa das tumbas ubicadas na entrada da dependencia anexa poden datarse en época pleno e baixomedieval, polo que podemos consideralas como un *terminus ante quem* para o funcionamento do cemiterio. Así pois, predominan as xerriñas con decoración a base de punzóns nas ásas e liñas onduladas no pescozo, tipos comúns na cerámica galega da época.



Individuo da tumba 17, alcumado como “Atilano”

O que descoñecemos polo momento é a fasquía do edificio relixioso orixinal ao que se ligaban estes defuntos. Porque con certeza, estamos perante un camposanto *ad santos*, vencellado a un santuario no que a normativa impedía soterrar no interior das igrexas dende o século VI. O espazo dos mortos na época altomedieval eran o adro, o pórtico, a contraábsida, todos eles espazos funerarios *extra ecclesia*. Esta campaña puxo de manifesto como a fábrica actual superpúxose por riba das antigas sepulturas, coas que non se tivo moito reparo. Así o amosa o replanteo dos muros tanto da dependencia anexa, como da nave principal ou da ábsida.

Dacordo coas investigacións recentes, esta necrópole do castro de San Lourenzo sería un deses camposantos de igrexas rurais que semellan xurdir nos intres máis tardíos, a partires dos século IX-XI. Bos paralelos serían San Román das Encrobas, Santa Eufemia de Manín ou San Vitor de Barxacoiva. Semellan todas fundacións ligadas ao contexto de reorganización territorial e política dende o século IX que acompaña á *repoboación* de Galicia nos marcos socio-políticos do reino astur-leonés. A homoxeneidade formal das sepulturas, a ausencia de enxoval funerario en case todos os casos, a nula presenza de moedas amortizadas, son detalles materiais que semellan falarnos dunha comunidade campesíña humilde que habitaría os casais das vilas que darían lugar á parroquia de San Pedro de Cereixa en época plenomedieval. Neste senso non atopamos indicios arqueolóxicos de fortes desigualdades entre os enterramentos, algo común neste tipo de necrópoles rurais.

Cómpre subliñar tamén o ter atopado no interior de varias destas tumbas, seladas por monumentais cobertas de lousa, abundantes carbóns. Podemos es-

tar diante de evidencias de rituais de fonda raigame que tiñan lugar no mesmo intre da inhumación. As fontes escritas fálannos de lumes rituais e mesmo de cinsas do fogar que son depositadas canda o morto na tumba. No tocante ao enxoval funerario, nas tumbas desta época no norte da península adoitan apareceren materiais e obxectos *paganizantes*, como dentes de animais, doas de colar, sílex e moedas en tumbas bascas e coios e anacos de acibeche en tumbas asturianas. O mesmo acontece en necrópoles coetáneas de Irlanda. Nesta liña podemos interpretar as doas de colar aparecidas na tumba 1 de San Lourenzo na campaña do verán pasado. A este respecto, a limpeza e análise da fibela de cinto que penduraba da man dereita do individuo da tumba 17 poderá fornecer datos sobre esta ritualidade da morte en época altomedieval. Noutras dúas tumbas recollemos incluso dentes de herbívoro e nunha delas un depósito de escoura de ferro á altura da cabeza do finado.

O CASTRO DE SAN LOURENZO: UN RECURSO AO CARÓN DO CAMIÑO DE INVERNO

Máis alá dos obxectivos de investigación, de aumentar o coñecemento arqueolóxico da comarca ou de crear sinerxias na comunidade local, o proxecto arqueolóxico do Castro de San Lourenzo ten unha clara orientación turística e dentro desta estratexia, o Camiño de Inverno xoga un papel fundamental.

O castro sitúase a escasos 300 m. do trazado do Camiño de Inverno, polo que dende os inicio do proxecto, a chamada de atención dos peregrinos para facer un pequeno desvío foi unha prioridade.

O Castro de San Lourenzo é, polo tanto, unha peza clave dentro da estratexia turística municipal

do Concello da Pobra do Brollón relativa ao Camiño de Inverno. Para tal fin, débese implementar unha narrativa atractiva sobre o lugar, dotalo de xestión e incluílo dentro da rede do Camiño. Ao longo destas liñas, faremos un breve achegamento á estratexia que estamos a seguir para converter o Castro de San Lourenzo nun recurso ao pé do Camiño de Inverno.

A POBRA DO BROLLÓN: UNHA APOSTA POLO CAMIÑO DE INVERNO

San Lourenzo é a pedra de toque dunha estratexia municipal que abrangue máis alá dos muros do castro e que se basea en ofrecer unha rede de servizos para os peregrinos.

Nas distintas guías existentes sobre o Camiño de Inverno, A Pobra do Brollón aparece como unha zona de paso, unha zona intermedia nunha longuíssima etapa entre Quiroga e Monforte (34 km.) porén, as propias dinámicas dos peregrinos fixeron que paseniño, A Pobra do Brollón se consolidase como unha fin de etapa alternativa, configurando dúas etapas máis curtas – 22 km a de Quiroga-Pobra e 12km. a de Pobra-Monforte.

Esta situación deixa un marco no que se benefician tanto os establecementos hostaleiros como de restauración dun xeito maior que se só fose zona de paso.

Ademais, a consolidación como fin de etapa alternativa marca a captación dos peregrinos para visitar o castro: por unha banda, unha etapa máis curta facilita ao camiñante facer un alto para visitar o Castro de San Lourenzo. Por outra, o efecto tamén se dá na outra dirección, é dicir, se o peregrino sabe que ten actividades complementarias, como a visita ao Castro de San Lourenzo, estará máis disposto a partir a etapa.



Peregrinos facendo un alto no Camiño e asistindo á escavación en directo.

Para que esta cadea funcione, o peregrino debe ter servizos na Pobra do Brollón. Neste sentido, na capitalidade do Concello, existen diversos locais de hostalería nos que facer parada para refrescarse e alimentarse. Mención aparte merece o tema do aloxamento: ante a inexistencia de establecemento de durmida no centro da Pobra do Brollón, o Concello decide abrir un Albergue Provisional Solidario.

Este albergue, indicativo do compromiso municipal co Camiño de Inverno, supón un atractivo máis para favorecer que o peregrino durma no Concello. O obxectivo final é o de crear o clima axeitado para que un particular vexa oportunidade de negocio e decida abrir un albergue privado. Mentres isto non acontece, o Concello suple unha carencia que botaría por terra toda a estratexia municipal sobre o Camiño de Inverno.

Por último, existe outro elo desta cadea para ofrecer un fin de etapa atractivo ao camiñante: A área recreativa de Samugueiros.

Trátase dun espazo situado no centro da Pobra, ao carón dos establecementos hostaleiros do concello. A área conta cunha zona de piscina fluvial, piscina infantil, duchas, merendeiro, parque infantil, zona de herba e un chiringuito. Ademais, a área é atravesada polo trazado do Camiño de Inverno.

Cada vez é máis habitual a estampa das mochilas apoiadas contra unha árbore mentres os portadores descansan refrescando os pés no río, a gorxa no chiringuito ou o corpo enteiro deitados á sombra.

Un albergue, unha zona de descanso e unha visita a un castro. Estes tres elementos configuran un horizonte moi atractivo para o camiñante e tres razóns de peso para que decida partir a etapa en dúas máis curtas. Pés no río, unhas cañas, albergue e visita ao Castro de San Lourenzo ao día seguinte pola mañá.

O CASTRO DE SAN LOURENZO COMO RECURSO

O Castro de San Lourenzo leva dúas campañas ofrecendo visitas guiadas, tanto baixo reserva de grupos en calquera época do ano como en horario para público xeral en época estival.

Durante as visitas guiadas abertas do verán, o pasado 2017, recibiu unha media de 12 visitantes diarios, cifras que o sitúan como un dos lugares referenciais do turismo da Terra de Lemos.

Durante este tempo, puido configurarse unha narrativa sobre o xacemento entretida e inclusiva, para todos os públicos, que, máis alá de ter que ser retomada en función das novas descubertas específicas, posúe unhas liñas mestras definidas.

A primeira das liñas mestras ten que ver co tema comunitario e de comprender a parroquia de Cereixa. Durante a visita incídese na orixe comunitaria do proxecto, explícase o rol dalgún dos seus veciños no mesmo, cóntanse elementos da historia íntima da parroquia. Ao final da visita, evidénciase como os propios resultados arqueolóxicos inciden no coñecemento da Comunidade xa que a aparición da necrópole do século XII pon contra o espello á Cereixa do pasado e a Cereixa do presente. Uns veciños do século XXI que promoven un proxecto arqueolóxico no que acaban atopando aos seus veciños do século XII.

Esta narrativa conecta moi ben cos peregrinos sexa cal sexa o lugar de orixe xa que conecta con valores universais como a pertenza a unha comunidade. Todos pertencemos a unha comunidade de calquera índole e empatizamos coas ideas de esforzo colectivo.

Ademais, esta idea de Comunidade ten especial relevancia dentro do Camiño, xa que os peregrinos, polas condicións da súa viaxe, moitas veces pasan por lugares que non chegan a coñecer e moito menos a establecer conexións cos veciños. Neste caso, actuamos como correas de transmisión e o peregrino abandona Cereixa coa sensación de que coñeceu o lugar e aos seus veciños e ademais, que pasou a formar parte da Comunidade do Castro de San Lourenzo.

Por outra banda, xogamos tamén cun dos conceptos máis universais e que máis empatía espertan: a Morte. O feito de escavar unha necrópole axuda moito a poder facer un relato universal que enganche e emocione a calquera persoa de calquera lugar.

No caso do Camiño, este uso da Morte como elemento para a emoción e a reflexión é máis evidente, xa que moitos peregrinos están a realizar esa viaxe interior, reflexiva e existencial, polo que a potente



Reconstrución dixital do templo de San Lourenzo. Carlos Otero

imaxe da comunidade do pasado mirándose no espello da actual encirra a reflexión.

Para rematar, a outra liña mestra da narrativa do Castro de San Lourenzo é o feito de contar cun edificio relixioso ao pé do Camiño de Inverno. Escavando a necrópole de San Lourenzo e a súa igrexa o que estamos a facer é afondar no coñecemento da cristianización desta zona do mundo e en última instancia das propias orixes do Camiño que están a facer.

Como vemos, a visita ao Castro de San Lourenzo é moito máis que visitar pedras e falar delas. Podemos converter un elemento arqueolóxico nun lugar de reflexión no medio do camiño interior que están a facer os peregrinos que nos visitan. Podemos xogar con elementos tan universais e evocadores como son Comunidade, Morte ou Relixión. Podemos facer que os peregrinos se sintan acollidos na súa viaxe e se sintan parte da nosa Comunidade. Podemos, en suma, crear unha experiencia relevante e significativa.



Presentación I Anuario Vía Jacobitana

El Camino de Invierno saca una revista anual con el apoyo del plan Leader

La presidenta de la asociación, Aida Menéndez, presentó una publicación que quiere poner en valor el patrimonio de esta ruta.

RENDE QUE N...

EL PROGRESO
Ribeira Sacra

La plaza de abastos se prepara para el invierno

La plaza de abastos de Ribeira Sacra se prepara para el invierno. La asociación de productores locales ha organizado una serie de actividades para dar a conocer el patrimonio de esta ruta y promover la producción local.

Renfe que n...

Renfe que n... La asociación de productores locales ha organizado una serie de actividades para dar a conocer el patrimonio de esta ruta y promover la producción local.

VIA JACOBITANA
Camino de Invierno

Revista Anual de la Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra. 2017. nº 1



Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra
PRESENTACIÓN DA REVISTA
VIA JACOBITANA: CAMINO DE INVIERNO

PALESTRAS
José Manuel Añón Leizaola, Presidente do Consello Ribeirés de Producción Local
Rafael Sánchez Buega, Secretario de R. V. & Comercio do Plan Xacobeo
Martín Sánchez Vidal, Secretario do Concello de Ribeira Sacra / Casado
Aida Menéndez Lemos, Presidenta, Asoc. Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra

Maio de 2017
Círculo de Vila do Concello, 6, Martiño de Lemos

Recorridos polo Camiño Inglés

Parque do Pasatempo-Betanzos.



San Andrés de Teixido.



Arsenal Militar de Ferrol.

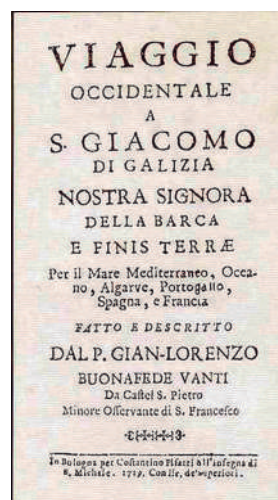
El Camino de invierno en el relato de Gian Lorenzo Buonafede Vanti

Paolo Caucci von Saucken

Uno de los peregrinos que nos ha dejado con mayores detalles la descripción del *Camino de invierno* es sin duda Gian Lorenzo Buonafede Vanti que describe en ocasión del regreso de su larga, interesante, atareada y compleja peregrinación a Santiago de 1717.

No tenemos mucha información sobre la vida de este curioso y perspicaz peregrino. Casi todo lo que sabemos de él lo sacamos del relato que escribió en ocasión de su viaje, publicado en 1719 con el título de *Viaggio occidentale a S. Giacomo di Galizia Nostra Signora della Barca e Finisterrae*, por el famoso editor boloñés Costantino Pisarri¹.

Cuando realizó la peregrinación Buonafede Vanti tenía unos cincuenta años, había sido lector de teología en Bolonia y vivido en muchas ciudades italianas como Palermo, Perugia, Modena, Ferrara, Milano y Torino. Siempre por su libro sabemos que pertenecía a la orden franciscana y que había nacido en Castel San Pietro, cerca de Bolo-



nia. Leyendo su obra se notan una buena cultura y formación humanista y gran interés por el arte y la arquitectura prefiriendo, entre todos los estilos, el barroco, según la moda de su tiempo.

Su relato representa una fuente inagotable de informaciones y datos sobre los aspectos, cos-

¹ El texto ha sido editado por el *Centro italiano di studi compostellani*. GIAN LORENZO BUONAFEDE VANTI, *Viaggio Occidentale a S. Giacomo di Galizia, Nostra Signora della Barca e Finisterrae*, a cura de Guido Tamburrini, Edizioni Università di Trieste, 2004.

tumbres, economía, mentalidad de la España del primer cuarto del siglo XVIII, así como unos de los testimonios más completos y significativos de la peregrinación a Santiago en esa época.

La fecha del viaje fue determinada probablemente por ser 1717 año santo compostelano ya que como él mismo explica “... esser caduta la festa di San Giacomo suddetto in giorno di Domenica”. El jubileo compostelano de ese año será el mismo motivo que empujará a Santiago a otro famoso peregrino italiano, el hermano carmelita Giacomo Antonio Naia, que nos ha dejado también otro importante diario, aun si con carácter más picaresco y desenfadado.

Tenemos que subrayar que se trató de un año santo especial. Acababa de terminar la guerra de sucesión entre Borbones y Absburgo que había afectado a varias zona de España y parado, como todas las guerras, el flujo de los peregrinos. Después del tratado de Utrecht se respiraba aire nuevo y deseo de paz y los peregrinos se hecharon nuevamente al camino. Su número fue tan alto que cuando se abrió la Puerta Santa hubo varios daños. Nos recuerda López Ferreiro que “...al abrirse la Puerta Santa en dicho año, tales fueron las apreturas, y tan densa la muchedumbre de los devotos, que hicieron salir de su asiento la reja con su pedestal de la inmediata capilla del Rey de Francia”.

Buonafede Vanti confirma el gran concurso de gente anotando la enorme dificultad que había incluso para abrazar la estatua del Apóstol a causa de la multitud de personas que llenaba toda la iglesia.

Si consideramos que en el primer cuarto del siglo XVIII se sigue publicando muchas reimpressiones del *Viaggio in Ponente* de Domenico Laffi, que en Francia se editan numerosas pequeñas guías para peregrinos y que su paso está ampliamente documentado en los registros de los hospitales, podemos notar cómo en esa época sigue en auge el peregrinaje, a pesar de los obstáculos y de las restricciones que van apareciendo. En el siglo XVIII hay efectivamente una fuerte revitalización de la peregrinación compostelana, aun si a lado de buenos y devotos peregrinos hay un gran número de mendigos, pícaros y pordioseros.

En este contexto se coloca la peregrinación de Buonafede Vanti. Su *Viaggio occidentale* está dividido en 12 capítulos que corresponden a las doce cartas, una por cada mes de su largo viaje. Se dirigen a un desconocido “Amico” que aparece citado más de una vez y que probablemente es el patrón y protector del fraile. La forma de expresarse es coloquial, enriquecida por un vocabulario bastante amplio que permite entrever estados de ánimo, preocupaciones y emociones. Sin duda constituye un buen ejemplo de la literatura odepórica compostelana de la época. Además el texto tiene un importante valor por la gran cantidad de datos, indicaciones sugerencias, informaciones sobre los caminos, las costumbres, la historia y el arte de los lugares visitados.

Teniendo en cuenta que viaja con el *Viaggio in Ponente* de Domenico Laffi como guía, en principio su camino estaba programado para seguir el itinerario clásico de los peregrinos italianos, es decir atravesar los Alpes, pasar por la Francia

meridional y entrar en España por Roncesvalles. Sin embargo el riesgo de encontrar en el sur de Francia y en la parte vasca de los Pirineos franceses a los numerosos calvinistas que todavía vivían en esas comarcas y que obstaculizaban y ofendían a los peregrinos de paso, le hace dejar el trazado tradicional de “Languedoc y Vizcaya” para elegir y seguir un recorrido distinto. Así que de Bolonia va a Genova para buscar un barco que lo lleve a algún puerto español. Consigue un navío que lo conduce a Cádiz. Desde ahí remonta con otro barco el Guadalquivir hasta llegar a Sevilla en donde permanece varios días.

En Génova había firmado y enviado la primera de sus doce cartas. Como todas las demás las dirigirá a su no identificado y quizás imaginario *Amico*. La segunda será de Lisboa, la tercera y cuarta de Galicia, la quinta de Madrid. Las últimas siete describen el viaje de regreso, esta vez por Roncesvalles, habiendo evidentemente vencido el temor a los protestantes franceses. Todo el viaje había durado un año y las notas llegan a llenar un librete de pequeño tamaño, pero de 738 páginas.

La parte central de su relato está dedicada a su estancia en Galicia. Tenemos una descripción muy detallada de Santiago y un vasto *excursus* sobre Muxía y Finisterre. El autor los considera tan importantes como para ponerlos, como hemos visto, en el mismo título de la obra. Efectivamente la segunda parte de la III carta y toda la IV, ambas enviadas desde Compostela respectivamente el 16 y el 31 de Agosto, están dedicadas a la descripción de Santiago y a su estancia en Galicia. La costa atlántica sigue siendo un lugar fascinante y muy atractivo para

los peregrinos compostelanos. El antiguo mito del fin del mundo sigue atrayendo a muchos de ellos. No se ha acabado todavía el eco de la emoción del hombre medieval que se asoma a la orilla de un mar misterioso lleno de monstruos, surcado de islas errantes y donde Dante había colocado la misma entrada al purgatorio. En especial modo Buonafede Vanti es atraído por Muxía, llegando a traducir del español y a insertar en su relato un librito que trataba origen, culto y milagros de la Virxe da Barca.

EL CAMINO DE INVIERNO

Igualmente digno de nota es la descripción del camino que utiliza para volver a Italia que, como otros muchos, conlleva la visita a Valladolid, al Escorial y a Madrid, lugares que en esta época representan un inmenso atractivo político y cultural. Para realizar este propósito Gian Lorenzo Buonafede Vanti elige el camino de Monforte y del valle del Sil.

Sale de Santiago el día uno de septiembre, después de haber ido a despedirse de los canónigos de la catedral y haber bebido con ellos una buena taza de chocolate. Su primera etapa es Puente de



Casa - iglesia San Paio de Senra



Tímpano. fachada iglesia de San Paio de Muradelle

Ulla en donde es hospedado en la residencia de la familia de los Abraldes. El día siguiente llega a Lalín encontrando generoso cobijo en la casa del párroco. De este primer trozo recuerda la torre de la Reina Lupa, una fuente y una capilla dedicada a Santiago y cerca de Puente de Ulla unas ruinas que describe como pertenecientes a un antiguo convento de templarios...

De Lalín llega a un lugar que llama *San Pelagio de Muradelle* (¿San Paio de la Serna, Rodeiro?) en donde duerme en la casa del párroco don Clemente Fernández, franciscano. Durante el trayecto tiene la oportunidad de ser recibido e invitado a almorzar por Don Pedro, Señor de Camba.

Podemos ya notar que no se hospeda en la estructura hospitalaria que debía de ser muy mala y sobretodo utilizada por los pobres transeúntes o por los mendicantes. Él es un fraile de buena cultura y prefiere evidentemente alojarse en las parroquias, en los conventos de su Orden, o en las casas de la nobleza local, al llevar consigo seguramente alguna carta de recomendación y presentación. Lo mismo le pasa en *Cortes* en donde es recibido en el palacio de los Quiroga y



Convento MM. Clarisas Monforte

en Tor, en donde Rosa Teresa Sarmiento insiste en que se quede a comer en su pazo. Al llegar a Monforte va directamente al convento franciscano donde fue “ottimamente trattato” por parte de sus cofrades.

En Monforte se queda dos días y nos deja una amplia descripción centrada sobretodo en los monasterios que las órdenes religiosas tienen en la ciudad. Le llama la atención la gran cantidad de reliquias, muchas de las cuales, dice, traídas de Nápoles, que halla en el monasterio de las



Pazo das Cortes

monjas clarisas, fundado, dice, por Catalina de la Cerda, mujer del VII conde de Lemos, don Pedro Fernández de Castro “Vicerè delle Indie e di Napoli”. No le escapa tampoco el Colegio de Nuestra Señora de La Antigua entonces iglesia y convento jesuita, hecho edificar por “Roderico di Castro Cardinale del fioritissimo Casato di Lemos”. La ciudad se encuentra en “bellissimo piano”, lleno de árboles, pero el aire según él no es demasiado bueno...

El siete deja la villa en dirección de Lor. Otra vez a lo largo del camino es atendido en la casa de una familia señorial que indica como de los *Darmestros*, servido en la mesa por la hija de los dueños, hermosa, comenta, de cuerpo y de alma. Por la noche será acogido en Quiroga en la casa del señor del lugar, don Rodrigo. La etapa del día ocho lo lleva a Monte Furado en donde será hospedado por el párroco de la Iglesia de San Miguel que le ofrece excelentes truchas.

Pasando por A Rúa de Valdeorra, jugando con las palabras, dice que el valle tendría que haberse llamado “val de uvas”, por la gran cantidad de viñedos y por el buen vino que se produce. A Rubiá, siempre pasando por bosques de castaños encuentra hospitalidad en casa de un bienhechor de la orden franciscana. El 10 duerme en un pequeño convento de su orden perdido entre bosques llenos de lobos y malos caminos. Hace impresión esta pequeña comunidad en la que todos los frailes están enfermos, menos el guardián. Tres “cani ferocissimi”, defienden la comunidad y los que pasan por esos malos caminos de los ataques de los lobos.

El día 11 de agosto finalmente llega a Villafranca del Bierzo, para continuar luego su largo

viaje hacia Valladolid y Madrid, junto a unos vecinos de Muxía que iban a vender encajes y puntillas producidos en su pueblo.

Prácticamente sigue el *Camino de invierno* con unas variantes típicas de cualquier viaje de peregrino, que sale y entra en el itinerario principal según factores accidentales. Llama la atención que a lado del previsible alojamiento en conventos de su Orden y en parroquias, sea frecuentemente atendido en casas señoriales cuyos dueños probablemente aprovechaban la ocasión del paso de peregrinos cultos para tener informaciones y noticias de la vida social, política y cultural de mundos lejanos como podría ser sobretodo la Roma de los Papas y de la antigüedad clásica, una realidad muy remota, pero presente en el imaginario de todos.

Concluyendo, podemos decir que tenemos un importante testimonio de la peregrinación compostelana en el primer cuarto del siglo XVIII, que con toda evidencia ha tenido en esos años una fuerte recuperación. Otra particularidad del relato es su amplia descripción de Santiago, de Galicia y de sus cultos atlánticos, sin olvidar el interés para detallar el *Camino de invierno* que, a pesar de su nombre, Gian Lorenzo Buonafede Vanti realiza en un caluroso fin de verano. Claro que no olvidará la bajada al puente Belesar, ni su sucesiva subida, que cumple el 4 de septiembre, junto a otros viajeros, bajo un sol de justicia que les hace sudar abundantemente, imprecicar y llegar al otro lado casi sin tener la fuerza de respirar. Afortunadamente viene atendido generosamente por Don Agustín Somoza y Quiroga, dueño de un pazo que encuentra en el camino, que le reconforta con “vino eccellentissimo”, permitiéndole de llegar al anochecer sin otros problemas a Tor.

O Conselleiro de Cultura recorre o Camiño de Inverno



En adega Via Romana.



Polos codos de Belesar.

Belesar.



Unha hospedería monástica na Ribeira Sacra

Flora Enríquez Rodríguez

Historiadora

INTRODUCCIÓN

O mosteiro cisterciense do Divino Salvador de Ferreira de Pantón atópase situado na vila do Castro de Ferreira, en plena Ribeira Sacra. A súa orixe no século X vincúlase a unha fundación de carácter nobre e familiar. Despois dunha etapa beneditina, no ano 1175 foi anexionado á orde do Císter. Este mosteiro organizase arredor de tres estruturas arquitectónicas:

- A igrexa románica, do século XII
- O claustro renacentista, do século XVI
- O resto das dependencias, barrocas, do século XVII

Agás a igrexa de construción medieval, as demais dependencias conservadas corresponden á Idade Moderna, momento en que a maioría dos



Mosteiro cisterciense de Ferreira. Vista xeral.

mosteiros galegos da orde do Císter comezaron unha gran actividade artística. En palabras de Torres Balbás “[...] a partir del siglo XVI y hasta bien entrado el XIX, puede decirse que no dejó de sonar el cincel de los canteros dando forma a la piedra”¹. Des- te xeito, en Ferreira renováronse o claustro e o resto das dependencias do conxunto monástico.

Emprazado no Val de Ferreyra (sic) e rodeado dunha monumental tapia, responde ó ideal de san Bieito: “*Se é posible debe ser construído o mosteiro de forma que teña dentro todo o necesario, isto é, auga, muíño, horta e os diversos oficios, para que os monxes non teñan necesidade de andar por fóra, pois isto en nada aproveita ás súas almas*”².

O mosteiro cisterciense do Divino Salvador de Ferreira é o único enclave relixioso da Ri- beira Sacra que, tendo orixe medieval, segue a ter vida activa na actualidade. Ó longo da súa historia coñeceu momentos de esplendor, pero tamén de crises e penurias varias. As relixiosas, seguindo a máxima beneditina de *Ora et labora*, mantivéronse firmes neste lugar dedicadas á oración e ó traballo. Hoxe en día, a comunida- de está integrada por oito monxas. A relixiosas como estas referiuse Álvaro Cunqueiro como *señoras monjas* [...] *que supieron regir la tierra y las casas; señoras abadesas de Ferreira, de Eiré y San Fiz, con nombres de amor y verso antiguo*³.

A HOSPITALIDADE MONÁSTICA

A función hospitalaria foi moi importante nas institucións monásticas. Mosteiros, abadías e priorados eran lugares de acollida en vida e tamén despois da morte. Beneditinos e cister- cienses amosaron sempre unha fonda tradición na recepción de peregrinos e viaxeiros. A regra de san Bieito recomenda a recepción e atención á xente que se achegaba a estes lugares: “*A tó- dolos hóspedes que chegan ó mosteiro recíbanos como ó mesmo Cristo* [...]”⁴.

Xentes de distinto ámbito social acudían a es- tes lugares que ofrecían moi diversos servizos (hospedaxes, hospitais, boticas...) e neles reci- bían asistencia e curación. Pódese dicir que os mosteiros eran case os únicos centros [...] *que podían garantir, na Galicia dos séculos centrais da Ida- de Media, algún tipo de coidado médico*⁵.

As instalacións dedicadas ó aloxamento e hospitalidade eran frecuentes nos mosteiros masculinos, que tiñan persoas encargadas des- tas tarefas, non tanto nos femininos, de maior precariedade económica e arquitectónica. Nos primeiros, os monxes *staleiros ou albergarius* aten- dían ás persoas que chegaban ó lugar. Segundo as investigacións de Miguel Ángel Cernadas, se- mella que no monacato occidental distinguíanse dous tipos de hóspedes acorde ó seu rango e eran atendidos por monxes diferentes: “o ele-

¹ TORRES BALBÁS, L.: *Monasterios Cistercienses en Galicia*.

² Regra de san Bieito. LXVI, 6-7.

³ CUNQUEIRO, Á.: *Revista Lucus*.

⁴ Regra de san Bieito. LIII.

⁵ ANDRADE CERNADAS, J. M.: *Monxes e mosteiros na Galicia medieval*, páx. 93.

mosynarius, encargado de recibir e atender ós hóspedes de menor rango [...] e o custos hospitum responsable da recepción e aloxamento dos visitantes de categoría”⁶.

Na Ribeira Sacra temos textos que fan referencia a este tipo de aloxamentos, como vemos nos exemplos seguintes:

- En San Clodio de Ribas de Sil, por onde discorre o Camiño de Inverno, existiu unha abadía na que se hospedou don Diego de Guzmán, capelán maior e esmoleiro dos reis Filipe III e Margarida de Austria, á volta da peregrinación que, por encargo do monarca, fixo a Santiago de Compostela nos meses de setembro e outubro de 1610.

Ó regreso, no seu percorrido polo Val de Quiroga, conta que o xoves 14 de outubro: [...] *llegamos al anochecer a las cassas que llaman del dicho valle y allí salio don Alonso de Solís, abbad de San Clodio y por vna barca nos paso a las cassas de su abadía [...] Dormimos en la casa de la dicha abadía y al amanecer salimos della*⁷.

A volta da súa peregrinación fíxoa por unha ruta distinta. Dende Lalín, chegan a Chantada e, atravesando o Miño, pasan por Monforte, Quiroga e O Barco para chegar a Ponferrada. Esta ruta alternativa empregábase entre Compostela e O Bierzo [...] *como medio de evitar las asperezas, bien conocidas por peregrinos y viajeros, de la ascención al Cebreiro y máxime en un mes como octubre, que puede llegar a ser casi invernal en ese lugar*⁸.

- Na viaxe que frei Martín Sarmiento realizou a Galicia no ano 1745, na súa volta a Madrid fixo noite no priorado de San Román de Moreda, en terras de Pantón.

*El viernes 17 salí de San Esteban para San Román de Moreda, priorato de Samos, y anduve cuatro leguas. Cuesta de San Esteban. Barca y en ella pasé el Cabe. Frontón, feligresía, legua. Sargude. A la derecha el priorato de Cangas. Ynguende, legua, antiguamente Guende. Serode, San Fins de Cangas (188 r.) Priorato de las monjas de San Payo, legua. Castro. Río de Ferreira. Ferreira, feligresía, y Ferreira, monasterio de bernardas. Pantón, feligresía. Follés. Verdeal. Nogueiras, fuente y arroyo. Cornedo. San Román de Moreda, y al surieste dos leguas el priorato de Chouzán o Riazó, priorato de San Payo. El priorato de Moreda tiene a un cuarto de legua al surleste a San Salvador de Moreda, que es priorato de la Encomienda de Quiroga. San Román, por el camino que traje, dista cuatro leguas de San Esteban. Hice noche*⁹.

Ademais de acollereren a viaxeiros e peregrinos, as abadías e os mosteiros eran tamén lugares de acollida despois da morte. Nobres, señores e campesiños facían doazóns, denominadas *pro-anima*, co fin de que os monxes os tiveran presentes nas súas oracións e puidesen asegurarlles a inmortalidade da alma.

Dende o século XIII, xeneralizouse o costume de que os laicos se enterrasen nos mosteiros e o de Ferreira non foi alleo a este sentir. Na

⁶ ANDRADE CERNADAS, J. M.: *Obra cit.*, páx. 91.

⁷ VÁZQUEZ CASTRO, J.: *La peregrinación a Santiago de Diego de Guzmán*, páxs. 192 e 193.

⁸ VÁZQUEZ CASTRO, J.: *Obra cit.*, páxs. 60 e 61.

⁹ FREI MARTÍN SARMIENTO: *Viaje a Galicia (1745)*.



Enterramento de Diego de Lemos. Século XV.

documentación conservada no mosteiro atopamos testamentos que fan referencia ó desexo de inhumarse neste lugar. O testamento foi o medio relixioso, case sacramental, de asociar as riquezas á salvación. Neles dispoñíanse as derradeiras vontades de tipo material e espiritual. Vémolo nalgún dos testamentos conservados no arquivo de Ferreira:

En 1413, Lourenzo Domínguez, morador en Piñeiro de San Paio de Diamondí, expón: *Primeiramente mando a miña alma a Deus padre e a Santa María, súa madre, e a San Pero e a San Paulo e a San Miguell o ango, que ma reçiba quando me do corpo seyr.*

Item mando sepultar meu / corpo enno mosteiro de Ferreira.

¹⁰ FERNÁNDEZ VIANA Y VIEITES, J. I.: *Colección Diplomática del Monasterio de Santa María de Ferreira de Pantón*, páxs. 146 e 147.

Item mando ao dito mosteiro hun canado de viño e hun corteiro de grãã. [...]

*Item mando que / me teñan aa sepultura trinta clérigos. [...]*¹⁰

A ANTIGA HOSPEDERÍA

A coñecida coma antiga hospedería serviu tradicionalmente de aloxamento ós traballadores do mosteiro e o persoal que axudaba nas tarefas agropecuarias propias destas institucións. No arquivo faise moitas veces referencia a este tipo de persoal. Así en 1753, había en Ferreira cinco criados maiores de dezaioito anos e catro criadas.

A hospedería está situada na zona norte do mosteiro e forma un ángulo recto coa fachada principal. Presenta planta rectangular organizada en dous corpos.

A planta baixa, dedicada desde sempre a cortes e almacéns, construíuse en aparello de cachotería granítica. A segunda planta presenta na súa fronte unha ampla solaina con sete columnas clásicas, apoiadas nunha fermosa balaustrada, toda ela construída con granito. O acceso a esta planta faise por unha escalinata de vinte chanzos, con balaustrada de características semellantes ás da solaina, que lembran as construcións tradicionais de Galicia.

A fachada posterior está realizada en aparello irregular e mostra unha gran portada de arco rebaixado na planta baixa e catro pequenas fiestras. Aquí, unha sinxela escaleira serve de acceso



Nova e antiga hospedería e casa do capelán. Vista xeral.

á primeira planta, na que se abren seis ventás e un balcón. Interiormente amosa unha sala con cheminea francesa e seis pequenos cuartos rectangulares con corredor central, separados por tabiques de morteiro. Estes cuartos comunican coa solaina a través de cinco portas.

Parte desta edificación é a coñecida coma *casa do capelán*, sinxela vivenda remodelada recentemente. A presenza dos capeláns no mosteiro foi unha constante dende a súa orixe. Nos documentos do arquivo recóllese nalgúns momentos a existencia de dous capeláns coetáneos. En 1345, actuando coma testemuñas en documentos forais, atopamos a [...] *Roy Pérez e Fernando Anes do Castro, clérigos capelães do dito / mosteyro* [...] ¹¹.

Os capeláns moraban e enterrábanse no mosteiro. Un relixioso exclaustrado do mosteiro de San Clodio, frei Vicente de la Fuente, foi director espiritual e confesor da comunidade de Fe-

rreira. Faleceu en 1873 e está enterrado nunha sepultura acaroada á ábsida da igrexa.

As relixiosas de Ferreira tiveron capelán propio ata a década de 1970, o último dos cales foi don Vicente López Rodríguez, que compaxinaba as tarefas espirituais do mosteiro coa atención a parroquia de San Martiño de Pantón.

Seguindo o Plan Director, dirixido polo arquitecto Iago Seara Morales, nesta zona do mosteiro realizáronse intervencións nos chans, nos teitos e nas cubertas, levadas a cabo nos primeiros anos do século XXI. A Dirección Xeral do Patrimonio Cultural da Xunta de Galicia ten intención de continuar con estas obras, que consistirán nunha casa de espiritualidade-albergue cunha zona de habitación colectiva masculina e feminina, ademais de dous cuartos individuais, un pequeno *office*-comedor, unha capela-oratorio e unha sala de reunións.

¹¹ FERNÁNDEZ VIANA Y VIEITES, J. I.: *Obra cit.*, páx. 63.



A comunidade e o seu capelán, don Vicente López Rodríguez. Ano 1959.

Ademais destas actuacións, pénsase na posibilidade de instalar nunha parte da planta baixa da antiga hospedería e da casa do capelán, así como noutras zonas do edificio actualmente sen uso, un museo relacionado co patrimonio artístico do propio mosteiro e tamén de toda a Ribeira Sacra.

A HOSPEDERÍA ACTUAL

En relación co espírito de acollida que tradicionalmente tiveron sempre estes centros relixiosos, e seguindo a traxectoria amosada por outros mosteiros galegos beneditinos e cistercienses asentados na zona rural, Ferreira iniciou o acondicionamento dunha parte do mosteiro para unha nova hospedería. Coa súa apertura,

a intención das relixiosas foi, por unha banda, proporcionar un espazo para a reflexión e o encontro con un mesmo, e pola outra, ofrecer un servizo espiritual, achegando ós hóspedes a aspectos relixiosos e a Deus.

Conseguir un ambiente de silencio e reflexión, lonxe da celeridade e as prásas que dominan o mundo moderno, guiaron as relixiosas nesta nova tarefa. O monxe cisterciense Thomas Merton lémbra-nos a importancia do silencio e a busca da paz interior: [...] *todos los hombres necesitan un mínimo de silencio y de soledad en sus vidas para poder escuchar la profunda voz interior de su verdadero ser* [...]¹².

A nova hospedería de Ferreira sitúase na primeira planta do corpo central do mosteiro, edi-

¹²MERTON, T.: *La vida silenciosa*, páx. 178.



Claustro do mosteiro. Século XVI. Espazo de meditación e silencio.

ficada no primeiro terzo do século XVIII, con fachada ó xardín. As obras foron realizadas a finais da década de 1980 e dirixidas polo padre Juan María Vázquez, monxe de Oseira, e inauguráronse no ano 1992.

Dende a portería accédese á zona de hospedaxe por unha escaleira de moderna factura, onde se instalaron catro dormitorios, un dobre e tres individuais, que levan o nome de personaxes e santos relacionados coa comunidade cisterciense: San Bieito, San Bernardo, Santa Humbelina e Irmán Rafael. Cada un destes cuartos dispón dun amplo balcón. As instalacións complétanse cun pequeno comedor que comunica coa clausura a través dun tradicional torno.

Á beira da hospedería sitúase o actual locutorio, tamén de nova factura, onde as relixiosas

atenden ós visitantes. É un espazo amplo e luminoso, no cal unha celosía de madeira, lembranza das antigas reixas e das severas normas que rexeron a clausura noutros tempos, separa o ambiente privado do público. Nesta dependencia atopamos unha monumental chimenea francesa, que coma outras moitas que hai neste recinto monástico, facilitaban o acondicionamento do interior e pónennos en relación coa categoría social das mulleres que ingresaron neste lugar no século XVIII.

É unha hospedería feminina, que acolle tamén ós familiares das relixiosas e a persoal doutras ordes. A madre abadesa recibe ás hóspedes dándolles a coñecer a hospedería e outras zonas monásticas nas que non rexe a clausura estrita. Explica o tipo de vida e as normas que se deben seguir: a duración da estancia (xeralmente



Madre Cruz no novo locutorio.

entre oito e dez días), os horarios, a posibilidade de participar nos diversos oficios relixiosos, así como a de colaborar nas tarefas diarias, tratando de que a hóspede sexa unha persoa máis na vida cotiá do mosteiro.

O servizo que as monxas ofrecen non busca beneficio económico, senón fundamentalmente espiritual, por iso a estancia se aboa dun xeito totalmente voluntario. Con todas as comodidades do mundo actual, esta hospedería amosa un gran respecto pola austeridade que caracterizou dende sempre as institucións da orde cisterciense.

A XEITO DE CONCLUSIÓN

É importante que os mosteiros continúen a ter as funcións para as que foron concibidos ou, polo menos, algunhas delas. Coido que Ferreira conserva a función relixiosa, a cultural e a de acollida. O desenvolvemento que os lugares de retiro, oración, paz e recollemento e, moi especialmente, as hospederías monásticas están a ter na actualidade reforza ese intrínseco espírito de acollida que dende a súa orixe posuíron estes lugares.

A hospedería actual do mosteiro de Ferreira resulta moi insuficiente para as persoas que solicitan aloxamento, por iso a casa de oración-albergue que se pretende instalar axudaría a paliar esta escaseza de prazas e permitiría a presenza de grupos, nun momento en que o Camiño de Inverno, oficializado coma ruta de peregrinación a Santiago hai dous anos, está experimentando un forte desenrolo. Esta ruta atravesamos lugares do Reguengo, San Lourenzo, Castrotañe, O Piñeiro, Outeiriño, A Xesteira, Virís e Galegos, todos eles en terras de Pantón.

Refírese madre Cruz (abadesa do mosteiro) que persoas de moi diversa profesión, idade e sexo aceptarían de bo grao acollerse neste lugar, que amosa unha serie de aspectos moi positivos: unha inmejorable situación no centro da Ribeira Sacra, doados accesos, boas comunicacións e un edificio histórico con amplas zonas verdes e axardinadas... Aquí encontrarán un remanso de paz e tranquilidade.

E para rematar, quero facer referencia a unha hóspede moi especial, a María Victoria Moreno, a quen se lle dedicou o Día das Letras Galegas do ano 2018. Segundo contan os seus biógrafos,

“a intensidade no traballo e o constante ir e vir acaban pasando factura e como para facer un alto na súa vida, coma se quixese subir a un outeiro e dexergar dende alí todo o que a arrodeaba e coller folgos, na primavera de 1994 decide instalarse no mosteiro de Ferreira de Pantón, onde volverá outra semana a finais de febreiro de 1995. Nestas breves estadias adoitaba a participar nos traballos da comunidade relixiosa, ler, reflexionar e, de vez en cando, escribir cartas” [...]. Nunha destas, María Victoria Moreno escribe: “Aquí hai moita paz, moito silencio, moita soidade da boa”¹³.

Da súa estadía no mosteiro cisterciense do Divino Salvador de Ferreira, deixounos como agasallo tres sonetos recollidos no libro *Elexías de luz*. A eles pertencen estes versos:

*Eu quixera ficar aló en Ferreira,
lonxe da presa, do pesar, do pranto,
onde a paz aloumiña en doce canto
que entoa un merlo en leria cunha freira.*

Bibliografía

ANDRADE CERNADAS, José Miguel: *Monxes e mosteiros na Galicia medieval*. Biblioteca de Divulgación. Universidad de Santiago, 1995.

ARQUIVO. Mosteiro cisterciense de Ferreira de Pantón.

CUNQUEIRO, Álvaro: *Revista Lucus*.

FERNÁNDEZ LÓPEZ, Rafael: *Viaxe ó silencio. Hospedaxe e acollida nos beneditinos e cistercienses galegos rurais boxe. Unha perspectiva antropolóxica*. Nino. Santiago. 2000.

FERNÁNDEZ VIANA Y VIEITES, José Ignacio: *Colección Diplomática del Monasterio de Santa María de Ferreira de Pantón*. Diputación Provincial de Lugo. 1994.

FREI MARTÍN SARMIENTO: *Viaje a Galicia (1745)*. Edición y estudio de J. L. Pensado. Universidad de Salamanca. 1975.

MERTON, Thomas: *La vida silenciosa*. Editorial EDHSA. Barcelona, 1960.

REGRA DE SAN BIEITO. Tradución e breve introdución polo P. Martín M^a Día., M.B. As edicións do Adro. S.E.P.T. Santiago, 1982.

SEARA MORALES, Iago: *Plan Director do Mosteiro Cisterciense de Ferreira*. 2001.

SOTO, Isabel e SENÍN, Xavier: *María Victoria Moreno. Sementadora de futuro*. Edicións xerais de Galicia. 2018.

TORRES BALBÁS, Leopoldo: *Monasterios Cistercienses en Galicia*. Santiago, 1954.

VÁZQUEZ CASTRO, Julio: *La peregrinación a Santiago de Diego de Guzmán*. Diario inédito de 1610. Alvarellos Editora. Santiago de Compostela, 2014.

¹³ SOTO, I. e SENÍN, X.: *María Victoria Moreno. Sementadora de futuro*, páxs. 47 e 48.

Encontros con Asociaciones do Camiño de Santiago

Asoc. de Sevilla



Asoc. de Palencia



Asoc. de Palencia



Asoc. de Caltagirone- Sicilia

Asoc. de Caltagirone- Sicilia



Aqua Quintina, un estratéxico nó viario romano no percorrido do Camiño de Inverno

Javier Gómez Vila

Doutor en Arqueoloxía e Hª Antiga

Nas vías romanas do norte de *Gallaecia* pode apreciarse claramente, como mínimo, dúas etapas construtivas. A primeira, levada a cabo polo propio emperador Augusto, sería no propio momento da conquista, durante as Guerras Cántabras, para poder avanzar co exército ou mesmo xusto ao seu remate cando levou a cabo a fundación das cidades como medio de control e organización do territorio. Estas necesitaban obviamente un bo nó de comunicacións para poder levar a cabo o seu principal obxectivo e tamén para poder abastecerse desde os portos. Neste senso poden explicarse as vías que comunicaron *Lucus Augusti* cos portos de *Brigantium* e *Iria Flavia* e a propia comunicación ca outra gran urbe do norte como era *Asturica Augusta*. Como vemos un proceso romanizador concreto, detallado e efectivo pero que deixaba grandes zonas interiores sen estruturar.

Pero se as cidades foron o principal motor de desenvolvemento da sociedade galaico-romana, en segundo nivel estaría o importante papel xogado polo exército romano. De feito, nesta *Gallaecia* romana existe como mínimo un segundo

momento organizativo que tería lugar durante a época flavia (fins do s. I), ademais do xa comentado de Augusto. Tanto Vespasiano coma os seus fillos Tito e o odiado Domiciano, ademais de emprender fastosas obras lúdicas na capital do imperio coma o anfiteatro Flavio, alcumado popularmente como Coliseo, observaron que a organización augusta carecía dun verdadeiro proceso urbanizador e dunhas comunicacións básicas nas zonas do interior da *Gallaecia*. Deste xeito, estes emperadores flavios propiciaron a partir dos anos setenta a creación de novos núcleos urbanos que levan o seu nome, é o caso de *Aquae Flaviae* (Chaves, Portugal); construíron novas vías de comunicación, como a Vía XVIII ou a Vía Nova, cun claro sentido comercial, e levaron a cabo unha reforma da presenza militar romana no noroeste que afecta, aínda que sexa de maneira indirecta, a nosa zona de estudo. A reforma consistiu no asentamento de dúas unidades militares, cohortes, no noroeste cos obxectivos de controlar o territorio e de impulsar a construción de obras públicas que, na maioría das veces, eran planificadas polos enxeñeiros militares.

Estes campamentos situáronse de maneira estratéxica, de xeito que un controlaría o sur de Galicia e o norte do actual Portugal e outro o norte de Galicia.

O de *Aquis Querquennis* foi situado en Porto Quintela, Baños de Bande (Ourense), moi preto do parque natural do Xurés e da fronteira co país veciño. Os 480 soldados auxiliares (é dicir, recrutados entre os indíxenas) que albergaba tiveron como principal obxectivo a construción

da vía de enlace entre Braga e Astorga. Paralelamente, xurdiu a carón do campamento e da recente vía unha mansión, ou sexa un establecemento hostaleiro, que co paso do tempo terminou converténdose nunha cidade e enguliu as propias instalacións militares.

Se *Aquis* foi o motor do sur, o campamento de Cidadela (Sobrado dos Monxes, A Coruña) foi o revulsivo do norte. O propio lugar de asentamento desta *Cobors I Celtiberorum* obedece desde



Mapa coas vías e sitios galaico-romanos máis significativos.

logo a unha clara estratexia de vixilancia e control da zona, xa que se sitúa no punto intermedio das dúas vías de unión entre a capital conventual *Lucus Augusti* cos seus portos: *Brigantium* (A Coruña) e *Iria Flavia* (Padrón). Esta situación intermedia permitiría un fácil e exhaustivo control tanto dos tres enclaves mencionados coma das súas comunicacións, e proporcionaba un rápido desprazamento de tropas a calquera punto desta área en caso de necesidade. De feito, os soldados auxiliares de cidadela tamén terían a misión de vixiar o perímetro costeiro do norte, para o que contarían cunha vía que a través de Guitiriz, Xermade e Oourol alcanzaría a costa pola zona de Viveiro ou Xove. Hai que ter en conta que as dúas vías orixinarias que enlazarían a capital conventual cos seus portos mudarían lixeiramente o seu trazado para pasar a carón do campamento unha vez construído a finais do século I. Neste momento, nacería a vía que ía cara ao norte e que permitiría o control deste territorio e favorecería o seu desenvolvemento económico.

Temos que ter en conta que as pegadas deixadas polos militares na zona son tremendamente importantes e apreciámolas claramente nos testemuños epigráficos de cultos a deuses indíxenas ou orientais típicos deles. Un famoso exemplo é o templo/culto de Mitra en Lugo, promovido polo centurión da *Legio VII Gaio Victorio Victorino*, recadador de impostos por certo, ou mesmo o culto que un anónimo militar lle profesaba á deusa indíxena da auga *Cobvetena* en Guitiriz (Gómez Vila, 2012).

Outro elemento integrador que levaron a cabo estes emperadores flavios citados foi a concesión aos galaicos do *Ius Latii*, e dicir, o dereito á cida-

danía latina ideado como medio de integrar as elites dos territorios anexionados por Roma no Estado. E, de feito, outorgábenselles algúns dos dereitos inherentes dos cidadáns romanos coma o sufraxio, o desempeño de cargos públicos..., aínda que tamén obrigas de tipo militar e tamén fiscal, xa que o que se buscaba realmente era estender as bases onde obter maiores ingresos. Co paso do tempo, esta latinidade estendeuse por todo o imperio.

Creemos que sería precisamente nesta reorganización Flavia cando se procedeu á construción das dúas vías que non ocupan ao mesmo tempo ou xusto despois da construción da Vía Nova. Agora ben, a que vai de Lugo a Braga terá probablemente unha reconstrución en tempos do emperador *Caracalla* a xulgar pola gran cantidade de miliarios deste emperador que galonan a vía. Tamén sería a partir deste século III cando esta ruta collería verdadeiro pulo e converteríase no motor de desenvolvemento da zona.

1. AS COMUNICACIÓNS ROMANAS NO SUR DA PROVINCIA DE LUGO

O principal problema das vías nesta zona é a case total ausencia de referencias nas fontes itinerarias, carencia en parte liquidada pola escavación de varios enclaves e pola abundante epigrafía viaria, ben sexa miliarios ou dedicatorias aos lares viarios, que permiten facer unha interpretación coherente do sistema viario, sobre todo se engadimos os exemplares ourensáns.

Como vemos no mapa adxunto da rede viaria no sur de Lugo destacan tres vías moi importantes:

Mapa síntese da rede viaria romana no sur da provincia de Lugo

So se reseñan os restos epigráficos e arqueolóxicos vinculados directamente á via romana *Lucus - Aquis*



Miliarios

1. Esperante (Lugo). Anepígrafe. [ERPL, 36]
2. Entrambasaugas (Guntín). Caracalla. [ERPL, 35; HAE, 314; IRG;II;2; IRPL, 96. CPEM2]
3. Seteigrexas (Monterroso). Caracalla. [Acuña Castroviejo, Caamaño Gesto 1979, 29-33; Arias Vilas 1998 10-11; ERPL, 143; IRPL, 95; CPEM3]
4. Vilela (Taboada). Anepígrafe. [Álvarez Asorey 2001, 257-258; CPEM4]
5. Orbán (Vilamarín). Carino? E ilegible. [AFFE (1987) 427 y 429]
6. Fontao (Tamallancos, Vilamarín). Numeriano. [AFFE (1997) 538]
7. Venda Nova (Bóveda, Amoeiro). Anepígrafe. [AFFE (1997) 552]
8. A Farixa (S. Cibrao das Viñas). Constantino. [AFFE (1997) 570]
9. San Cibrao das Viñas. Carino. [AFFE (1997) 569]
10. Faramontaos (A Merca). Anepígrafe. [AFFE (1997) 575]
11. Vilanova dos Infantes (Celanova). Anepígrafe. [AFFE (1997) 574]
12. Vilanova dos Infantes (Celanova). Caracalla. [AFFE (1997) 568]
13. Barxiña (Celanova). Caracalla. [AFFE (1997) 567]
14. San Lourenzo de Cañón. Hijos de Constantino. [AFFE (1997) 571]

Dedicatorias aos Lares Viais

1. Aqua Quintina (Chantada). ERPL, 3; CPE1
2. Belesar (Chantada). [IRPL, 60; IRG,II,8; HAE, 1715; ILER, 579; Lambrino 1964, 223-242; ERPL, 12; CPE8]
3. Castellós (Ferreira de Pantón). [IRPL, 63; Arias Vilas 1992, 234; Vázquez Saco 1958, 273; Ares Vázquez 1972 y 1973, 186 y 86; Pérez Losada 2002, 286; ERPL, 27]
4. Castellós (Ferreira de Pantón). [IRPL, 64, Ares Vázquez 1973, 84-85; Arias Vilas 1992, 234; Pérez Losada 2002, 286; ERPL, 25]

– A que enlaza dunha maneira directa as capitais conventuais de *Lucus* e *Bracara* a través de Ourense e do campamento de *Aquis Querquennis*, sen necesidade de coller a outra vía, a Vía XIX, que bordeaba toda a costa das Rías Baixas que supoñía un enorme rodeo na realidade.

– A Vía Nova ou Vía XVIII que enlaza a capital conventual de *Bracara* coa de *Asturica*. Unha ruta que, como vimos, é de finais do século I e que foi levada a cabo pola cohorte asentada no campamento de *Aquis Querquennis*, por onde tamén pasa e onde tamén existía unha *mansio* viaria.

– A vía transversal que unía o enclave de *Aqua Quintina* coa zona da Rúa de Petín, a través dos cóbados de Belesar, Castellós, Monforte e Montefurado.

1.1. A Vía *Lucus Augusti* – *Bracara Augusta* por *Aqua Quintina* e *Aquis Querquennis*

Esta vía é unha das grandes descoñecidas da *Gallaecia* romana debido a que non foi nomeada nas fontes itinerarias tradicionais, circunstancia que foi considerada clave na investigación viaria durante varias décadas. Pero a existencia ou non, e mesmo a importancia, dunha vía non está en relación directa coas fontes itinerarias. A día de hoxe aínda non é posible establecer os criterios que seguiron os redactores destes documentos viarios á hora de incluír ou non certas rutas, pero o que esta claro é que a importancia que tiveron na antigüidade non foi un motivo por si mesmo para a súa inclusión.

A única fonte na que aparece citada é nas Táboas de Barro de Astorga que son un conxunto

de catro táboas de arxila que ao parecer acháronse a fins do século pasado na zona de Astorga e que pertencían á colección Soto Cortés de Labra en Cangas de Onís. Posteriormente foron adquiridas pola Excm. Deputación Provincial de Oviedo para o Museo Arqueolóxico Provincial onde se conservan actualmente.

Segundo as informacións proporcionadas por Diego Santos (1985, 254) as catro placas están rotas en numerosos anacos que foron reconstruídos con perda dalgún pequeno fragmento. Cada placa ten forma rectangular e as súas medidas son de cada unha 0,14 m. de alto por 0,12 m. de ancho. Só unha delas conserva na parte superior un asa “en forma de cola de anduriña”, co correspondente buraco para colgar, asa que se supón terían as catro placas. Están asinadas por C.LEPM.II VIR e describen cinco itinerarios do Noroeste da Península coas mansións e as distancias en millas.

Aqua Quintina esta citada concretamente na placa II dun xeito difuso e moi complicado de interpretar. Dela interézanos sobre todo a segunda parte do texto, xa que a primeira refírese ás mansións e ás distancias da Vía XIX.

O problema que presenta esta zona da placa é que se atopa moi fracturada, sobre todo na súa parte central e esquerda. Este deterioro, con importante perda de material do soporte, provocou a case total destrución do texto. Agora ben, nesta liña o que se está a indicar é un asentamento intermedio entre *Lucus* e *Dactionum* que a maioría dos autores identificaron co *Aquae Quintina* mencionado por Ptolomeo en territorio dos *Seurri* e que veremos a continuación. De igual modo,



VIA LVCO AV[GVS]TI A[D
DATIONVM]

AQVA[E QVIN]TILA[E]?

DACTIONVM IX? (X)

C.LEP.M

II VIR

Táboa de barro de Astorga. Placa II

Dactionum tamén é identificado polo xeógrafo grego como núcleo dos *Lemavi* e que se correspondería con Monforte de Lemos ou Castellós.

Esta deterioro ao que aludiamos anteriormente, provocou tamén a perda parcial da indicación da distancia entre Lugo e a primeira mansión. Do seguinte tramo intermansionario tan so pódese intuír un “IX” ou un “X”, detrás da “m” de *Dactionum*, dunha cifra que sería mais longa. Este numeral, e a pesar de estar incompleto, constitúe unha excelente proba de que *Aqua Quintina* está situada en Quintá e de que *Dactonium* podería corresponder co asentamento de Castellós xa que a distancia entre eles é de 26 km, seguindo a vía romana, e dicir XIX millas. Un “X” é polo tanto a grafía que lle falta á Placa de Astorga.

Outro elemento esencial para o estudo e localización dun camiño romano son os miliarios. Destacan en primeiro lugar os 14 exemplares que esta vía posúe entre Lugo e Ourense. Unha cifra nada desprezable que ademais nos permite trazar o seu itinerario dun xeito seguro, como se

pode comprobar no mapa síntese da rede viaria romana no sur da provincia de Lugo. Pero, ademais, estes miliarios tamén nos permiten facer unha datación bastante segura da época na que a vía estaría en funcionamento. Deste xeito, todos os miliarios pertencen aos séculos III e IV d. C. e, o que aínda é máis sorprendente, catro dos 14 miliarios pertencen ao emperador Caracalla (211-217 d. C.), entre eles os dous da nosa área de estudo. Este feito lévanos a formular a hipótese de se sería precisamente este emperador o que reparou a vía nesas datas. Sexa como for, debemos ter en conta que no sur de Ourense enlaza coa Vía Antoniniana XVIII e sabemos que a construción desta vía, tamén chamada por esta motivo Vía Nova, se realiza a fins do século I. De feito, é de aceptación xeral que a súa construción se debe aos flavios, concretamente aos emperadores Tito e Domiciano, que a construírían no ano 80. Chegados a este punto, tamén cabe formular outra hipótese distinta en relación coa autoría da súa construción, porque non sería estraño que nesta mesma época, ou na inmediatamente posterior, se

procedese a practicar a derivación cara a Lugo desde *Aquis*, conseguindo unha ligazón rápida e curta das tres capitais conventuais do noroeste peninsular. Neste caso, a función do emperador *Caracalla* quedaría relegada como dixemos antes á de mero reparador da vía cen anos despois.

Esta avanzada cronoloxía vese tamén corroborada por outros restos arqueolóxicos desta ruta, como por exemplo os epigráficos, monetais e cerámicos. Esta circunstancia pódese rastrexar en todos os puntos arqueolóxicos do percorrido, sobre todo nos que se practicou algún tipo de escavación arqueolóxica, como por exemplo en Quintá de Agrade. Este feito tamén se pode facer extensible á ruta transversal entre Agrade e a Vía XVIII a través de Castellós, como veremos posteriormente.

En segundo lugar, esta vía posúe unha serie de puntos viarios romanos tardíos moi importantes que merecen unha explicación máis detallada sendo o máis senlleiro o de *Aqua Quintina* (Quintá, Chantada).

1.2. A Vía *Aqua Quintina* - *Foro Guignorum* polos cóbados de Belesar e *Dactonium*

A importancia que cremos que tivo na súa época esta ligazón transversal nunca se viu correspondido polo trato que as fontes documentais lle dispensaron. Como mencionabamos no apartado anterior, de época antiga, a única fonte que de maneira indirecta e parcial o suxire é a segunda Táboa de Barro de Astorga. A súa función principal foi comunicar o porto de *Iria Flavia* coa zona mineira de Montefurado – Serra do Courel.

A documentación medieval, sen ser demasiado explícita, achega interesantes informacións sobre as rutas de comunicacións existentes nesta zona durante esta época. A noticia máis senlleira quizais sexa a mención da chamada *strata de Castellion* (Ferreira Priegue 1988, 229) que, unha vez máis, volve salienta a importancia que a nivel viario tivo o asentamento de Castellós. De feito, nunha doazón datada no 968 xa se sinalaba este camiño que cruza Castellós como antigo: “*in Lemos, in vila que vocatur Castilinis... sicut dividitur per antiquam carrariam*” (AHPO, T.S. Clodio 1611, 37).

Os distintos camiños medievais que se poden reconstruír a partir desta documentación medieval pódense rastrexar en Ferreira Priegue (1988, 225-229). Segundo esta autora, os trazados utilizados por dous deles poderían ter a súa orixe na antiga vía romana, concretamente os denominados “de Monforte a Belesar pola calzada romana” (1988, 229) e “de Montefurado a Barxa de Lor” (1988, 224), itinerario que posteriormente foi tamén utilizado polo Camiño Real e que aparece mencionado por primeira vez nun documento do ano 922.

Tampouco as fontes contemporáneas foron excesivamente xenerosas no seu tratamento e centráronse máis ben na análise dos puntos arqueolóxicos da zona ca no estudo do seu percorrido e características. Así, por exemplo, as únicas referencias indirectas son as ofrecidas por Carlos Nárdiz (1992, 114-115) e Pérez Losada (2002, 288-289). No primeiro caso, menciónase simplemente unha ruta que enlazaría as explotacións auríferas de Montefurado e a conca baixa do río Lor, cos portos atlánticos

de *Iria Flavia* ou a actual Vilagarcía de Arousa. Segundo este autor (1992, 115), o cruzamento do Miño realizábase por Belesar, outro punto crucial no seu percorrido a Castillós.

Pola súa banda, Pérez Losada (2002, 288-289), na análise que leva a cabo dos aglomerados secundarios romanos da antiga *Gallaecia*, trata concisamente esta vía como parte do estudo do espazo que ocupa o núcleo de Castillós.

Agora ben, para entender esta vía temos que ter en conta as importantísimas explotacións auríferas situadas na serra do Courel e a imperiosa necesidade que Roma tivo de dotar a zona dun sistema viario que permitise tanto o transporte do material extraído coma o movemento de tropas para garantir a súa seguridade.

As investigacións de Luzón Nogue, J. M. e outros en 1980 sobre estas actividades mineiras nesta zona permitiron detectar dunha maneira rotunda dúas vías romanas con funcións claramente mineiras e comerciais. Por unha banda, a ruta que transcorre paralela e por ambas as marxes da canle do río Lor en todo o seu percorrido e, por outra, a vía que nos ocupa, que para estes autores (1980, 76) enlazaría coa anterior á altura da ponte de Barxa de Lor.

En boa lóxica, e se temos en conta a estrutura de camiños de toda esta zona, dedúcese que tanto a vía de acceso ao Courel como a transversal cara a *Foro* (Caamaño Gesto 2009), debéron ser posteriores á Vía XVIII ou Vía Nova e, por tanto, posteriores ou contemporáneas á época flavia; e dicir, finais do século I d. C. Este suposto tamén está avalado polos achados arqueolóxicos periféricos de ambas as rutas.

Desde *Iria Flavia* a vía achegárase ao Monte do Faro posiblemente a través de Grava (Silleda, CIRG II, 121) e Santa Baia de Camba (Rodeiro, CIRG II, 89), a vulgar pola existencia de dúas dedicatorias aos Lares Viarios nestes puntos. De feito, nesta zona de Rodeiro, concretamente no lugar de Saa atopáronse tres miliarios anepígrafes que poderían estar vinculados ao paso da vía. Outros xacementos como o Agro de Campo, o Agro de Méndez, a temperá e espectacular vila romana de Porta de Arcos (Fafán) ou mesmo o Castro de Venche tamén poderían ter algún tipo de relación. Precisamente, a carón deste último xacemento mencionado apareceron abundantes restos romanos e un epígrafe funerario, dedicado a *Lucina* (CIRG II, 84), onde se menciona o nome dun castro: *Ola*, palabra celta co significado de “campo”. A distancia de 28 km que o separa de *Aqua Quintina*, que sería o seguinte punto viario, fainos sospeitar que este xacemento podería actuar de mansión viaria.

Había un antigo camiño que salvaba a Serra do Faro polo seu extremo sur como se pode rastrexar nas informacións proporcionadas por Formoso Lamas en 1905 “Achase, pois a referida igrexa de Agrade a legua e media desta vila, en dirección Oeste, inmediata á Serra do Faro, e nun outeiro independente daquela, próxima ao desfiladeiro chamado Matanza, por cuxo punto pasa o camiño que de Chantada conduce a Lalín...”. Agora ben, isto non quere dicir que este antigo camiño fose a vía romana da cal nesta zona aínda non se teñen datos concluíntes.

Non hai demasiados evidencias para trazar o percorrido da vía desde o núcleo viario de *Aqua Quintina* (Quintá) a Belesar, a modo de hipótese podemos intuír que a vía toma di-



Calzada nos Cóbados de Belesar.

rección noroeste para dirixirse a Chantada a través das poboacións de Santa Cruz de Viana, San Pedro de Viana, onde aínda son visibles restos de calzada en moi mal estado de conservación, e Sitiós. Moi probablemente cruzaría a actual poboación de Chantada polo sur para, acto seguido, iniciar o descenso cara ao curso fluvial do río Miño a través dos lugares de Santo Estevo e Líncora.

Tanto neste tramo da marxe oeste do Miño coma no seu posterior da marxe leste, a vía describe uns pronunciados zigzag co obxectivo de diminuír a pendente e favorecer o tránsito. Este sistema, comunmente utilizado nos camiños antigos de distintas épocas, xa foi explicitado por Henri Gautier a fins do XVII como o método idóneo para salvar a pendente dunha montaña. Na *Gallaecia* romana foi empregado de maneira moi eficiente nos chamados cóbados de Larouco da Vía XVIII, coa intención de ascender 254 m desde a ponte romana sobre o Bibei ata o alto da Ermida Vella en tan só 2,5 km, o que representaría unha pendente superior ao 10 %. Neste

caso, os construtores romanos souberon alongar a traza da vía ata chegar ao 5,6 km e adaptáronse ás particularidades do terreo a base de pronunciados zigzag e de diminuír a pendente, ata conseguir unha uniforme do 4,5 %.

Un sistema similar ao empregado para salvar o río Miño polo lugar de Belesar que, aínda que é máis discreto ca o anterior, cumpre perfectamente cos mesmos obxectivos.

Sen dúbida, este tramo, que podemos denominar como cóbados de Belesar, é o mellor conservado de toda esta vía. En todo o seu percorrido, atópase empedrado con bloques de considerable tamaño perfectamente compactados formando unha magnífica calzada duns 3,5-4 m de anchura media. Esta estrutura superior aséntase sobre outra capa inferior formada por pedras de menor tamaño trabadas con area e arxila. O conxunto resultante é unha estrutura tremendamente compacta que resistiu perfectamente o paso do tempo.



Detalle da calzada. Desaguadoiro para facilitar a drenaxe. Sistema similar ao atopado na calzada de Vilouriz (Toques, A Coruña) da Vía XIX e tamén no Camiño Primitivo, lamentablemente hoxe en día desaparecida (Gómez Vila 1993).

A caixa da vía tamén foi coidadosamente preparada e practicáronse numerosos cortes na ladeira da montaña formando unha base de sustentación a modo de costa pendente para establecer a estrutura viaria sobre o propio noiro cando así o requiría a escaseza de espazo.

No súa parte superior, xusto antes de chegar ao lugar de Montecelo, os construtores víronse na necesidade de practicar uns cortes verticais no propio terreo para poder manter a pendente da vía. O resultado é unha enorme trincheira duns catro metros de profundidade que encaixa totalmente a calzada no terreo circundante da

obra. Tan só son apreciables os peitorís, os taxamares semicirculares e a súa propia vía de tránsito que, do mesmo xeito ca o resto do camiño, é de calzada.

Aínda que tampouco se conserva a dedicataria aos lares viarios achada en 1941 na Igrexa, a conxunción de todos estes factores pódennos dar unha idea da suposta importancia que puido ter Belesar durante a época romana como paso crucial do Miño.



Antiga ponte de Belesar en 1935. Álbum fotográfico El Progreso (1997, 37)

Desde o lugar de Montecelo, a vía diríxese cara ao leste a través dunha serie de poboacións testemuñadas en época romana mercé a exemplares epigráficos. Desta forma, o camiño salvaría o lugar de Mourelos, Millarada, Fión, para

alcanzar posteriormente o importante núcleo de Castillós a través dos lugares de Cerdeiro, Vilaravides e Camiño Grande.

A pesar de que queda fóra dos límites xeográficos deste traballo, cremos importante recalcar a importancia que tivo Castillós como asentamento romano e núcleo viario e tamén as similitudes que puido ter con *Aqua Quintina*. Grazas ás investigacións levadas a cabo por Arias Vilas (1992, 228) e por Pérez Losada (2002, 282), podemos concluír que en Castillós se desenvolveron sobre todo actividades domésticas - moenda, cociñado de alimentos, tecido, adorno persoal e metalurxia - e quizais tamén comerciais, polo que debeu de ser un pequeno aglomerado romano viario e, segundo Pérez Losada, débese identificar con *Dactonium* (2002, 289).

2. AQUA QUINTINA (O PEDREGAL, QUINTA, CHANTADA)

A escavación deste xacemento debeuse a unha casualidade, foron uns traballadores os que ao facer unha gabia para meter as novas canalizacións de auga á poboación atoparon un tesouríño de moedas romanas, que foi espallado pola escavadora e que se converteu en obxecto de rapina. Dise incluso que algunhas estaban tan perfectas que pagaban con elas as consumicións en bares da Barrela sen que se notase diferenza coas actuais. Grazas á acción das autoridades, puidéronse recuperar 2426, aínda que é probable que estas tan só sexan unha cuarta parte das que habería nun principio.

O conxunto arqueolóxico de Quintá atópase no contorno da cabeceira do río Asma, próximo ao monte Faro polo oeste e ao curso fluvial do Miño polo leste. Posúe varias correntes fluviais, coma o rego de Bermún e o río Mareco, que converten este val nunha zona moi rica en recursos naturais, ideal para a explotación de recursos agropecuarios. Ademais, conta con recursos forestais e tamén minceiros na próxima serra do Faro.



O Pedregal. Perspectiva dunha das zonas de escavación do xacemento.

Falabamos de conxunto porque, relacionado co xacemento de Quintá e moi próximo a el, temos tres puntos máis: a igrexa, da que xa falara Formoso Lamas a principios de século, o castro de Esmoriz e o asentamento romano de Rairo. Lamentablemente, desta igrexa de Agrade non temos máis datos, agás os proporcionados polo escritor chantadino (Gómez Vila, Mar Neira, 2017, páx. 115-116.)

Do segundo punto o castro de Esmoriz está a día de hoxe moi alterado á hora de construír pistas e de cavar parte da súa superficie, momento no cal se atopou un torques de ouro vendido a uns coleccionistas e varios muíños.

O terceiro é o xacemento de Rairo, onde ao construír unha nave apareceron restos dun muro, un *pondus* (que non se atopa no Museo Provincial de Lugo como aparece nalgúns fontes) e un muíño.

Ademais, destes xacementos mencionados chama poderosamente a atención o resto da propia contorna arqueolóxica, xa que estivo altamente poboada durante a época romana. Localizáronse dez recintos castrexos, outro asentamento romano en Leiras Vellas documentado pola aparición de *tegulae* e ladrillos, como vimos anteriormente, e catro indicios máis dos cales non é posible obter máis datos.

2.1. Cara a unha definición do xacemento.

Presenta toda unha serie de trazos, tanto construtivos como de localización, que o converten nunha entidade relevante na zona, de época tardía entorno aos séculos III e IV, como o resto de xacementos da contorna¹. Durante o seu curto período de funcionamento combinaba dúas funcións que se poden rastrexar dun xeito claro nos restos arqueolóxicos.



Ola de cocíña e vaso negro de mesa aparecidos durante as escavacións.

¹ Noutra ocasión xa tivemos a oportunidade de tratar detidamente boa parte dos restos atopados en Quintá e de facer unha análise deles así como explicar a orixe do nome de *Aqua Quintina* e a relación co xacemento (Gómez Vila, Mar Neira, 2017, páx. 117-131).

2.1.1. Mansio. É dicir pousada do camiño, ofrecendo todo tipo de servizos aos viaxeiros como aloxamento, comida ou cambio de cabalerías. Esta actividade esta testemuñada por diferentes elementos tales como situarse nun cruce de camiños, a gran cociña e pucheiros atopados na escavación, gran cantidade de estancias e, sobre todo, pola aparición dun ara dedicada aos deuses dos camiños, os Lares Viais, depositada no Museo Provincial de Lugo.

Non debemos de olvidar que este asentamento ven citado tanto nas Táboas de Barro de Astorga como na xeografía de Ptolomeo.

O primeiro caso xa o analizamos no apartado 1.1 deste traballo e concluíamos como *Aqua Quintina* é citada por ser un no viario neste cruce de camiños reflectidos por este itinerario.

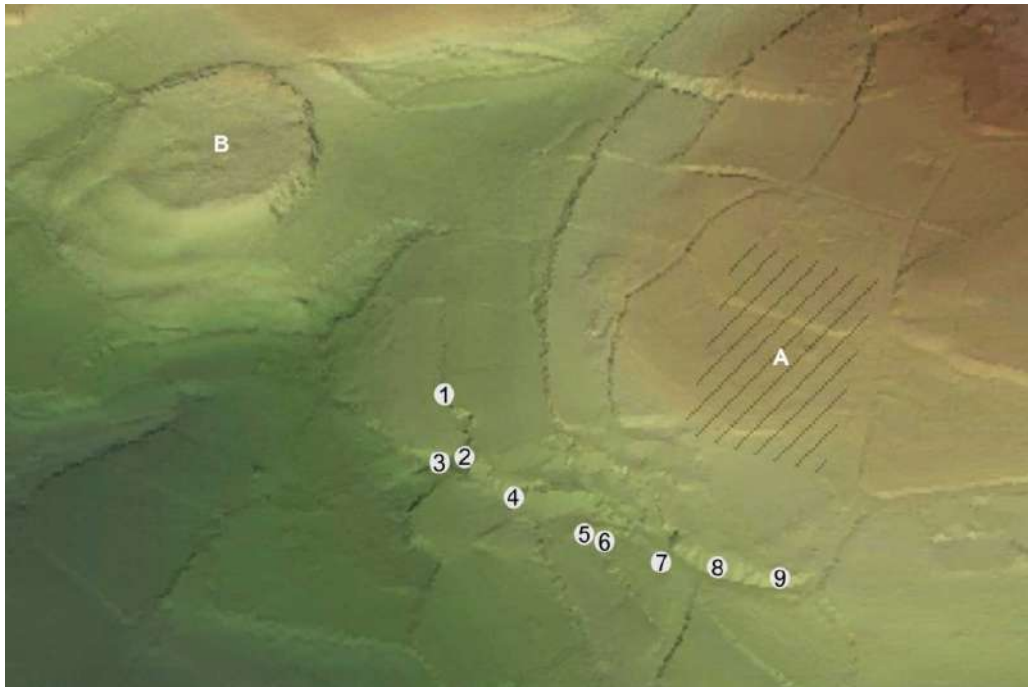
O segundo documento á que aludíamos anteriormente é a xeografía de Claudio Ptolomeo, un matemático e astrónomo de Alexandría que na primeira metade do século II escribe en grego unha voluminosa obra titulada “*Geographías Hyphégesis*” ou Guía de Xeografía. Dos oito libros en que se divide a obra *Hispania* descríbese no libro II, reservando o I para unha introdución de carácter xeral.

En realidade, trátase dunha enumeración dos distintos pobos que habitan en cada unha das provincias da península, xunto ás súas cidades e accidentes xeográficos principais. Cada un destes datos é situado no espazo xeográfico a través dun sistema de coordenadas baseado en paralelos e meridianos, expresando as medidas angulares en graos e minutos. Con todo, o valor que lle confire Ptolomeo ao grao é di-

ferente ao actual, polo que a localización de moitos dos lugares que cita na súa obra non se corresponde coa realidade ou é complicado establecer a súa localización exacta.

Chegados a este punto é interesante fixarse na toponimia onde se sitúa o xacemento: Quinta, palabra que garda unha obvia relación ca *Aqua Quintina* das Táboas da Barro.

2.2. Actividade industrial. A xulgar polo nome o que parece claro é a íntima relación deste asentamento ca auga. Isto non constitúe ningunha novidade no mundo romano. Estamos moi habituados a percibir a gran importancia lúdica que lle daban ao prezado líquido. As grandes termas urbanas ou os pequeno *balnea* dos asentamentos rústicos son un elemento clave na cultura romana, que influíu dun xeito claro mesmo á hora de elixir a propia situación do asentamento: *Aqua Flaviae*, *Aquis Celenis*... Xunto a este compoñente, a auga tamén tiña outros usos encamiñados a satisfacer as propias necesidades humanas, agrícolas – gandeiras e mesmo industriais. En ámbolos dous casos esta auga “domesticada” da cultura romana necesitaba dunha infraestrutura que a achegara ás zonas de uso e mesmo lle dera saída as augas residuais sobrantes. O político romano Frontino, na súa obra “*Aquaeductus urbis*”, afirmaba que esta obras de enxeñería hidráulica eran mais útiles e importantes que as propias pirámides de Exipto ou os templos gregos. Espectaculares acuedutos, inmensas cloacas, longuísimas canalizacións por riba e debaixo da terra... aínda son visibles deste enorme esforzo construtivo que se lle concedeu a auga no mundo romano. Obras que melloraban sustancialmente a vida dos habitantes e tiñan

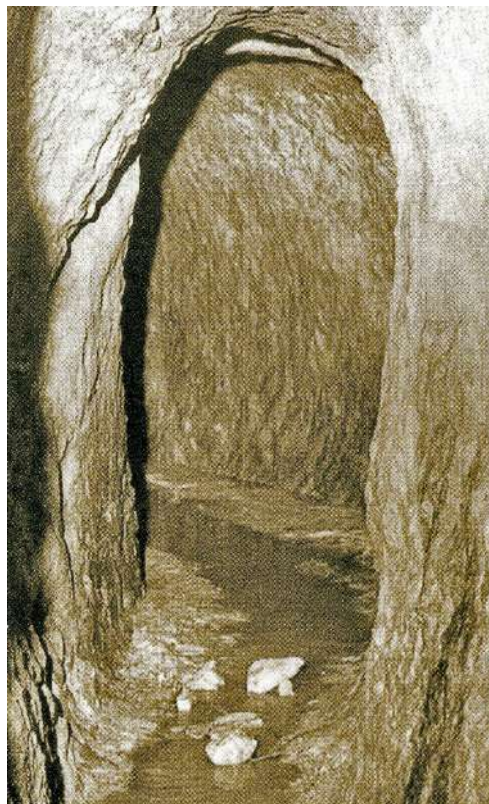


Puntos de captación, distribución e depósito de augas en *Aqua Quintina*. Sobre eles a zona de edificación (A). Á esquerda o Castro de Esmoriz (B).

polo tanto unha enorme repercusión e agradecemento social. Moitos emperadores, ou mesmo aristócratas, custearon estas infraestruturas e, sabedores da fama e recoñecemento que acadarían, as bautizaban co seu propio nome, en feminino iso sí, para que concordase ca primeira palabra que sempre era Aqua. As distintas conducións de auga da propia cidade de Roma son un bo exemplo: *Aqua Claudia*, *Aqua Augusta*, *Aqua Traiana*. E no noso caso *Aqua Quintina*. *Quintinus* sería polo tanto o que construíu a estrutura hidráulica e, probablemente, tamén o propietario do asentamento ou polo menos dunha parte. É necesario sinalar que estas “augas” romanas non teñen porque ter necesariamente propiedades salúferas. Pode ser simplemente auga canalizada

para uso doméstico, termal, gandeiro, agrícola e industrial. Dependendo da zona que sexa do asentamento rural o prezado líquido tería funcións distintas.

Nas prospeccións levadas a cabo no xacemento, sempre ca inestimable axuda dos propietarios da casa do Zoqueiro, puidemos descubrir nove conducións / galerías de auga no perímetro sur do xacemento na zona de ruptura de pendentes que podemos ver no mapa adxunto. No caso das minas de auga (núms. 1,4,8 e 9) trátase de túneles de forma elíptica de máis de 15 metros de longo practicado no sábrego no corte dun desnivel do terreo. Presentan sobre 1,7 m. de altitude e uns 60 – 70 cm. de ancho permitindo o paso sen problemas dunha persoa adulta. No seu exterior aínda



Galerías de minas de auga. A da esquerda en *Aqua Quintina* (nº. 1) e a da dereita no acueduto de *Segobriga* (Saelices)

conservan os restos dos que foron estanques para almacenar a auga. Este sistema de captacións sobre mananciais naturais que corren por debaixo da terra foi moi habitual en época romana. Un bo exemplo é o pequeno acueduto que abastecía a cidade romana de *Segobriga* (Saelices – Cuenca) que constaba de catro minas que desembocaban nunha galería, idéntica á atopada en Quintá, tamén de forma elíptica e coas mesmas medidas de 1,75x0,7 m. Probablemente o acueduto romano da propia cidade de Lugo, no seu tramo inicial do Castiñeiro, recollería as augas dun xeito semellante, das fontes existentes na zona da Piringalla

a través de diversas galerías de drenaxe que percorrerían o nivel freático para desembocar posteriormente nun depósito colector.

Como vemos, estamos ante un enorme esforzo construtivo para dotar ao asentamento duns recursos hídricos de considerable entidade, excesivos sen dúbida para un xacemento estándar, que lle conferirían o seu propio sinal de identidade que quedaría plasmada no seu propio nome de *Aqua*. Uns recursos e infraestruturas que serían desproporcionados para un asentamento que só se dedicase á función de *mansio* e ás actividades agrícolas gandeiras que sempre levan parello.

Deste xeito, cremos que esta outra actividade que se levaría a cabo en *Aqua Quintina* sería o cultivo e transformación de liño e estopa. Na época romana estes tecidos eran moi apreciados, sobre todo para confeccionar roupa, aínda que a estopa tamén era moi empregada para elaborar as mechas das lucernas ou mesmo os propios fachos, denominados *funalia*, xa que ao principio se empregaban para iluminar o traslado do cadáver, de onde ven a palabra funeral. Quizais o asentamento máis famoso en *Hispania* que levaba a cabo este tipo de produción era a Vila de *Cornelius* en I,Énova (Valencia).

Sabemos que este cultivo se desenvolve en Galicia desde moi antigo acadando unha enorme importancia a partir da Idade Media ata o século XIX no que practicamente desaparece.

Este liño cultivado (*Linum usitatissimum*), tamén chamado galego, é una planta anual que pode alcanzar desde 30 cm. ata un metro de altura. Dependendo da zona, plántase a finais de abril nunha zona regada xa que necesita humidade. O val de Agrade cumpre perfectamente estes

requisitos porque, ademais de ter o río Asma, parte desta auga do xacemento se puido empregar para estes fins. A principios de Agosto arríncase coa raíz e se ripa para quitarlle a semente, que tamén se empregaba tanto para curar queimaduras como para efecto laxante. A continuación vén o proceso de “empozado” necesario para que o liño se abrande. Consiste en metelo en depósitos, a ser posible de auga estancada, durante 15 días afundíndoo con pedras. A continuación veñen os procesos de secado, mazado, espadelado e restrelado. Deste último sácanse tres febras, a primeira e máis basta son os cabezos, a segunda a estopa e a terceira e máis fina o liño. Estas febras son lavadas cun xabón suave. Estes dous procesos de empozado e lavado explicarían esa sucesión de estanques e minas existentes no perímetro sur do xacemento. Por último, vén o proceso de cocción, que se fai nun recipiente grande con auga fervendo, xabón e cinza de carballo para suavízalo e branquealo. A enorme lareira e parte dos pucheiros atopados serían empregados polo tanto nesta fase.



Bibliografía

ALCORTA IRASTORZA, E. *Cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Ed. Fundación Barrié de la Maza. 2001.

ALCORTA IRASTORZA, E. J. e CARNERO VÁZQUEZ, O. *Arqueoloxía 1999-2005*. MPL.

ÁLVAREZ GONZÁLEZ, Y; LÓPEZ GONZÁLEZ, L. F. e IGNACIO MONTERO RUIZ. Datos sobre el tesoriño tardorromano de monedas de El Pedregal (Chantada, Lugo), en *Boletín del Museo Arqueológico Nacional* n°s: 24, 25,26 (2006/07/08). Páxs: 99-108.

ARIAS VILAS, F. “O xacemento galaico-romano de Castillós”, en *Finis Terrae*, Facultade de Xeografía e Historia, Universidade de Santiago de Compostela, pp. 225-256. 1992.

CAAMAÑO GESTO, X. M. *La Vía Nova 18 del Itinerario de Antonino en su tramo galaico*, Museo de Prehistoria e Arqueoloxía de Vilaba. 2009.

FERNÁNDEZ OCHOA, C, MORILLO CERDÁN, Á e F. GIL SENDINO. El Itinerario de Barro. Cuestiones de autenticidad y lectura. *Zephyrus*, LXX, xullo-diciembre 2012, 151-179. Universidade de Salamanca.

GÓMEZ VILA, J.

– “A vía romana no concello do Corgo”, en *Corga*, n.º 1, pp. 36-45. 2010.

– *Epigrafía romana de la provincia de Lugo* (ERPL). 2009.

– *Vías romanas de la provincia de Lugo*, USC, Santiago. 2006.

– “Camino y túmulos. Aproximación al estudo de los caminos megalíticos en el noroeste peninsular”, en *Actas del Tercer Congreso del Neolítico Peninsular*, Santander. 2003.

– “Dedicatorias a los Lares Viales en la Provincia de Lugo”, en *Gallaecia*, n.º 23, pp. 135-154. 2004.

– “Os Castros da Terra do Corgo”, en *Corga*, n.º 5, pp. 38-55. 2014.

– “O tramo inicial da vía romana *Lucus Augusti-Aquis Querquennis*”, en *Larouco*, n.º 3, pp. 147-157. 2002.

– “Focos cristinanos primitivos en torno a la vía romana *Lucus Augusti-Aquis Querquennis*”, en *Lucensia*, n.º 25, pp. 227-240. 2002b.

– “Prospección arqueolóxica do Camiño Primitivo de Santiago e da vía romana XIX nos concellos de Toques e Melide”, en *Boletín do Centro de Estudos Melidenses. Museo da Terra de Melide*, pp. 5-42. 1993.

– “As vías romanas na provincia de Lugo. Achegamento á súa problemática”, *Historia Nova I*, pp. 15-31. 1993b.

GÓMEZ VILA, J. (Coor). *O Eco do Ulla*. 2001.

LÓPEZ GONZÁLEZ, L. *Memoria da escavación de urxencia de Quintá de Agrade*. Memoria inédita. 1992.

LOVELLE, M. e QUIROGA, J. L. “El poblamiento rural en torno a Lugo en la transición de la antigüedad al feudalismo”, en *Cuadernos de Estudios Gallegos*, tomo XLVII, fascículo 113, Santiago. 2000.

MADOZ, P. *Diccionario geográfico, estadístico, histórico de España y sus posesiones de ultramar*, 16 vol., pp. 1846-1850.

NAVEIRO LÓPEZ, J. L. e PÉREZ LOSADA, F: “Un Finisterre atlántico en época romana: la costa Galaica”, en *Current research on the romanization of the western provincias*. Bar internacional series s575. 1992.

PÉREZ LOSADA, F.

– “Contribución ao estudo da cerámica de construción na Galicia romana”, en *Galicia, da romanidade á xermanización*, pp. 241-262. 1992.

– “Hipocaustos na Galicia romana”, en *Gallaecia*, n.º 13, pp. 129-176. 1992b.

– “Sobre a vila romana de Noville (Mugardos)”, en *Ferrolterra Galaico-Romana*, pp. 85-136. 1997.

– “Entre a cidade e a aldea. Estudo arqueohistórico dos aglomerados secundarios en Galicia”, *Brigantium* 13. 2002.

RODRÍGUEZ COLMENERO, A.; FERRER SIERRA, S. e F. M. HERVES: “El complejo arqueológico romano de *Aquis Querquennis*. Porto Quintela, Ourense”, en Rodríguez Colmenero, A. (1996 coord.): *Los orígenes de la ciudad en el noroeste hispánico*. Actas do Congreso Internacional. 1996

II Andaina Escolar polo Camiño de Inverno



Camiño de Inverno por Pantón - O Saviñao.



Entrevistas de Onda Cero en Pazo Axeriz.



Repartindo augas de Asoc. Hostelería lucense.

Charlas no Camiño de Inverno nos Centros escolares

Ceip de Quiroga.



Ceip A Gándara - Monforte.



Ceip Quiroga.

Vestixios prehistóricos e históricos no percorrido do camiño de inverno ao seu paso polo concello de Rodeiro (Pontevedra) Primeiro tramo

Luis Fernando Pérez Méndez

Psicopedagogo e Historiador

SANTUARIO DO FARO

A uns 1.187 metros de altura e no cume da serra do Faro, que separa no interior de Galicia as provincias de Lugo e Pontevedra, atópase o *Santuario do Faro*, dende onde o peregrino pode contemplar unha paisaxe de suma beleza do interior de Galicia, cun horizonte que se perde na lonxanía.

Dende tempos inmemoriais se fai referencia de peregrinación a este Santuario. As primeiras noticias datan do século VIII e falan dunha primitiva Ermita e dunha Torre nas súas proxi-

midades que servía de faro e guía aos cristiáns. O trovador Xoán de Requeixo, quen no século XIII compuxo un senlleiro cancionero dedicado á romaxe do Faro: *Fuí eu, madre, en romaría a Faro con meu amigo e veño del namorada por quanto falou comigo ¡ca mi scurou que morría por mi, tal ben me quería!* No século XV menciónase o traslado ao seu emprazamento actual e, os señores das casas de Camba e Taboada parece ser que tiveron bastante que ver en tal feito, na persoa de don Lope de Camba e Taboada.





Algúns investigadores sinalan a posibilidade de que dita capela e terras próximas a ela pertencían á Casa e Fortaleza de Camba quenes promoveron a devoción á Virxe, de isto último non existe constancia documental propia pero, si do feito de que durante o século XVIII os señores da Casa de Camba tiñan dereito de presentación de crego en dita capela.

Foi nese século XVIII cando se iniciaron as obras de reforma da capela, sendo esta ampliada a petición seguramente de don Melchor de Camba Ozores perante o Provisor e Vicario do Bispado de Lugo no ano de 1746, motivada polo seu estado de conservación. Foi tamén nese século cando comezou o seu apoxeo e fervor relixioso, se cabe aínda máis, como lugar de peregrinación cristiá e de protección de animais domésticos. Existe documentación, desa época, que fai referencia á donación de centeo por parte de veciños das parroquias limítrofes tal é o caso de don Tomás Pérez Somoza e Varela veciño da Casa Grande de Loureiro (Santa Baía de Camba) quen donaba *varios ferrados anuais á Virxe para a protección dos seus animais*. A día de hoxe é unha das romaxes cristiás máis populares da Galicia interior.

MÁMOAS DO MONTE CABEZA

No inicio do camiño de Inverno e entrando xa no concello de Rodeiro atopamos un conxunto de tres túmulos prehistóricos que compoñen a *necrópole do Monte Cabeza*, moi cerca do Porto do Faro. Atópanse a unha altitude de 873 metros, na divisoria dos concellos de Rodeiro e Chantada. A maior delas ten un diámetro de 17 m. cunha altura de túmulo de 1,20 m.

O concepto de túmulo pertence ao fenómeno do megalitismo. O megalitismo fai referencia a un fenómeno arquitectónico – cultural que se dá en Europa durante o IV e II milenio antes de Cristo. Os túmulos do Monte Cabeza, que teñen unha función funeraria, son da época do Neolítico; unha época que tivo os seus comezos no IV milenio



antes de Cristo e, que supuxo importantes transformacións para as sociedades humanas (sedentarización, domesticación de animais, fabricación de materiais líticos...).

CASA E FORTALEZA DE CAMBA

Continuando o camino chegamos á *Casa e Fortaleza de Camba*. As orixes desta Casa atópanse na alta idade media, na que a familia Camba exerceu o seu dominio e propiciou unha época dourada no concello de Rodeiro. Un dos membros da familia participou na toma de Granada, foi Fernando de Camba.

A Casa atópase unido á igrexa de San Xoán de Camba a través dun pasadizo superior que permitía que os nobres acudiran os oficios relixiosos sen saíres o exterior. Existen documentos que xa sitúan unha primitiva capela no século IX doada como pago por un censo, mais contando ca autoridade do bispo de Lugo.

Constitúe a *Fortaleza de Seoane de Camba* un claro exponente da evolución dende a casa forte medieval ata as estruturas palacianas propias dos séculos XVII e XVIII. Ten pranta de U e conta cunha torre e dúas chemineas do século XVIII. Accédese o mesmo por unha escaleira que leva o patín de entrada. A torre do homenaxe, onde está gravada unha vieira, ten planta cadrada e unha fermosa ventana na segunda sala. Ten uns muros de 1,70 de ancho.

Os Camba e/ou Rodeiro foron una das familias máis poderosas que deron estas terras de Deza. Referímonos aos Rodeiro, algún de cuxos membros alcanzou o cargo de Merino Maior de Galicia. A finais do século XIII as terras de Camba foron concedidas polo infante Sancho a Vasco Fernández de Rodeiro, o seu vasallo, nas cales construíu unha fortaleza (Rodeiro), que perdurou ata o século XIX. Posiblemente da mesma época é a de Camba ou, polo menos, a súa parte antiga, a torre de homenaxe do castelo. Sobriña de Vasco foi Maior Vázquez de Rodeiro, casada



con Alonso Suárez de Deza, adiantado maior de Galicia, asasinado polo arzobispo Berenguel de Landoira na Rocha en 1320. Neto seu foi Álvaro de Camba e Taboada, a quen Alfonso XI concedeu Privilexio de «Rico home» como señor do Castelo de Rodeiro, o seu alforz e da Fortaleza de Seoane de Camba. Foi irmán de Lope de Camba e Taboada, pai de Fernando de Camba e Lope de Taboada, entre outros. Fernando de Camba herdou a Fortaleza de Seoane de Camba.

Descendente de Fernando de Camba foi Pedro de Camba Villamarín, quen fundou o vínculo e Morgado da Fortaleza de Camba no ano 1548, que seguiu en posesión dos seus decendentes ata Melchor de Camba Ozores, a finais do XVII, que finou sen descendencia, pasando a Casa e Fortaleza ás mans do seu Parente Fernando de Miranda Vivero e Camba, da Casa de Lagariños (Ourense). A principios do século XX a *Casa e Fortaleza de Camba* ou Casa do Cabaleiro de Camba pasou a ser propiedade de Manuel Pérez Fafián, natural da Casa Grande de Loureiro (Santa Baia de Camba, Rodeiro).

IGREXA DE SAN XOÁN DE CAMBA

A *igreja de San Xoán de Camba* estivo dende sempre ligada á Casa e Fortaleza de Camba. A súa construción data seguramente de principios do século XIII, figurando, nun principio, como capela da Fortaleza de Seoane de Camba para posteriormente cumprir a función de igrexa parroquial de San Xoán de Camba.

Durante séculos, a esta igrexa localizada dentro da jurisdicción, criminal e civil, da Casa de Camba, correspondíalles aos señores de dita casa o dereito de patronato, nomeamento de cura ou abade rural de devandito templo, ata que a finais do século XVIII pasou a pertencer á jurisdicción de Camba e Rodeiro, pertencente á dignidade arzobispal de Santiago, quedando como vestixio o dereito ao uso da tribuna, privada ata 1985 para os señores da casa.

Dos seus elementos destaca o arco triunfal un dos elementos arquitectónicos máis importantes da igrexa, románico, de gran interese escultórico, é de pechadura de herradura apoiado sobre un par de semicolumnas encostadas ás bases do mesmo e unha dobre archivolta exterior, unha con ornamentación de cordo e a outra ajedrezada entre ambas unha especie de follas vegetales no centro; estas archivoltas están apoiadas nunha impronta, prolongación dos ábacos das columnas do arco inferior. Os fustes son curtos sobre sinxelas bases con plintos con molduras lisas e en cordo e con cabezas humanas nas esquinas que actúan como garras.

O capitel do muro norte ten unha composición que se inspira no tema de Daniel entre os leóns, o animal colocado á esquerda leva entre os seus fauces a outro máis pequeno; o da dereita ten a boca aberta. A súa imposta, ten nas esquinas unhas cabezas e unha decoración en espirales no centro.

No capitel ao lado oposto, hai unha ornamentación floral similar ás follas de palmera terminadas en bóla, nas esquinas ten unhas pequeñas

volutas e no centro unha cabeza humana rudamente traballada. Na imposta, represéntase uns círculos que encerran unhas rosetas.

Destacan tamén as capelas funerarias que se atopan no presbiterio desta igrexa, teñen o sepulcro protexido baixo arcosolio e están orientadas litúrgicamente cara ao este e mirando cara ao ara do altar maior. Encima dos seus arcosolios están os brasóns dos seus titulares. Figurando as armas dos Camba, Taboada, Ozores, entre outros.

SEPULTURA DE FERNANDO DE CAMBA



No adro da Igrexa de San Xoan de Camba está unha *sepultura* que se atribúe a Fernando de Camba, falecido en 1510, participante na guerra de Granada cos Reis Católicos, nun estado de conservación aceptable e que constitúe un elemento único na comarca do Deza.

Posiblemente se trata dunha xacixa reutilizada. Con varios escudos totalmente erosionados, coas armas dos Camba. Destaca a fronte, con representacións de armas, castelos e ata torneos ou loitas caballerescas. A día de hoxe está pendente de recuperación e cambio de localización, ao interior da Igrexa.



MARCO DO PERDÓN

Moi próximo á Casa e Fortaleza de Camba, áchase na beira do *Camiño de Inverno*, o marco cilíndrico da imaxe, coñecido como o *Marco do Perdón*. O señor da Casa de Camba tiña *xurisdicción civil e criminal* dentro das súas xurisdiccións e cotos, nombrando para tal fin a un Xuíz Xurisdiccional. A tradición di que cando *un fuxitivo da lei abrazaba este Marco quedaba baixo a xurisdicción do señor da Casa de Camba*, quen polo que nos chegou, debía ser máis benévolo.

O marco está nunha paraxe que se denomina do *San Silvestre*, en dita paraxe ata o século XVI-II existiu unha ermita que pertenceu á casa de Camba. A longo do século XVIII caeu en desuso e moitos dos seus elementos foron a parar á igrexa parroquial de San Xoán de Camba.

TORRE DE RÍO DE RODEIRO

Achegándonos á parroquia de Santa María de Río, preto por onde discurre o Camiño de Inverno, temos constancia da hoxe en día desaparecida *Torre de Río de Rodeiro*. Foi construída por un tal Juan Calviño a finais do sé-

culo XVI. Estaba ligada á liñaxe dos Calviño. O primeiro desta liñaxe que temos constancia é un tal Pedro Calviño no ano 1537 e, descendente del foi Pedro Calviño de Saa, que tiña o cargo de cobrador de “*rendas, servizos e dereituras en Camba*”. Fillo deste foi Juan Calviño, veciño do lugar de Barbeitos en Santa María de Río, facéndolle foro o arcebispado de Santiago no ano 1567 o lugar de Vilameá na mesma parroquia e, figurando como dono dunha Casa Grande cunha Torre.

PENDELLOS DE RÍO DE RODEIRO

Os pendellos da *feira de Río de Rodeiro*, que se celebra os días 15 de cada mes, probablemente daten do século XVIII. Hoxe en día quedan uns poucos e nun mal estado de conservación. Eran postos de venda, feitos con pedra do país que, no seu momento mantiñan o dinamismo da feira de Río de Rodeiro. Existe constancia documental de que tamén na feira de Rodeiro (os días 28 de cada mes) existían pendellos e pendellas dentro do recinto ferial que se ubicaba preto da Fortaleza de Rodeiro alá polos séculos XVII e XVIII.



IGREXA DE SANTA MARÍA DE RÍO

É unha igrexa barroca de nave rectangular. Presenta portada adintelada cun vano central rectangular e decorada con pináculos remataos en bolas en esquinas. Ábside destacado en altura conta con cornisa moldurada en gola. Dentro da igrexa custódíase a Virxe María que, segundo reza a tradición é unha das “*tres Virxes irmáns*” xunto á da Virxe do Faro e a da Pena de Francia no concello de Dozón (Pontevedra). Ten no seu interior un escudo con seis rodas ou cambas.



FORTALEZA DE RODEIRO

Cando o camiñante chega ao pobo de Rodeiro pode contemplar os restos da hoxe en día tamén desaparecida Torre de Rodeiro. Queda algún vestixio nalgunha construción anexa a donde estaba ubicada dita fortaleza, onde figuran sillares con marcas ou signos lapidarios



e, na cerca ou muralla que rodea o actual concello de Rodeiro. O actual concello se fixo imitando á Torre de Rodeiro.

A súa orixe posiblemente derive dun privilexio outorgando polo rei don Sancho a finais do século XIII a Vasco Fernández de Rodeiro. Este Vasco Fernández foi agraciado coa terra de Camba e posiblemente edificara a Fortaleza de Rodeiro e mesmo a de Seoane de Camba. A fortaleza de Rodeiro pasou logo a familia dos Isorna e posteriormente á mitra de Santiago de Compostela na figura de Andrés Sánchez de Gres. Foi no seu momento o baluarte máis importante da mitra compostelana na comarca de Deza.

Foi unha Fortaleza atacada polos irmandiños no seu momento e quedou bastante afectada por dito derrocamento. O Bispo Alonso de Fonseca, rematado o movemento irmandiño, fixo refor-



mas no seu interior pero, a finais do século XVI nunha descrición levada a cabo con motivo dun apeo dos bens do arcebispado xa tiña un profundo deterioro. A Torre da homenaxe tiña un escudo con seis rodas de carro de carreta, que eran as armas dos Rodeiro. No século XVIII nun novo apeo menciónase a Fortaleza de Rodeiro que conservaba uns impresionantes muros e un castillete pola parte de ponente; pero sen piso e sen teito. A partir desa data dase unha progresiva destrución da mesma, lenta pero paulatina, a principios do século XIX formaba parte do local escola de Rodeiro e, dende entón a súa destrución foi constante ata o día de hoxe. A súa perda supuxo a eliminación dun dos elementos característicos da antiga terra de Rodeiro e de toda a comarca de Deza. Nas inmediacións existen microtopónimos que fan referencia á vida medieval é á Fortaleza, como Torre Vella e A Gaiola.

CONXUNTO CAPELA DE SAN XOÁN E CASA DA BOTICA



No centro do pobo de Rodeiro, ao pé dun pequeno parque atópase o conxunto da *Capela de*

San Xoán, que pertenceu á casa de Xan, donos de varias casas, algunhas con sillares e mesmo signos lapidarios, nas proximidades desa capela. A capela ven sendo unha edificación de planta rectangular dunha soa nave con portada adintelada con molduras planas.

Contigua a dita capela está a *Casa da Vella Botica* que conta cunha amplia solana con balconada de madeira sobre pilares. Presenta troneras nun dos frentes.

CENTRO CULTURAL MANUEL LAMAZARES

Neste *Centro Cultural* un edificio destinado a biblioteca, auditorio, museo e sala de exposicións e, onde o peregrino poderá encontrar restos arqueolóxicos prehistóricos de distintos puntos do concello de Rodeiro centrados fundamentalmente na época castrexa (séculos IX a. C. ata o I. a. C.) e na época Romana (restos da *Vila Romana de Porta de Auga* – Santiago de Fafián – Rodeiro). O *horario de apertura ó público* é de 9:00 a 13:30 e de 16:00 a 19:00 de luns a venres. Este horario é válido para todo o Centro Cultural Municipal e é gratuita a súa entrada.



IGREXA DE SAN VICENTE DE RODEIRO

É unha *igreja románica* construída no século XII con trazas moi sinxelas. De tamaño reducido e nave rectangular conta con tres fiestras saeteras con derrame interior que describen un arco de medio punto que da lugar ao arco de triunfo apuntado. A fachada septentrional conta cunha porta adintelada semicircular sostida por dous canecillos.



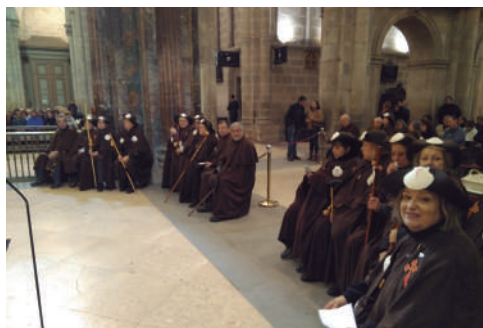
PONTE DO HOSPITAL E DEVESA DO HOSPITAL

Xa na saída do pobo de Rodeiro e, no camiño de Inverno, que continúa polo concello de Rodeiro cara a San Xulián de Pedroso, existen *dous microtopónimos* que fan referencia á existencia dun Hospital para os peregrinos, que son a *Ponte do Hospital* e *A Devesa do Hospital*; esta última era unha gran finca pechada que pertenceu primeiramente ao mosteiro de San Paio de Antealtares (Santiago) e, quen a aforou no século XVI á Casa e Fortaleza de Camba ata o século XIX. Logo de chegar a ese punto o peregrino continuará polas terras do concello de Rodeiro cara a *Ponte de Pedroso*.

De Peregrinos Medievais



Feira Medieval de Monforte



Invocación ao Apóstol por Aida Menéndez.



Coa Asoc. Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra.

Coa Asociación de Lugo.



En Sevilla diante da caseta aragonesa.

De Casa Palacio en 1630 a Hotel Monumento 4* Pazo do Castro desde 1999

Montserrat Rodríguez

**Directora Hotel Monumento
4* Pazo do Castro.**

En el extremo más oriental de la Provincia de Ourense se encuentra la Comarca de Valdeorras, atravesada por el Río Sil y lindando con la del Bierzo. Ha sido a lo largo de los siglos una zona de paso y de asentamientos humanos diferentes. Los primeros habitantes de los que se tiene noticia fueron los Ciguri o Ciguros, los antiguos celtas, de los que hemos tenido noticia por los romanos, según nos cuenta Otero Pedrayo, que se asentaron en esta zona en el denominado Forum Cigarrorum.

En el Concello de O Barco y a 3 km en lo alto, se encuentra la Villa de O Castro, antigua cabecera de comarca, donde está situado el Palacio del Castro o Pazo de los Flórez de Losada, con unas maravillosas vistas del Valle del Sil y donde antiguamente hubo un campamento castrexo, que hoy se encuentra enterrado debajo de la plaza de la Torre del SXII que ha sido rehabilitada y se puede visitar.

El Pazo fue fundado por D. Pedro Losada y Quiroga, canónigo copis-col de la Santa Catedral de Toledo, Obispo electo de Orihuela, Caballero de la Orden de Santiago, en el año 1630, como así reza en la placa conmemorativa que le dedicó su sobrino el

Excmo Sr D. Alfonso Flórez Losada y Quiroga en 1914, dicha placa se encuentra en la Capilla del Pazo.

D. Pedro Losada y Quiroga nació en la Villa de O Castro, no se conoce la fecha exacta, aunque se cree que fue entre 1591 y 1601. Fue Canónigo de la Catedral de Jaén, Canónigo de la Catedral de Toledo, fue también reconocido como uno de los mayores canonistas de su tiempo y autor de varias publicaciones, siendo el primer escritor de Valdeorras del que se tiene noticia. Gran devoto del Apóstol Santiago, demostrándolo con la publicación de la Obra: “Defensa del único y singular Patronazgo de las Españas perteneciente al glorioso Apóstol Santiago Zebedeo”(1628). Fundó un Mayorazgo que le permitía vincular todos sus bienes, los cuales no se pondrían vender, y así conservarlos perpetuamente en la familia e igualmente mantener el apellido de su fundador. “En el Pazo se conservó hasta los años 80 un importante archivo que fue comprado por la Xunta de Galicia y que se encuentra en la actualidad en el Archivo Histórico Provincial de Ourense”.

Falleció el 12 de Marzo de 1660 y fue enterrado al día siguiente, en la sepultura por él fundada, en la Iglesia Parroquial de O Castro.



Arquitectónicamente el Pazo está construido por un cuerpo de planta rectangular en cuyos extremos y perpendiculares a él hay dos crujiás laterales. Esto origina una planta de las denominadas en U que incluye un patio interior. La fachada principal del Pazo presenta en su parte baja un bello pórtico de arquería de medio punto, sobre gruesos pilares, con argollas de hierro e imposta saliente a modo de capitel, sobre el cual se levanta el piso noble con siete balcones con barandilla de hierro forjado y adornos dorados sostenidos por repisas molduradas. A los dos lados del balcón central dos labras heráldicas, no totalmente simétricas. La de la izquierda en madera es el escudo de los Flores Losada y el de la derecha, posterior, en piedra ostenta el emblema de los Suarez Deza. La fachada está construida en buena sillería encintada de piedra roja típica de la Comarca de Valdeorras y que

es lo más característico del Pazo. La Capilla está adosada a la fachada. Toda la cubierta del edificio es de pizarra, tan característica de la zona.

Domingo Rodríguez González, nació en O Seixo, O Bolo, Ourense, en 1934, hombre hecho a sí mismo, trabajador nato y emprendedor donde los haya, compró en el año 1996 el Pazo de los Flórez en la Villa de O Castro de Valdeorras a los herederos de la Marquesa viuda de Esteva de las Delicias, con la intención de rehabilitarlo y convertirlo en un Pazo de Turismo Rural (Hotel Monumento 4* desde octubre del 2007) inaugurándose en Septiembre de 1999 como uno de los establecimientos hoteleros de referencia de todo el Oriente Orensano.

El proceso de restauración del edificio, para convertirlo en un establecimiento hotelero, duró dos años. Durante este tiempo se instalaron en el Pazo

restauradores de muebles, tapiceros, carpinteros, albañiles, fontaneros, electricistas que trabajaron duramente para que luciera en todo su esplendor. El arquitecto D. Luis Pérez de Juan fue Director de Obra y la restauración fue ejecutada por la empresa propiedad de la familia Rodríguez, AGLOMERADOS Y CONSTRUCCIONES VALDEORRAS S.A.

Disponemos de un Inventario de todos los muebles, enseres, cuadros, grabados, esculturas, porcelanas, tapices, alfombras, lámparas, libros etc que datan, algunos, desde el Siglo XVII hasta nuestros días y son de gran relevancia, no sólo como antigüedades si no como testigos de una época pasada. El ánimo de la propiedad era conservar todo prácticamente en el mismo estado en el que se encontraba, y ponerlo al uso y disfrute de todos los clientes y amigos que nos visitaran. Esto es la característica principal de nuestro Hotel, la grata sorpresa que se llevan cuando cruzan por primera vez el Salón de armas y descubren que se han trasladado a una gran casa del siglo XIX totalmen-

te ambientada en la época es nuestro mejor regalo. De hecho todas las habitaciones están amuebladas, con la ingente cantidad de muebles que había originalmente en el Pazo, por eso, nuestras camas no son extragrandes como en los hoteles modernos, y al caminar, se oye crujir la madera por las noches (aunque a lo mejor es el fantasma que lo mora desde el XVIII).

A destacar también, la restauración de los bellos jardines paciegos de Bojs centenarios, que en la actualidad, son para el disfrute de los invitados de banquetes de bodas que celebramos a lo largo del verano.

El haber conservado todo el esplendor de tiempos pasados, no es óbice para que el Hotel esté perfectamente acondicionado como establecimiento hotelero, con instalaciones propias de un 4 estrellas, red wifi en todo el complejo y aire acondicionado. Un buen restaurante, referente en la comarca, de la gastronomía Valdeorresa y gallega; instalaciones deportivas como piscina, pistas de tenis y pádel, y un coqueto Spa, que consta de un circuito termal y





una sala de masajes y tratamientos relajantes, siendo muy apreciado por nuestros peregrinos después de un día duro de caminata, completan las instalaciones del complejo.

Por delante del Pazo, no sólo discurre la Vía Nova que va desde Braga (Portugal) a Astorga , sino que también, el trazado original del Camino de Invierno, desde Rubiá hasta Xagoaza, aprovechando el mismo camino de la Vía Nova. Con motivo de esto, hemos nombrado algunas de las habitaciones del Pazo, con topónimos en latín, de esta reconocida e histórica Vía. Desde la oficialización del Camino de Invierno, hace unos dos años hemos notado un incremento en las estancias de peregrinos en nuestro Hotel, de hecho tenemos tarifas especiales y debido al incremento de peregrinos en bicicleta hemos hecho unas instalaciones específicas para guardarlas, limpiarlas y arreglarlas en un pequeño taller con herramientas, lo

que agradecen muchísimo al no ser muy habitual.

Desde el Hotel les ofrecemos a nuestros clientes, una variada oferta turística, no sólo de la Comarca de Valdeorras, sino también de las limítrofes, y la primera de ellas es una visita a las Minas de Oro declaradas Patrimonio de la Humanidad La Medulas, un paseo por sus cuevas, la visita al Aula arqueológica o un paseo a caballo. Actividades deportivas en el río Sil, como paseos en Kayak, el descenso del río Candís, adentrarse en el Bosque de Tejos Milenarios el Teixadal con un guía local, o rutas en bicicleta de montaña, En Invierno sin duda la estrella es la nieve y la Estación de Montaña de Manzaneda está muy próxima. Y no pueden dejar de visitar la joya del Barroco Gallego en O Bolo, el Santuario de Nuestra Señora de las Ermitas. Y si aún queda tiempo, no hay como degustar una buena copa de Vino en una de las Bodegas de la D. O. Valdeorras. La oferta es variada,

aunque seamos una Comarca en la que el Turismo aún está despegando, tenemos mucho potencial.

En el 2019 celebraremos nuestro 20 aniversario, y esperamos organizar distintas actividades para conmemorar esta fecha. Nuestro padre, Domingo Rodríguez ya falleció, pero su legado continuará con la gran obra de restauración que ha hecho y aunque no sé si otros

4 siglos, si al menos lo suficiente para que las generaciones venideras de Valdeorres disfruten del Pazo y que los numerosos turistas y peregrinos que nos visitan descubran que en nuestra Comarca de Valdeorras tenemos no solo naturaleza, vino y buena gastronomía, sino que también un lugar en el que descansar del Camino y con preciosas vistas del Valle del Sil y de las montañas que nos rodean.



Bibliografía

.-“Villa y Pazo do O Castro” de los autores Antonio Castro Voces, Angel Fernández Fernández y María Teresa de Vega Jimenez.

.-“Artículo del Libro” Cadernos do Insituto de Estudios Valdeorreses” PALACIO DE LA VILLA DEL CASTRO de la autora Purín Sánchez López-Orcazberro.

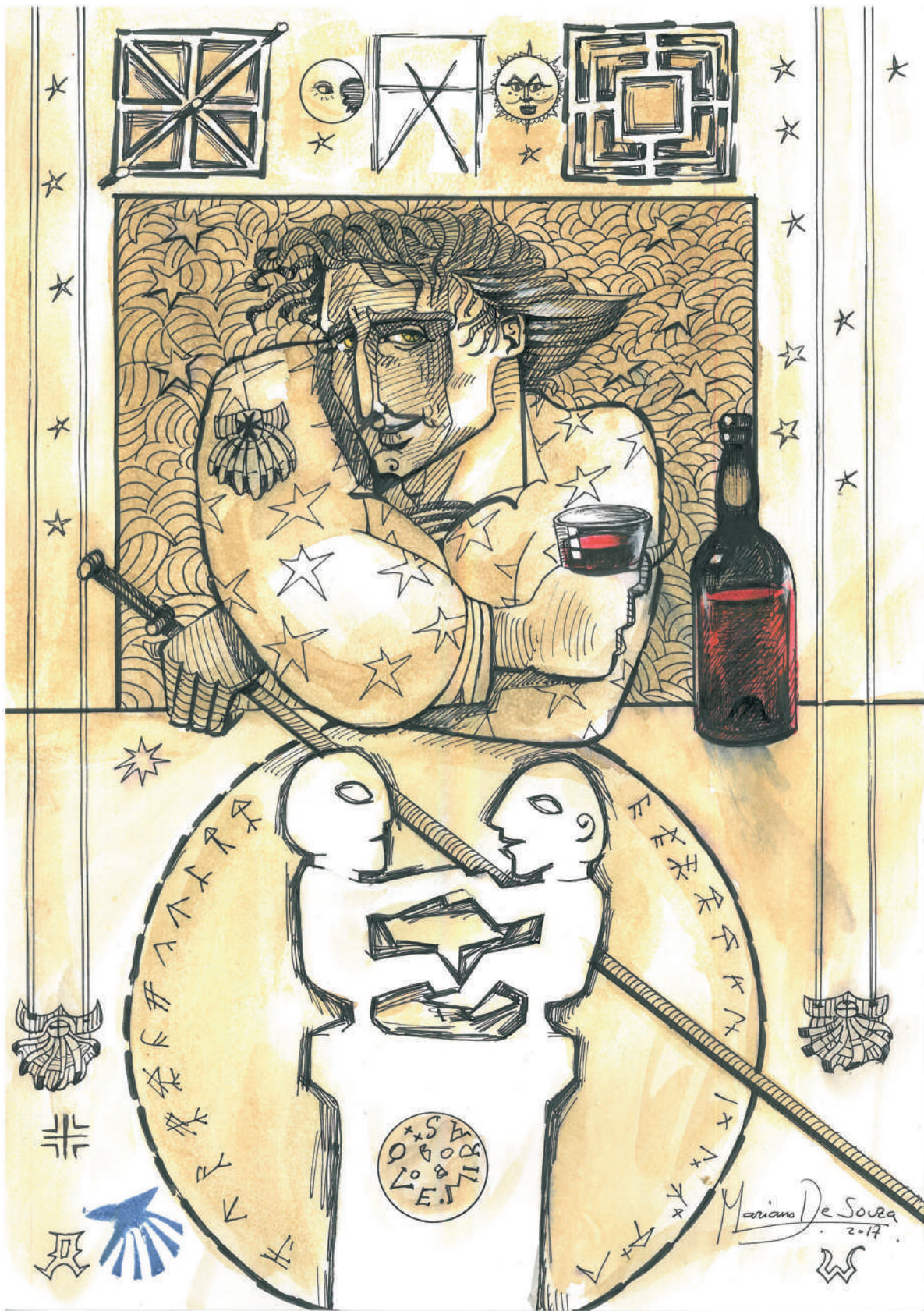


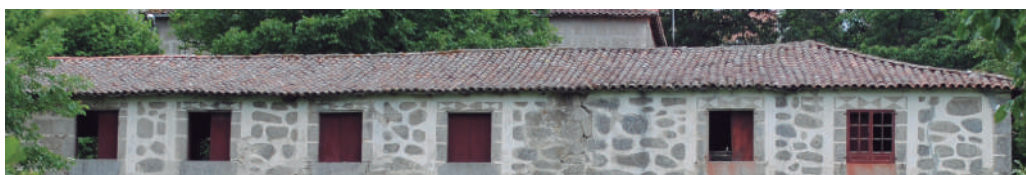
Ilustración de Mariano de Souza

Una singular tradición decorativa a lo largo del Camino de Invierno

Carolina Sánchez

Conservadora-Restauradora de BB.CC.

Imágenes de Carolina Sánchez. Correcciones de Diego Iglesias y X. M. Vázquez



Los peregrinos que optan por la ruta del Camino de Santiago de Invierno tienen la oportunidad de contemplar la gran riqueza de formas constructivas insertadas en un rico paraje natural.

Desde las zonas en las que predominan las tierras rojizas y la pizarra, tanto en muros como en cubiertas, cuyos colores se mimetizan completamente con el medio, a las edificaciones de esquisto, granito o hasta canto rodado de infinidad de tonalidades que destacan por la armonía y particularidad de sus formas.

En la primera mitad del recorrido encontramos, en la zona del *Val de Lemos*, otra de las formas constructivas que dan cuenta del máximo aprovechamiento de los recursos locales, son las casas de tapia, algunos de los pocos edificios erigidos en tierra que se conservan en Galicia (también comunes en *Val do Limia* o en *Terras de Verín*).

El uso de la piedra y la tierra local define la paleta de colores que constituye el lienzo que enmarcarán muchas de las fotografías el visitante toma como recuerdo.

La construcción tradicional se define por su autenticidad, la no estandarización de sus formas, la singularidad de los elementos que con esmerada intencionalidad aportaban los constructores o los habitantes (muchas veces representados en la misma persona) a la obra. En este marco encaja una técnica de revestimiento parietal que añade, por sí fueran pocos los motivos, más valor patrimonial al entorno humanizado por el que viajamos.

Todavía se pueden contemplar, a lo largo del Camino de Invierno, los restos de unas decoraciones impresas sobre mortero de cal. Aunque hay constancia de su existencia en casi toda Galicia, con gran concentración en las comarcas

del sur de Ourense, sur-este de Pontevedra, y la zona central y sur de Lugo. Los estudios realizados en la década de los 90 (siglo XX), que se concentraron en la última área, llegaron a identificar más de un millar de restos sólo en esta demarcación. Tras la última aproximación realizada en 2017, en un estudio financiado por la Axencia de Turismo de Galicia, a través del Consorcio de Turismo de la Ribeira Sacra, se pudo constatar una gran pérdida de ejemplares en tan solo 20 años. La despoblación del rural y la eliminación de estos revestimientos para la aplicación de otros acabados (generalmente de cemento y pinturas plásticas) o la actual tendencia a dejar la piedra a la vista son algunos motivos causantes de la desaparición de estas decoraciones, siendo el primero, paradójicamente, también motivo de la preservación de muchos otros. La mayoría de los restos, que aún podemos fotografiar, se encuentran en edificaciones en situación de abandono o semi-abandono cuyos muros están todavía resguardados por una cubierta o al menos el alero de ésta.

FUNCIONALIDAD Y SINGULARIDAD

El acto de revestir las fachadas de las construcciones con morteros de cal responde primeramente a una función de protección de los muros de piedra, de tierra o de ladrillo ante las condiciones meteorológicas externas, ayuda a regular los ciclos de humedad en el interior y, por sus propiedades antibacterianas y antifúngicas, contribuye a la salubridad del hábitat.

El término esgrafiado se adjudica en las decoraciones gallegas desde los años noventa del pasado siglo en algunas investigaciones (**Xosé**

Manuel Vázquez, “Decoracións con cal no sur da provincia de Lugo”, *Lucensia*, n 10, Lugo, 1995, pp. 131 a 142). Dicho término responde al gesto de hacer una incisión sobre el revoco y desbastar o vaciar el interior de la forma, aunque en Galicia podemos distinguir una rica diversidad de técnicas que en ocasiones conviven en la misma fachada. Es un concepto que acoge una ejecución artesana más allá del encintado, una evolución práctica de éste.

Por lo general, tal y como señala el arquitecto L. F. Peñalosa y Contreras: *el esgrafiado sirve para cubrir los muros de muy pobre construcción con una decoración sencilla y de poco coste*.

Podremos ver (con excepciones) que las decoraciones que cubren toda la superficie corresponden a muros de tapia, *pallabarro* (barrotillo, entramado...), o con importante presencia de piedra menuda rellenando, anclando y/o trabando las piedras que levantan la estructura. En edificios de piedra labrada será más frecuente ver encintados que dejan mucha de ésta a la vista, no por ello renunciando a la fantasía en la composición (estética). De forma más ocasional nos encontraremos decoraciones que ni siquiera son marcadas y que se realizan haciendo las formas a brocha encalando sobre el mortero de cal aún fresco.

Sobre la técnica más compleja decir que, en la Península, destacan dos grandes áreas de esgrafiado: el esgrafiado segoviano y el esgrafiado catalán. Del primero, existen registros en los que se datan estos ornamentos ya en el siglo XIV y tienen clara raíz islámica, se caracterizan por las formas geométricas repetitivas. El auge del esgrafiado catalán sucede durante el Barroco y sus



Encalado/pintado sobre revestimiento liso en fresco y sin marcado por incisión.



Combinación de encintado y esgrafiado.

influencias llegan de Italia. Habría una tercera reseñable, Extremadura, de influencia morisca cuya puesta en valor está actualmente en auge.

La técnica del esgrafiado que define Ignacio Gárate (*Gárate Rojas, Ignacio, Artes de la cal, Madrid, 1993*), es la siguiente:

La superposición de capas de mortero de cal teñidas, que tras su aplicación sucesiva y en fresco aún su última capa, se trasladan por estarcido los dibujos previamente preparados en cartón, para que, acto seguido, y con las herramientas adecuadas, proceder al rascado y eliminación de las capas exteriores en las zonas previstas, dejando visibles las de abajo, diferentemente pigmentadas, de modo que, la exterior, la más clara, queda de fondo de la composición.

Recomienda, además: *que el muro esté perfectamente plano para evitar la desigualdad en el grosor del revoco (...).*



Esgrafiado, revestimiento continuo sobre el que se han recortado las formas.

En el caso gallego podemos comprobar, en el noventa por ciento de los ejemplos conservados, que no se cumplen algunas de las anteriores premisas o, en muchos casos, ninguna. La adaptación al soporte, a los medios económicos y la optimización de recursos fueron, en estas tierras, los retos a las que los artesanos supieron hacer frente, creando, de este modo, una versión de la técnica muy particular. El contraste cromático se resuelve, en la mayoría de los casos, encalando a brocha sobre el revoco fresco las “cintas” o los espacios que quedaban entre las formas marcadas o recortadas. El mortero de base adquiriría su tonalidad por el árido y las tierras locales. No obstante, por el hecho de realizar una incisión en el revoco y desbastar el interior de la forma, aplicamos el término esgrafiado.

Por último, sin entrar más en el extenso mundo técnico, resaltar que la inquietud artística llevó a nuestros antepasados a aplicar estos revestimientos a todo tipo de construcciones, hórreos, *pa-lleiras*, palomares, molinos, casas pudientes y menos pudientes, pazos, rectorales... Encontrando incluso restos de decoraciones que cubren otras anteriores, tal vez porque resultaba más práctico superponer que restaurar o simplemente consi-

deraban que la fachada necesitaba un cambio de aspecto, aun así, no deja duda de lo apreciadas que fueron durante una época.

ALGUNAS MUESTRAS VISIBLES A LO LARGO DEL CAMINO

A través de los siguientes ejemplos conoceremos un poco más sobre este factor cultural en el que fijar la mirada durante el recorrido del Camino de Invierno, sobretudo, por las tierras que discurren a lo largo del Río Sil y las laderas del Miño.

MONTEFURADO – A 10 KM DEL INICIO DE LA ETAPA 3 (A RÚA – QUIROGA)

Llegados a Montefurado, tras contemplar la singular iglesia de San Miguel (s. XVIII), continuaremos hacia la zona más elevada del pueblo por los estrecho callejones hasta la fuente y el cruceiro. Nos encontraremos frente a una casona que conserva sus dos fachadas vistas decoradas, con la peculiaridad de ser ambas caras completamente distintas. En el lateral oeste una decoración esgrafiada a mano alzada con motivos que se repiten en todo el territorio gallego, formas lanceoladas, lágrimas, hojas en oblicuo respetando las demarcaciones rectilíneas de aleros, puertas y ventanas. En la cara norte, un esgrafiado sobrio de influencia castellana, recortes rectilíneos imitando sillares regulares y una cenefa repetitiva bajo la cubierta, realizada con plantilla.

Esta decoración fue intervenida en 2017, durante la fase de conservación del proyecto citado anteriormente de puesta en valor y recuperación de los esgrafiados que impulsó el Consorcio de Turismo de la Ribeira Sacra.

Las peculiaridades del emplazamiento influyen directamente sobre el soporte y el revestimiento, siendo estas características de nivel técnico las que propiciaron que dicha construcción fuera escogida para la investigación y recuperación de los revocos.



Fachada Norte de la “casa do Carteiro” restaurada en 2017.



Fachada Este de la “casa do Carteiro” restaurada en 2017.

Nos encontramos ante unos muros anchos de pizarra larga y estrecha, con poca profundidad y rellenos de abundante piedra menuda y tierra

local arcillosa que constituyen un soporte poco adecuado, a priori, para la colocación de un mortero superficial a base de cal pero que, gracias a la heterogeneidad de la superficie del muro, logra el enganche mecánico necesario para los restos de la decoración hayan llegado hasta nuestros días.

El revoco está constituido por una fina capa de mortero de cal grasa con arena de pizarra (de río), con una tonalidad gris claro teñida de un fino velo anaranjado debido al polvo (tierra local), depositado a través de los años en la superficie. Los motivos fueron marcados con paletín y contorneados en blanco, con la misma pasta de cal sin árido, cuando el mortero aún estaba fresco. Durante los trabajos de conservación se pudieron contar numerosas capas de encalados posteriores.



Fachada Norte de la “casa do Carteiro” antes de la intervención.



Fachada Este de la “casa do Carteiro” antes de la intervención.

En la página del Consorcio Turismo de la Ribeira Sacra se pueden consultar las intervenciones realizadas en 2017.

<https://turismo.ribeirasacra.org/es/esgrafiad-dos-en-ribeira-sacra#secExplor>

De igual modo, de forma gratuita, es posible descargar en pdf la publicación de las investigaciones que, para el mismo proyecto, realizó Xosé Manuel Vázquez, Esgrafiad-dos na Ribeira Sacra. De tradición cultural a legado turístico.

<https://turismo.ribeirasacra.org/Esgrafiad-dos%20na%20Ribeira%20Sacra%20v%20caste-lán.pdf>

Siguiendo atentos por el sendero, en la misma aldea, podremos ver pequeños ejemplos en elementos como ventanas o aleros.



Detalle esgrafiado en una ventana en Montefurado.

Un poco más adelante, asomados al improvisado balcón desde donde se puede contemplar el paisaje minero, también podremos ver, si volvemos la vista hacia la iglesia, una de las fachadas de la rectoral completamente decorada con un esgrafiado también de estilo castellano, con la cenefa regular bajo el alero y los sillares marcados.

**ALENDE - SAN LOURENZO DE CEREIXA
(A POBRA DO BROLLÓN) - A 25 KM DEL
INICIO DE LA ETAPA 4
(QUIROGA – MONFORTE)**

En la aldea de Alende, en la parroquia de San Lourenzo, continuando el sendero, que también nos dirige al recién excavado Castro de San Lourenzo, volveremos la mirada hacia atrás para ver otro de los ejemplos que se conservan en el Camino. La casa, en estado de abandono en la actualidad, fue conocida como “A casa das Garcillanas”.



Fachada Oeste de la “casa das Garcillanas”.

Con atención podremos intuir algunos de los motivos que decoraban dos de las fachadas (dependiendo de la vegetación). Una cenefa bajo el alero que se repite a media altura del muro. Esta segunda, cuya definición se conserva intacta, estaría originariamente pintada de blanco con una lechada de cal, mientras que la superior se presenta vaciada, del color del mortero.

Una peculiaridad, que hace de esta fachada un bello ejemplo de singularidad frente a la aparente sencillez de la decoración, es la incisión y meticuloso raspado de las zonas en negativo, aportando texturas que nos muestran la recreación del autor.



Detalles de la decoración de la “casa das Garcillanas”, textura.



Detalle de la decoración en la “casa das Garcillanas”.

San Lourenzo es una de aquellas aldeas peculiares cuyos muros fueron levantados en canto rodado.



Uno de los muros de canto rodado de la parroquia de San Lourenzo.

**BELESAR (O SAVIÑAO) - A 26 KM DE
MONFORTE, ETAPA 5
(MONFORTE DE LEMOS -
CHANTADA)**

Encontraremos una decoración muy especial en el estrecho callejón situado en la zona oriental del lugar, la entrada al núcleo de casas dispuestas en paralelo a la orilla del río Miño.



Encintado esgrafiado en la parte inferior y esgrafiado con textura en la superior.

El lienzo se extiende constante a pesar de la combinación de soportes. La parte inferior de la construcción levantada en granito y la superior en entramado de madera o barrotillo. A priori se observan tres etapas, tres estilos distintos, uno por cada nivel. De extraordinaria y cuidada ejecución, el revoco destaca no sólo por la composición y las formas resaltadas en blanco, sino también por las buscadas texturas de los motivos en negativo (del color del mortero).

A grandes rasgos, su estado de conservación es crítico, el abandono del edificio afecta primeramente a las partes constructivas más frágiles, los entramados, y el revoco que los protege comienza a desprenderse.



Decoración sobre el pallabarro (entramado, barrotillo...)



Textura del negativo.



Los tres niveles de decoración.

La fachada Oeste se asoma al río Miño, la decoración en este caso es sobria, imita la regularidad de unos sillares que no existen y su soporte, un entramado de madera, tierra y canto rodado se puede ver a través de las faltas de revoco.



Falseado de sillares sobre el entramado de tierra en la fachada oeste.

Observando el resto del núcleo, parcialmente habitado, desde el río se intuyen de lejos algunas decoraciones más, encalados con marcos pintados en fresco con rojos de óxido o alguna discreta incisión.



Restos de encalado liso tradicional dejando a la vista la cantería trabajada (esquinas dinteles y jambas).



Encalado liso y marco en rojo óxido.

Con lo visto hasta ahora, se espera haber despertado en el peregrino la curiosidad suficiente como para provocar que éste vaya con los ojos bien abiertos, apreciando un poco más, si cabe, la riqueza de la construcción tradicional. Si aún no es así, en Chantada (Etapa 6), el caminante acabará de convencerse ya que este concello constituye, sin duda, uno de los que en su día la tradición de esgrafiar los revestimientos de cal estuvo más arraigada.

Puesto que el primer paso para conservar es conocer, este artículo pretende ser una primera semilla que genere en el lector, en el caminante, la certeza de que se encuentra ante unos elementos muy singulares merecedores de algún nivel de protección. Si bien, cada vez con más interés, se está investigando y recomendando la vuelta a los materiales tradicionales en la construcción (como la cal), estamos a tiempo de frenar la destrucción de un patrimonio digno de ser estudiado tanto por sus procedimientos, desde la obtención de las materias primas a su ejecución, como a nivel estético por sus composiciones y motivos. Sin ninguna duda constituye un importante legado tecnológico.

¡Buen camino!

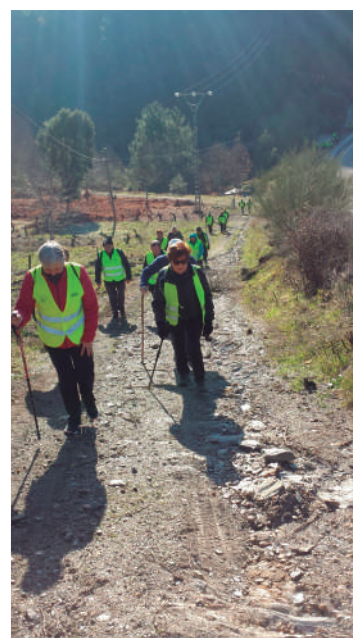


Fábrica de curtidos de Chantada, destaca por sus grandes dimensiones y las molduras alrededor de las ventanas.

Recorridos polo Camiño de Inverno



Mirador A Pómez- Ribas de Sil.



Camiño de Inverno por Quiroga.



Exposición de Dopico en Casa Gayoso-Valdeorras.

Presentación do Anuario: Via Jacobitana en Valdeorras

Pazo do Castro.



Pazo do Castro.

A Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra,
convidao a
PRESENTACIÓN DA REVISTA
VIA JACOBITANA: CAMINO DE INVIERNO
Edita: Asoc. Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra

PARTICIPAN

Aida Menéndez Lorenzo, Directora de Vía Jacobitana: Camino de Invierno
María Asunción Arias Arias, Presidenta da Asociación Camino de Invierno por Valdeorras
María Monserrat Rodríguez González, Directora Hotel Monumento Pazo do Castro

Domingo 11 de marzo de 2018 ás 17:30 horas
Pazo do Castro, O Barco de Valdeorras

Frades e viñedos na área do Camiño do Inverno nos séculos XIV e XV

Xosé Luis Sobrado Pérez

Historiador e Presidente do Centro de Estudios y Chamoso Lamas da comarca do Carballiño

RESUMO

O presente traballo artículase en torno ó mundo do viño e ó seu estudo a traveso da documentación procedente das institucións relixiosas con presenza nos séculos finais do Medioevo na área próxima ó percorrido do Camiño de inverno, unha importante vía de comunicación alternativa para os peregrinos a Compostela nos duros meses de inverno nuns séculos nos que este itinerario debeu ter unha importancia notoria para unha zona vitícola por excelencia.

1.- ÁREA XEOGRÁFICA

O trazado desta vía, actualmente percorrida ó longo de todo o ano por centos de peregrinos, decorre por unha importante área de explotación vinícola, tal e como xa acontecía nos séculos do Medioevo e, posiblemente, dende moitos séculos atrás. Seguiremos, pois, polo rumbo marcado por este cultivo ó longo desas paisaxes do viño luguesas entre Quiroga e Chantada, onde os vieiros do río Sil, xunto cos seus subsidiarios Lor e Cabe, conforman un

territorio de fondos vales moi propicios para o perfecto desenvolvemento do viñado, xunto cunhas características de insolación e outras de tipo edafolóxico que determinan un ambiente óptimo para a vide e o viño. No treito final do trazado estudado deste vello camiño, cando xa nos achegamos a Chantada, será o Miño quen asuma o seu protagonismo, completando este catálogo vitícola a cunca do Búbal. Sendo unha zona moi vinculada coa temática abordada, non nos limitaremos a seguir o trazado *sensu stricto* do camiño, serán as áreas próximas ó mesmo as que determinan a elaboración final deste traballo, que comprenderá diversas parroquias dos actuais concellos de Bóveda, Carballedo, Chantada, Monforte, O Saviñao, Pantón, A Pobra do Brollón, Quiroga, Ribas de Sil, Sober e Taboada.

Por outra parte, e dende a perspectiva do compoñente humano, a presenza e asentamento de diversas institucións de carácter relixioso na zona, facilitan e aceleran a expansión deste cultivo, tal e como acontece noutros lugares desta Galicia interior neses mesmos anos: a

conxunción do medio natural e da acción antrópica, fan posible a existencia desa agricultura que raia a verticalidade en moitas das empinadas encostas deste territorio.

Este espazo xeográfico é durante o período medieval unha área altamente humanizada, onde os vilares, casarelos, casares e demais formas de agrupamento da poboación, conviven cun territorio agrario altamente colonizado polos distintos cultivos que conforman unha paisaxe de viñedo e soutos mesturados con searas de centeo, trigo ou cebada, co millo miúdo, os froiteiros de varias castes –abeleiras, pereiras, maceiras, figueiras ou nogueiras-, ademais de pastos, nabais e liñares que tamén deixan espazo para árbores agora desaparecidas da paisaxe –caso das oliveiras- que tiveron, sen dúbida, unha gran importancia no seu momento, sendo tamén obxecto de cultivo tal e como se recolle de xeito claro nalgúns documentos, caso do que fala de que “*chantedes quareenta azeytuneiros*” (Pombeiro, CD 115).

Pero, ademais do xa expresado, os ríos resultan ser outra importante fonte de recursos e, consecuentemente, de riqueza. As numerosas pesqueiras, caneiros e muíños construídos e documentados ó longo dos seus cursos son un importante aporte para as economías dos seus titulares e foreiros encargados da súa explotación.

2.- A DOCUMENTACIÓN

Para a elaboración deste traballo, acudimos ás distintas fontes de carácter documental e bibliográfico existentes sobre a zona –algunhas delas aínda sen publicar- o que vainos

permitir unha achega a distintos aspectos do viñedo e do viño, nun período final da Idade Media caracterizado pola recuperación e expansión dese cultivo despois duns duros anos marcados pola peste co posterior abandono de moitas terras de cultivo e dunha fonda crise demográfica que afecta a unha importante zona de Europa. Mención especial dentro deste repertorio diplomático ós documentos de foro, elemento fundamental no estudo dos comportamentos dos titulares da terra, do campesiñado e doutros elementos definitorios desta actividade.

A procedencia desa documentación corresponde ós mosteiros de San Vicenzo de Monforte ou Pino, San Salvador de Chantada ou Asma, Encomenda de Quiroga, Santa María de Ferreira, San Vicenzo de Pombeiro, Catedral de Lugo e os foráneos con presenza na zona como Santa María de Oseira, Santa Cristina de Sil e Santo Estevo ou, a menor escala, o de Montederramo que conta cunha presenza testemuñal na zona.

3.- DEMOGRAFÍA

Non dispomos de cifras concretas que nos permitan unha achega á demografía dentro do período medieval nesta área do noso traballo o que impide ter unha idea certa do nivel de ocupación poboacional deste territorio, polo que teremos que acudir á primeira referencia da que dispomos, do ano 1571 que, aínda que se sae cronoloxicamente do período estudado, pode servir de achega para avaliar a dimensión poboacional da área en cuestión.

Datos parroquiais do ano 1571 (nº veciños)

Acedre	20	Atán	30	Cangas	40
Deade	40	Eiré	50	Ferreira	40
Frontón	6	Pantón	40	Ribas de Miño	20
Siós	30	V. de Ortelle	40	Amandi	40
Gundivós	40	Lobios	50	Pinol	40
Diomondi	30	Fión	30	San Vitorio	60

Fonte: González Muñoz, M^a. C.

Galicia en 1571 : población y economía : respuestas del Reino al interrogatorio de Felipe II. Sada A. Coruña: Edicións do Castro, 1982.

4.-ESTUDO DOCUMENTAL

O traballo aquí presentado está elaborado con cerca de 700 documentos pertencentes ás institucións mencionadas e correspondentes ós séculos XIV e XV, dos que máis de 150 teñen a súa orixe ó no século XIV e os máis de 500 restantes -como vemos nunha proporción moito máis numerosa- corresponden a última centuria estudada.

4.1.- TIPOS DE DOCUMENTOS

A documentación estudada proporciona diversos tipos de elementos relacionados co mundo do viño, nos que sobrancean de xeito indiscutible os contratos de foro que, como vemos

no gráfico que segue, representan a meirande parte dos documentos achegados:

Neste sentido, o mosteiro de Pombeiro achega o meirande número de contratos forais (125) que supoñen o 91% da súa produción documental, cifra moi por enriba das dos mosteiros de Ferreira, Oseira ou a catedral de Lugo.

Nesta zona dunha intensa actividade neses séculos, este tipo de documento vains dar unha información vital para o coñecemento da realidade socioeconómica desta área: mecanismos de produción, rendas, metroloxía, relacións humanas, etc. Abonda con botar unha ollada ó cadro que segue para intuír esa importancia.

TIPO	Asma	Quiroga	Monforte	Ferreira	Pombeiro	Cat. Lugo	Santo Estevo	Oseira	Sta Cristina
Foro	56	14	66	83	125	84	55	77	11
Subforo	3	1	1	0	6	2	0	0	0
Compra	1	0	7	11	1	5	2	1	0
Doazón	1	4	7	9	0	4	2	0	0
Traspaso	3	0	0	0	0	6	0	0	0
Permuta	0	0	1	4	4	0	0	0	0

% DE CONTRATOS DE FORO SOBRE O TOTAL DA DOCUMENTACIÓN							
ASMA	PINO	QUIROGA	FERREIRA	C. LUGO	POMBEIRO	OSEIRA	S. ESTEVO
87	80	74	75	83	91	99	93

% DE CONTRATOS DE FORO SOBRE O TOTAL DA DOCUMENTACIÓN

Pero o estudo non se limita só á existencia destes contratos, existen outras diversas formas documentais que tamén teñen a súa importancia dentro do contexto histórico no que nos movemos e que se refire a compras, vendas, doazóns, etc.

4.2.- OS FOROS

Os foros son un mecanismo xurídico fundamental no sistema agrario galego medieval, permitindo unha relación contractual entre señorío e foreiro sobre a que, durante séculos, vaise asentando o tecido produtivo rural do noso país. Son múltiples e, en moitos casos, complexos os fíos que tecen este sistema pero algúns deles resultan, cando menos, rechamantes malia a que na teoría resulta sen tan sinxelo como un acordo entre partes dunha cesión dunha propiedade

e o pagamento dunha renda pola mesma. Pero na práctica resulta moito máis complexo e, dende logo, non imos deternos a facer unha análise cando nos últimos anos levan visto a luz diversos traballos ó respecto. Si imos nomear algún exemplo que pola súa singularidade merece a nosa atención caso do que atopamos no que se estipula a posibilidade de poder de cambiar ou vender o foro: (Pino, CD 102) no que se di que *“poderedes vos bender e sopenorar a outro home voso semellavele et ygoal et non a escudeyro nen cabaleyro nen a dona que seia poderoso”*.

O ritmo seguido por este tipo de contratos queda patente nos datos proporcionados polo cadro anterior no que vemos a forte aceleración levada a cabo no século XV polos diversos estamentos eclesiásticos dos que nos ocupamos, sendo o de Pombeiro o máis activo nesta actividade.

	Asma	Quiroga	Monforte	Ferreira	Pombeiro	Cat. Lugo	Santo Estevo	Oseira	Sta Cristina
XIV	3	1	7	27	11	22	0	38	5
XV	52	13	59	56	114	62	55	39	6

	Asma	Quiroga	Monforte	Ferreira	Pombeiro	Cat. Lugo	Santo Estevo	Oseira	Sta Cristina
Perpet					6	4			
1 v	23	2	25	27	3	12	2	48	5
2 v	25	4	38	44	23	50	10	13	5
3 v	3	5	4	11	30	4	16	1	
4 v	1	1		1	34		11		
5 v					8	1	7		
>5 v					9	4	8		

4.2.a.- DURACIÓN

En canto á duración destes contratos de foro, dicir que existe unha desigualdade entre os distintos mosteiros aínda que observamos un predominio dos que teñen unha duración curta no tempo -1 e 2 veces- sobre os de máis longa vixencia, subliñando neste capítulo ós mosteiros de Ferreira, Pino e a Catedral de Lugo. Nos de máis duración -3, 4 e mais veces- o mosteiro de Pombeiro convértese no auténtico protagonista.

4.2.b.- TIPOS DE RENDA

En canto ós tipos de rendas esixidas, existe dunhaunha gran variedade nas mesmas, aínda que son máis abundosas as rendas que supoñen o pago de $\frac{1}{4}$ e $\frac{1}{3}$ e as duha cantidade fixa sobre as demais, quedando as de renda máis baixa $\frac{1}{6}$ e máis reservadas para contratos de foro realizados sobre viñedos de nova creación, sendo o mosteiro de Pombeiro o máis recorrente nese tipo de renda.

	Asma	Quiroga	Monforte	Ferreira	Pombeiro	Cat. Lugo	Santo Estevo	Oseira	Sta Cristina
Fixa	28	7	48	26	12	51	10	4	3
De 1/2	2			13	3	4	1	14	
De 1/3	6	4	4	15	18	7	17	35	2
De 1/4	13	1	12	22	48	12	15	20	2
De 1/5	3		8	7	21	12	9	2	2
De 1/6	5		1		2		2	1	1
> 1/6					23	4			

4.2.c.- EVOLUCIÓN DOS CONTRATOS DE FORO

Vemos unha tendencia xeneralizada de novos contratos durante o século XV por parte de todas as institucións representadas na área de estudo, subliñando neste capítulo os realizados, unha vez máis, polo mosteiro de Pombeiro que desenvolve un frenético ritmo de contratación de foros, cadrando no tempo coa recuperación demográfica e económica que se vive despois da fonda crise sufrida por practicamente toda Europa ó longo do século XIV. Os demais seguen unha liña ascendente semellante, aínda que a menor escala.

4.2.d.- PLANTACIÓN E DECRÚAS

Como ben apunta López Sabatel (Anuario de Estudios Medievales, 2008, páx 218) *“las extensiones vitivinícolas se expandirán por doquier a los largo del siglo XV, y no solamente a través de los baldíos, sino también en perjuicio de las tierras en labrantía”*. Esta marcada tendencia queda patente na gráfica que segue na que observamos como todas as institucións estudadas manteñen esas pautas de comportamento nas súas propiedades, acción acentuada de xeito excepcional no caso do mosteiro de Pombeiro: a creación de novas viñas sobre terreos destinados a monte é unha das condicións que se esixen con moita frecuencia ós foreiros. Esta actividade vai permitir que ó longo dese século XV prodúzase un aumento da produtividade dos territorios, a substitución da superficie forestal polo cultivo da vide e a conseguinte transformación das paisaxes.

4.2.e.- OS TRABALLOS DO VIÑO.

Ó longo da copiosa documentación manexada, localizamos numerosas referencias que teñen que ver cos labores propios das actividades relacionadas cos plantíos e coa elaboración do viño que pasan polas distintas fases que se repiten ano a ano, tanto nos traballos realizados na viña como no interior da adega. Faremos un pequeno repertorio de citas atopadas ó longo da investigación.

Comezando polos traballos propios relativos á viticultura, aparecen repetidas en numerosas ocasións as mencións ós espazos propios de plantación nos que se citan as viñas, lobios e bancelos, ós que habería que engadir outros como leira ou leira de viña.

No caso dos diferentes apeiros de labranza empregados para levar adiante as distintas tarefas que teñen que ver coa labranza da terra, atopamos algún elemento curioso como o que nos acontece nun documento de mosteiro de Pino referido a unha doazón e traspaso que no ano 1473 fai D. Diego Romeu, clérigo da diocese de Lugo, ó seu criado e a outro clérigo en Doade na que lle manda *“et mays mando huna cuba de çinquo mojos et huna eyxada et dous legoos et hun coytelo cedadeyro”*. Máis raro resulta dar con novas relacionadas co emprego de gando para o traballo, pero que si podemos ver nun documento do mosteiro de Ferreira no que se di: *“e trageredes senpre o cassar provado con dous boys pera lavrar e de duas vaquas e de doze rexellos”*.

Moito máis numerosas resultan as mencións ás distintas faenas e labores que se teñen que realizar cada ano nas viñas (poda, cava, enxer-

tar, etc) e o interese existente por facer que se coiden. Neste sentido, amosamos unha serie delas:

“*podar et cabar et rendar a dita vinda*” (Catedral de Lugo, CD 1207).

“*O labredes e cepedes e enxertedes e chantedes e paredes ben*” (Pombeiro, CD 70,118, 140 e 152).

“*Entrechantades de vaçelos as outras viñas que estan mal provadas*” (Pombeiro, CD 148).

“*Dita leyra seja avinnada nos primeyros oyto anos*” (Pino, CD 78).

“*Con suas çepas de terra*”, (Pino, CD 67).

“*que as labredes et paredes ben et “o britesdes de monte et ponades de bina a dita leyra*” (Asma, CD184)

“*Et llo roçedes ben as matollas e os lomideyros et non leyxedes en ellas creçer monte*” (Ferreira, CD 123). Tamén noutro documento deste mesmo mosteiro (CD143) “*que lle roçedes as matelas e non leyxedes en elas cresçer o monte et as entrechantedes bu for mester*”.

E poderíamos seguir con máis exemplos:

“*...lavredes et façades lavrar et parar ben as vinas et herdades do dito casal en guisa que se non perçan con mingoa de lavorio do que lles feses mester...*” e, finalmente, “*...as ditas herdades et vinas et lles den aquelas labores que lles feseren mester en guisa que se non perçan con mingoa de lavor et de sarradura...*”

A vendima é o proceso que culmina o ciclo vital da vide e, como tal, resulta ser a parte máis importante unha vez superadas as condicións definidas polo clima e demais elementos naturais que inciden no proceso vitícola: agora tócalle a acción máis humana e, consecuentemente,

as institucións e os colleiteiros velan polo estrito cumprimento dunhas medidas que non desboten o traballo do ano, comezando por escoller a data axeitada para o comezo dos traballos, encargando a tal efecto ós mordomos para que “*nen vendimedes sen noso mandado*” (Ferreira, CD129 e 134). Como dicimos, no caso da vendima, o papel xogado pola figura deste personaxe resulta fundamental xa que é o supervisor encargado polos mosteiros para dar permiso para a realización da mesma e para o control do pago das rendas e demais condicións esixidas. A este respecto imos atopar referencias tales como: “*As uvas enna viña partidas per los çestos per ollo do noso mayordomo*” (Ferreira, CD194) ou tamén “*cada hun anno o terço de todas las ubas que Deus der en na dita leyra, collidas por ollo de noso mordomo, postas en paz et en salvo en na nosa adega de Santo Estevo*” (Asma, CD213).

VINICULTURA

Antes de iniciar este proceso, uns traballos preliminares para pór a punto as instalacións e utensilios propios: cubas, tinallas e demais elementos propios. As cubas, de madeira, precisan duns coidados especiais que, en moitos casos, forman parte das esixencias do señorío ós foreiros e que quedan recollidos nos documentos de foro. Estes traballos consisten, fundamentalmente, no lavado e no axuste dos arcos dos envases e que se mencionan repetidamente como “*labar et enarçar*”, cuestión que tamén inclúe ás tinallas (Asma, CD87, 261).

Do mosteiro de Ferreira, temos referencias que fan alusión ó interese e á esixencia dunhas boas condicións do viño e da súa pureza pedin-

do que se fagan os pagos dos foros cuns mínimos: “*quinze açumbres de bon byno poro e quito de mao sabor*”, ou a seguinte incidindo de novo na mesma teima: “*dos canados de buen vino puro e syn agua e syn mal sabor*”, pero tamén alertando sobre a posible picaresca: “*todo sen agoa e sem maliça*” (Pombeiro CD163), ou ademais de “*...dose moyos de vinno por medida dereyta, do mellor que ouver ennas vinnas do dito casal et que non aia agua nen pouço que lle seia lançada por maos de home nen de muller, et este vinno que se pague de San Martino ata Natal...*” incidindo nesta cuestión da calidade “*...dous canados de vino mole do mellor que Deus en ella der...*”.

En canto ás nomenclaturas relacionadas co estado da fermentación das uvas (mosto ou fermentado), atopamos anotacións, tales como: “*vynte cuarteiros de vino mosto*”, tamén “*hun canado de vino molle a bica do lagar*” (Ferreira, CD 133) ou, finalmente, xa rematado o proceso de transformación en viño: “*un sesto de boo vino cosido*” .

Finalmente, como punto de remate deste proceso de vinificación, atopamos a chamada composta que é o refugallo resultante de premer as uvas. Este produto, unha vez fóra do lagar, serve para o abonado das propias viñas, ben mesturado con elementos de carácter vexetal, ben só.

As adegas e lagares resultan ser, pois, lugares esenciais para este proceso de vinificación, atopando numerosas mencións á existencia das mesmas ou, en moitos casos, á esixencia ós foireiros de facer novas construcións:

“*Adega con seu lagar*” (Ferreira, CD74), tamén a de facer unha adega ó pé da igrexa, en Vilachá (Pino, CD 95, 1427). Tamén deste mesmo mosteiro (CD 181) e no mesmo

lugar, aforan unha adega na que se esixen as condicións dunha boa mantenza: “*teredes a dita casa feita et ben coberta de colmo et de madeira et ben reparada de pedra et de aquilo que ouver mester*”. Na mesma liña, o mosteiro de Asma recolle esta obriga de que “*mantenades a dita adega feyta et cuberta et ben reparada como se ela non perca con mingoa de labor et de bon paramento*” (CD251). Deste último cenobio temos constancia dun importante número de adegas da súa propiedade (Veiga, Guxeva, Santiago de Arriba, Toalde, etc.).

PAGO DE RENDAS.

As datas establecidas para os pagamentos das rendas estipuladas correspóndense con distintas festas do ano, resultando ser a do San Martiño a máis recorrida (82%) por corresponder á fin do ciclo agrario anual na que se completa a recollida da castaña e o proceso de vinificación, quedando xa atrás a vendima ou a colleita dos cereais. Ademais desta data, as do Nadal, o San Miguel (29 de setembro) ou Pascua completan estes sinalados días. Tamén, en moita menor medida, os de Santo André, San Vicenzo e o Entroido engádense a este elenco.

As formas de pago resultan interesantes, tanto pola súa variedade como pola súa significación. Deste xeito, atopamos abondosas referencias expresadas nos documentos de diversas maneiras referidas ós lugares onde deberán de facerse efectivas:

“*meatade do vinno et a terça do pan que Deus y der, o pan enna eyra et o vinno a a bica do lagar por ollo do home que o por nos ouver a recadar*” .

Seguindo cos lugares de pago, comentar que atopámonos con outras novas variadas que nos fan de:

-Levar viño ó mosteiro: “*et nos conplir a nos esse vino no dito moesteyro, que nolo traga-des per vossa custa en salva ao dito moesteyro*” (Pombeiro, CD 40).

“*E trageredes todo o noso quiron do viño e dos outros novos per vosa custa a nosa adegá*” (Pombeiro, CD 148). “*Medeo de viño aa bica do lagar en salvo et tragerdelo ao mosteiro por vossa custa*” (Ferreira, CD 32). “*Et mo tragades en paz et en salvo ao dito mosteyro*” (Ferreira, CD 76 e 216).

-Pagar na adega: “*Quarto do viño que Deus en ela der, ou das uvas na viña, qual se mellor poder facer*” (Pombeiro, CD 88). Tamén deste mesmo cenobio (CD80), “*et a terça do vinno et tinta das ditas vinnas*”.

Ademais dos pagos das rendas propiamente ditas, aparecen, tamén, outros relativos ás das cargas señoriais que teñen que ver coas costumes da área na que nos movemos, resultando sumamente interesantes pola súa especificidade. Así, nun documento de Pombeiro do ano 1412 fálase de “*pagar as costumages da Ribeira*” para, anos máis tarde, noutro correspondente á Catedral de Lugo atopamos dentro da parroquia de Amandi unha referencia na que se fala de “*pagar a lagarada segundo costume da ribeira*”, ou no caso da ribeira de Chantada noutros dous pertencentes ó mosteiro de Asma, fálase de “*pagar a fouçina*” coa variante de que “*edes de mandar a vindimia con a fouçina*”, ou outras relativas a esta mesma cuestión como a que se expresa nun documento da Encomenda de Quiroga de

1365 e no que se recolle o pago de “*dous seareyros, hum de poda et outro de tamra*”, non podendo precisar en que consistían realmente ditas cargas señoriais, aínda que pensamos que neste último caso refírese ó feito de dedicar un día a remar nunha barca para o paso do río.

Sexa como for, os servizos acordados nos documentos de foro e as demais formas e obrigas de vasalaxe son unha constante, tanto no tempo como na totalidade das institucións estudadas, vendo mencionadas expresións tales como “*e serdes nosos vasallos e seventes e obyidentes*” que se completan con outras tales como ás de ter que acudir ás festas: “*viredes onrrar a festa de San Viçenço da vosa vianda*” ou pagar dereituras con cartos, pero tamén en froito –castañas- e con carne –touciño, porcos, galiñas e capóns- e, máis excepcionalmente en viño. Ademais, existen outras cargas como a loitosa e o dezmo que, normalmente, fanse efectivas con cartos. Como contraprestación o foreiro recibe o dereito de “*e avemos vos de defender a dereito con este dito foro mentre durar*” (Pombeiro, CD 70).

MEDIDAS

As medidas son outra parte importante do legado documental deixado por estas institucións. Algunhas delas desaparecidas da memoria colectiva, outras aínda en uso, resultan ser un rico repertorio da metroloxía do noso pasado. Debido á gran variedade e variantes de tipo local resulta moi complexo atreverse a dar uns valores para unha gran parte delas, polo que faremos só mención das mesmas.

1.- Superficie

Homes cavadura

Cavadura

Vara

Tega

2.- Capacidade

Moio

Cuartillo

Cuartillón

Canado

Cántara

Azumbre

Almude

Barril

Carga de viño

Jeyra

Cesta

Cubeta pequena

Canado de 20 azumes

Moyo de oytenta azumbres

Cantara dereyta de vynte quartas

Cantara direyta da ribeyra

Cantara dereytra de Velsar

Cantara de Mourelos

Cuarteiro

Dentro desa xeneralidade nas medidas, atopamos tamén outras variantes de tipo local que se referencian na documentación deste xeito:

12 cuartillos por canado, medida de Monforte (Pombeiro, CD 132)

Moio de 48 cuartillos, medida de Monforte (Pombeiro, CD 122)

“Tres canados a 18 cuartillos por canado” (Pombeiro, CD43)

“Tres meos de vinbo” (Ferreira, CD78)

“unha cárrega de vinbo” (Ferreira, CD122)

“Per medida dereyta de Doade” (Pino, CD221)

TAMAÑO DAS PARCELAS

Non temos datos precisos sobre o tamaño das parcelas, aínda que nalgúns casos faise mención explícita do mesmo, especialmente nas terras que son decruadas para facer novo viñado. Porén, presentamos unha referencia curiosa que ten que ver co interese e desexo de particulares de agrandar o tamaño do terreo destinado a viñado por medio dun troco de propiedades en Deade para *“por razón de juntar leiras”* (Ferreira, CD124). Seguindo neste mesmo contexto, podemos mencionar un novo aporte nun documento de foro do ano 1413 no tocante á superficie das parcelas destinadas ó viñado que pódenos servir como orientativo e no que tamén vemos a variabilidade no tamaño das mesmas:

PROPIEDAD	MEDIDA
A Escallada	4 homes cavaduras
Souto Caho	10 homes cavaduras
O Checlo	2 homes cavadura
Jograressa	2 homes cavadura
Lamelas	2 tegas
Salseda	3 almudes
O Logayro	1 cuarteirón
Pousadeyro	3 ½ tega
O Seixo	3 tegas
Lama de Prados	2 cuarteiros
O Rial	1 ½ tega
Vallello	2 cuarteiros
Carreira Cova	3 tegas
A Cortiña	1 celemín de liñaza

Fontes documentais

FERNÁNDEZ-VIANA Y VIEITES, J.I.

Colección diplomática del monasterio de santa María de Ferreira de Pantón

RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ, C.

La colección diplomática de San Vicente de Monforte (Pino). Tese doutoral inédita.

MÉNDEZ PÉREZ, J.; OTERO PIÑEYRO MASEDA, P. S. ; ROMANÍ MARTÍNEZ, M.

El monasterio de San Salvador de Chantada (siglos XI-XVI): historia y documentos

LUCAS ÁLVAREZ, M., LUCAS DOMÍNGUEZ, P. P.,

El Priorato Benedictino de San Vicenzo de Pombeiro y su colección diplomática en la Edad Media, Ediciós do Castro, Sada, 1996.

PORTELA SILVA, M^a X.,

Documentos da Catedral de Lugo. Século XIV. Consello da Cultura Galega. Santiago de Compostela, 2007, 2 vols.

GARCIA TATO. I., ÁLVAREZ ÁLVAREZ, E.

Las encomiendas gallegas de la Orden Militar de San Juan de Jerusalem. Estudio y edición documental. La Encomienda de Quiroga, Tomo II-I. Santiago de Compostela, 2010.

OTERO PIÑEYRO MASEDA, P. S.

Colección diplomática del monasterio cisterciense de Santa María de Oseira (Orense) 1435-1485. Santiago de Compostela, 2008

ROMANÍ MARTÍNEZ, M., OTERO PIÑEYRO MASEDA, P. S., GARRIDO, M.

Colección diplomática del Monasterio cisterciense de Santa María de Oseira (Ourense). Santiago de Compostela, 2003.

DURO PEÑA, E.

El monasterio de San Esteban de Ribas de Sil, Orense, Instituto de Estudios Orensanos «Padre Feijoo», 1977.

FERNÁNDEZ SUÁREZ, E.

“El monasterio de Santa Cristina de Ribas de Sil”, en *Boletín Auriense*, 4. Ourense, 1974

LORENZO, R., PÉREZ, M.

Colección documental do mosteiro de Montederramo. Consello da Cultura Galega. Santiago, 2016.

Bibliografía

ÁLVAREZ ÁLVAREZ, E.,

“El cultivo de la vid en la Tierra de Lemos en el siglo XV”, en *Jubilatio. Homenaje de la facultad de Geografía e Historia a los profesores D. Manuel Lucas Álvarez y D. Ángel Rodríguez González*, vol I, Santiago de Compostela, 1987.

GONZÁLEZ MUÑOZ, M^a. C.

“Galicia en 1571 : población y economía : respuestas del Reino al interrogatorio de Felipe IP”. Sada A. Coruña: Edición do Castro, 1982.

LÓPEZ SABATEL, J. A.

Aproximación al suelo habitable en la Ribeira Sacra durante los siglos XIV y XV. UNED. Espacio, Tiempo y Forma Serie III, H.a Medieval, t. 19, 2007

LÓPEZ SABATEL, J. A.

Cultivos agrícolas en la Ribeira Sacra durante los siglos XIV y XV. UNED. Espacio, Tiempo y Forma Serie III, H.a Medieval, t. 20, 2007

LÓPEZ SABATEL, J. A.

Paisaje agrario y prácticas agrícolas en la Ribeira Sacra (Galicia) durante los siglos XIV y XV. Anuario de Estudios Medievales (AEM) 38/1, enero-junio de 2008.

LÓPEZ SABATEL, J. A.

Rentas y exigencias feudales en la Tierra de Lemos durante la Baja Edad Media (siglos XIV Y XV). Anuario de Estudios Medievales (AEM) 41/1, enero-junio de 2011.

LÓPEZ SABATEL, J. A.

Uso y transformación en espacio agrario del monte y del estrato arbóreo en la Ribeira Sacra durante los siglos XIV y XV. Cuadernos de Estudios Gallegos, LVI N.º 122, enero-diciembre (2009)

MOURE PENA, M^a T.

“Revisión histórico-documental en torno al antiguo monasterio benedictino de San Esteban de Chouzán”, Boletín do Museo Provincial de Lugo, nº 12, 2005, pp. 125-170.

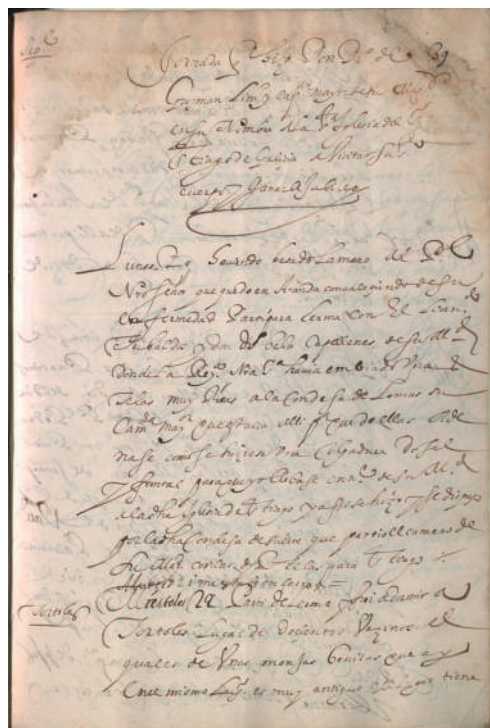
Un privilegiado peregrino por el camino de invierno en 1610

Julio Vázquez Castro

Profesor titular de Historia del Arte de la USC

La publicación de un relato completo, original e inédito de una peregrinación a Compostela, al margen de su cronología, siempre supone una interesante aportación al estudio del fenómeno jacobeo¹. En este caso se trata de la narración de Diego de Guzmán, un afortunado religioso en la Corte, que el año 1610, en cumplimiento de un voto del rey Felipe III y con motivo del Jubileo compostelano de dicho año, acudió en peregrinación a Santiago.

El diario de la jornada efectuada en esa ocasión se recogió en las “Memorias del Cardenal don Diego de Guzmán”, que se conservan en la Real Academia de la Historia², donde se detallaba su actividad como Capellán Mayor y Limosnero de sus Majestades con el fin último de dar cuenta al rey de su labor. Además de la relación manuscrita del viaje de 1610, Guzmán publicaría un breve “resumen” en un libro en 1617, a su vez muy poco conocido. En dicho libro³, con un marcado carácter hagiográfico, se relataba la vida de la reina Margarita de Austria, esposa de Felipe III (que había fallecido en 1611), y con el relato de la peregrinación se pretendía enfatizar la piedad de los monarcas.



Primer folio de la *Jornada que hizo don Diego de Guzmán...* (RAH, Colección Salazar, Ms 9-477, f. 39r)

¹ Vázquez Castro, Julio (edición y estudio): *La peregrinación a Santiago de Diego de Guzmán. Diario inédito de 1610*, Santiago de Compostela: Alvarellos-Xunta de Galicia, 2014.

² RAH, Ms. 9-477.

No obstante, a pesar de resumirse muchos datos también se completaba con nuevas aportaciones, por lo que el manuscrito de 1610 y el libro de 1617 son complementarios.

Diego de Guzmán fue un afortunado en la Corte, ascendiendo desde el puesto de Capellán de los Reyes Nuevos de Toledo (1600), a Capellán mayor de las Descalzas Reales de Madrid, Capellán mayor el Rey, Limosnero de sus Majestades, Patriarca de las Indias, Arzobispo de Tiro, maestro de las Infantas, miembro de los Consejos de la Inquisición y del Estado, Comisario General de Cruzada, arzobispo de Sevilla y, finalmente, electo Cardenal de la Santa Iglesia (1630). Falleció en Ancona (Italia) en 1631. Supo manejarse en el ambiente cortesano con habilidad, aunque no fue ni un gran escritor ni un buen orador. Si sus amigos hacen de él un relato adulador, destacando que era “piadoso, culto, virtuoso, trabajador...” (Juan Palafox); sus enemigos, como el excéntrico conde de Villamediana, lo presentan como un hombre ambicioso, oportunista e inculco: “enseñó a la Reina e infanta / y todo cuanto sabía / pudo enseñar en un día”.

El relato del viaje, es el de una persona más curiosa que culta. Detalla, especialmente, lo relativo a las familias de los nobles cortesanos que conocía, también se extiende en las ceremonias, aporta algunas notas artísticas y sobre todo enfatiza las tradiciones piadosas, como el milagro del Cebreiro, la exposición permanente del Sacramento en Lugo, la fundación de san Francisco en Compostela, etc.



Portada del libro de Diego de Guzmán *Reyna Católica. Vida y muerte de D. Margarita de Austria...* (Madrid: Luis Sánchez, 1617)

Acompañado de un séquito de unas 24 personas y con un alguacil de la Chancillería delante, buscando aposentos adecuados (generalmente en monasterios y palacios), podemos concluir que su viaje había sido realmente cómodo, en muchos tramos incluso en litera. Y aun así no estaba exento de riesgos, al finalizar su periplo Diego afirmaba rotundamente: “yo le doy infinitas gracias al Apóstol porque me ha traído con salud a mí y a todos los que vinieron conmigo de esta Santa Romería”.

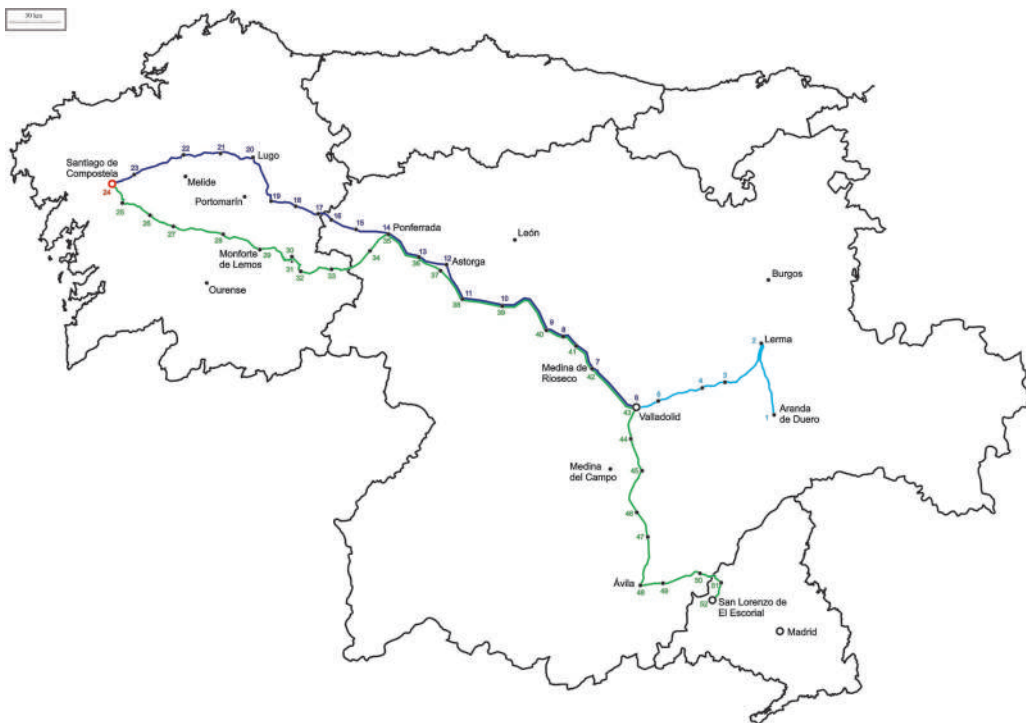
³ Guzmán, Diego de: *Reyna Católica. Vida y muerte de D. Margarita de Austria. Reyna de España. Al Rey D. Phelippe III N. Sr. D. Diego de Gvzman, Patriarcha de las Indias, Arçobispo de Tyro, del Conso. de su Magd. y del supremo de la Sta. y general Inquisicion, su Capellan y Limosnero mayor, Maestro de la Christiansa. Infanta D. Ana Reyna de Francia y de las Serenismas. Infantas D. Maria y D. Margarita*, Madrid: Luis Sánchez, 1617.



Bartolomé González, *Retrato de la reina Margarita de Austria*, 1609 (Madrid, Museo Nacional del Prado)

También fue ciertamente atípico en su recorrido: Valladolid, Astorga, O Cebreiro, Sarria, Lugo, Sobrado y Compostela en el viaje de ida, y Santiago, Lalín, Monforte, Montefurado, Valladolid, Ávila, El Escorial, en el de vuelta.

En Compostela se presenta en una triple vertiente: como peregrino, como viajero y como legado real. Como devoto peregrino hace constar los rituales de la época. Al llegar al Monte del Gozo asegura: “a la puesta del sol descubrimos esta Santa ciudad e iglesia de Santiago, y a fuer de buenos peregrinos nos arrodillamos luego e hicimos oración”. En la catedral abraza la efigie del Apóstol, hace confesión y visita las “estaciones” del templo. Se detiene especialmente en el ceremonial, incluido el uso del botafumeiro, sorprendiéndole que éste llegase a chocar contra las bóvedas.



Itinerario de Diego de Guzmán, 1610

Como viajero curioso visita el templo de San Francisco, el de Santo Domingo de Bonaval, la Compañía de Jesús, etc. Y como legado real ofrece los dones que los monarcas habían seleccionado para el Apóstol: cuatro blandones, o grandes candeleros, de plata en nombre de Felipe III, valorados en más de 10.000 ducados; y una riquísima tela florentina ofrecida por la reina Margarita para hacer colgaduras en la capilla mayor y ornamentos litúrgicos. Sienta con ello las bases de los futuros presentes al Apóstol que por legacía ofrecerían los reyes en los Años Santos compostelanos.

Los blandones ya no se conservan, pero sí me ha sido posible identificar algunas de las colgaduras realizadas con dicha rica tela, dentro de las colecciones del Museo de la Catedral de Santiago. Unas telas que consistían en un suntuoso brocado, con hilos de plata, oro y seda de colores formando cornucopias y vistosas flores, con guarniciones de oro y plata. He podido también identificar su origen, habían formado parte de un regalo de Fernando I de Médicis, Gran Duque de Toscana, a la reina, y habían sido realizadas en Florencia hacia 1604.

POR EL CAMINO DE INVIERNO, UNA RUTA INESPERADA

El lunes 11 de octubre de 1610 Diego de Guzmán y su comitiva salieron de Compostela para regresar a la Corte. En esta ocasión no se tomó el mismo camino



Colgadura donada por la reina Margarita de Austria (Santiago de Compostela, Museo de la Catedral)

de la ida ni tampoco el Camino de Santiago sino que se dirigieron hacia Ourense hasta llegar a Lalín. Desde aquí avanzaron a Chantada, atravesando el Miño por el puente de Belesar, y luego pasaron por Monforte de Lemos, Quiroga y O Barco de Valdeorras hasta llegar, finalmente, a Ponferrada.

Esta ruta alternativa, que era bastante frecuentada como enlace entre Compostela y El Bierzo⁴, es casi

⁴ *Aún a mediados del siglo XIX nos comenta Madoz que: Atravesan por este término [de Lalín] dos caminos transversales: el de La Coruña y Santiago á Orense, el cual pasa por el puente Taboada; y el que va desde Pontevedra á Lugo que cruza por dicho puente y el Villarino; ambos se hallan descuidados como tambien lo está el no menos importante que desde la ciudad de Santiago sale al Bierzo y Castilla por el indicado puente de Taboada, Chantada, puente de Belesar, y los hermosos valles de Quiroga y Valdeorras, que forman la verdadera entrada ó avenida de toda Galicia (Madoz, 1847: X, 45).*



Puente de Belesar sobre el río Miño

insólita para un peregrino y probablemente fuese sugerida en Compostela por el propio Arzobispo como medio de evitar las asperezas, bien conocidas por los peregrinos y viajeros, de la ascensión al Cebreiro y máxime en un mes como octubre, que puede llegar a ser casi invernal en ese lugar. En esta elección debió pesar también el hecho de pasar por Monforte de Lemos (Lugo), ya sea por curiosidad o por el buen recibimiento con el que sabía Guzmán que iba a ser acogido por los hombres del Conde de Lemos.

Así las cosas, lo más conveniente será leer y disfrutar del viaje por el Camino de Invierno e intentar vivirlo como un peregrino de comienzos del siglo XVII, éste es su relato:

LA VEGA

⁵ Posiblemente Vedra (A Coruña).

⁶ Chapa (Silleda, Pontevedra).

⁷ Posiblemente Lalín (Pontevedra).

CHAPA

Lunes 11. Diximos missa en la iglesia [catedral de Santiago de Compostela] y a las nueve nos partimos a comer a la Bega⁵, tres leguas de Santiago, en vna guerta del cauldo donde nos tenia la comida el señor arçobispo, y fue a ella su señor mayordomo y maestresala. Fuimos a cenar a Chapa⁶, otras tres leguas, jurisdición del dicho arçobispo, donde tambien nos tubo de çenar.

CHANTADA

Martes 12. Fuimos a comer, quatro leguas, a vn lugar del conde de Lemus, donde nos ospedo vn correjidor de aquel partido⁷ y despues fuimos otras quatro leguas de alli a vn priorato de frayles

benitos que se llama Chantada⁸, que es vn lugar del marques de Astorga, y en el esta vn conuento de Venitos donde suele aber tres monjes, tienen su iglesia y claustro y bonita casa, es sujeto a San Benito el Real de Valladolid⁹, llegamos antes que cayese vna grande agua media ora de noche.

MONFORTE

Miercoles 13. Partimos de Chantada despues de aber oydo misa, fuimos por la puente de Belasar, que se llama asi porque diçen la hizo vn capitán romano que se llamo Belisario, es vn camino muy fragoso y la cuesta de las peores que ay en España, pasa por debajo de la puente el rio Miñ¹⁰. Llegamos a comer quatro leguas de Chantada a Monforte de Lemos, que es vna villa questa en vn alto y se entra a ella por un llano, tiene vn castillo y edificios de piedra, cerca toda, es del conde de Lemos¹¹. Tiene un monesterio de monjes benitos muy antiguo dentro de la villa¹², otro de frailes françiscos¹³ fuera, vn colesio de la Compañia, ynsigne edificio,

que fundo Don Rodrigo de Castro, arçobispo de Seuilla, donde se dise leer Teologia, Artes y Gramatica y enseñar a leer y escriuir, diçen tienen de renta ocho mill ducados. Aposenteme en el palacio del conde y cene alli.

VALLE DE QUIROGA

Jueves 14. Fuimos a deçir missa al dicho Colegio de la Compañia, donde nos hizieron vn dialogo y danza, y comimos, allose alli el obispo de Lugo que me bino a visitar. Salimos a las doze para el Balle de Quiroga¹⁴, que fueron çinco leguas de mal camino y cuestas, llegamos al anochar a las cassas que llaman del dicho Balle y alli salio don Alonso de Solis, abbad de San Clodio y por vna barca nos paso a las cassas de su abbadia¹⁵, questan medio quarto de legua, y el rio que pasamos fue el Sil. Dormimos en la cassa de la dicha abbadia y al amanezer salimos della.

⁸ Chantada (Lugo).

⁹ Se refiere al monasterio de San Salvador de Asma, a las afueras de Chantada.

¹⁰ Belesar (Chantada, Lugo). Es sumamente curiosa la narración oral que allí recoge Diego de Guzmán, de la cual no me consta otra noticia anterior, teniendo en cuenta la similitud del topónimo con el nombre del general bizantino Belisario (ca. 490-565). Éste bajo Justiniano I obtuvo brillantes, aunque efímeras, victorias contra los persas, los vándalos en África o los godos en Italia, aunque no consta su presencia en España y mucho menos en Galicia.

¹¹ Monforte de Lemos (Lugo).

¹² San Vicente do Pino (Monforte de Lemos).

¹³ El desaparecido convento de San Antonio de Monforte, de la orden franciscana, había sido fundado en 1503 por el II Conde de Lemos, Rodrigo Enriquez Osorio.

¹⁴ Quiroga (Lugo).

¹⁵ San Clodio de Ribas de Sil (Lugo). La elección de este lugar para la pernocta debió ser sugerida por alguien que conocía bien el lugar y sabía que los edificios monásticos habían sido reconstruidos recientemente. Así consta en inscripción sobre la portada exterior del monasterio: "ALFO[N]SO DE SOLÍS / S[AN] CLAVDI ABBAS / MONASTERV[M] VETVSTATE / COLLAPSV[M] RESTITVIT / ANNO SALV[A]T[OR]IS 1604".

SAN MIGUEL

EL BARCO

Viernes 15. Pasamos por otra barca el dicho río y acompañándonos el dicho abbad de San Clodio fuimos a comer quatro leguas de allí a vn lugar de su abbadia que se llama San Miguel de Montefurado, bimos el monte debajo del qual pasa el río Sil por vn gueco de veinte brasas de largo que todo esta cauado a pico porque es todo piedra de pedernal, dicen fue obra de los romanos, y ençima del monte se siembra y ay viñas¹⁶. Comimos en el dicho lugar, fuimos a dormir quatro leguas a un lugar que se llama el Barco¹⁷, que es del conde de Ribadauia, y esta a la orilla del Sil.



Túnel romano de Montefurado

PONFERRADA

Sabbado 16. Partimos al amanecer y fuimos a comer, cinco leguas, a vn lugar que llaman Las Borenas¹⁸, por toda la orilla del Sil, es del marques de Villafranca, de allí fuimos a dormir a Ponferrada¹⁹, tres leguas, / aposentamonos en el conuento de San Agustin.



Portada del monasterio de San Clodio de Ribas de Sil, 1604

¹⁶ Montefurado (Quiroga, Lugo).

¹⁷ O Barco de Valdeorras (Ourense).

¹⁸ Borrenes (León).

¹⁹ Ponferrada (León).

Recorrendo o Camiño Francés por Palencia



Carión de los Condes.



San Antón Castrojeriz.



Frómista.

A diversidade artística no Camiño de Inverno, en Chantada

Xosé Lois García

Historiador



Desde Belesar, cercando o río Miño, até a cima de S. Miguel do Monte, nas estivadas do Faro, o camiño descorre cara Compostela, mesmo pola antiga calzada romana que ía de Astorga a Santiago. Camiño de camiños que estivo activo desde o século III até 1925, ano en que se inaugurou a ponte de San Fiz, creando o novo acceso da estrada de Monforte a Chantada e reducindo o tránsito tradicional. Desde a ponte de Belesar programamos o noso primeiro punto de acceso que nos leve en zigzag, por atallos e rodeos sen perder a traxectoria do noso camiño romano e agora chamado Camiño de Inverno,

para quen fai andaina peregrina. A actual ponte de Belesar, sostén as súas columnas, de novo rexistro, nas columnas da ponte romana, dado que o encoro dos Peares, anegou parte do pobo, engadindo a igrexa. O novo templo edificado por Fenosa na década de 1950, ocupa un espazo sobranceiro, desde o que se divisan as paisaxes misteriosas da nosa Ribeira Sacra arredadas ás viravoltas do Miño. Un templo de estilo neoclásico, cun cruceiro actual que axuda a dixerir e degustar o camiño empedrado que temos que subir. A igrexa guarnece ao seu padroeiro, S. Bartolomeu, cunha magnífica talla barroca. Ao igual que a de Santa Bárbara e Santa Lucía, esculpidas no século XVII.

Nos rentes da ponte, no curso dereito do Miño, álzase un peto de ánimas de alto relevo barroco, no que se matizan imaxes salvíficas de almas en purga. Desde aquí a elevación comeza entre socalcos e vellos castiñeiros, os pasos curtos do viaxeiro-peregrino crean unha música monótona e lenta que pide sosegar no lugar da Hermida: en alto apouso dun succulento espazo ribeirao, desde o que se divisan as solea-



das ribeiras de Diomondi e Líncora. A Hermida está acugulada de historias antigas, así o din eses linteis das portas de casas grandes e adegas, con data numérica do século XV. Cunha pequena capela dedicada a S. Ramón, que os veciños celebraban festa de misa grande, pote e fornada e, tamén, de música e baile o 31 de agosto, día da súa festividade. As antigas paredes da capela foron substituídas -non hai moitos anos- por outras de bloque de cemento. Unha excelente curiosidade do feísmo que avergoña a todos, menos aos que a consentiron. Mais A Hermida luce e resplandece nese promontorio: atalaia antiga de ser castro prerromano e, quizais, levantado polo bispo Odoario. O retablo da capela ten unha serie de indicativos que nos coloca a súa edificación no século XVII. Retomamos de novo o camiño que atravesa o regato de Santa Lucía, entre muíños dunha só moa e de sedutoras videiras, nogueiras e cerdeiras.

Nesta andaina chegamos ao cume de S. Pedro de Líncora, unha grata ocasión para embebedarnos da paisaxe da Ribeira Sacra e da sorprendente serra do Faro, avistando a vila de Chantada no verde e delicado val do Asma. A igrexa de Líncora, de estilo neoclásico tardío, edificada en 1803, polo mestre-pedreiro pontevedrés, Gregorio Lois. Líncora é unha boa mostra da terra castrexa de Chantada, con varios e altivos castros nos que encontramos prehistóricas *tégulas* (tellas) e minucias de escachada cerámica. Desde S. Pedro de Líncora, dando un curto pero aproveitado rodeo, chegamos a unha chaira delicada, onde houbo unha batalla na época de Ramiro I. O topónimo conmemorativo é ben elocuente, Camporramiro. A igrexa, dedicada a Santa María, está asentada sobre unha necrópole antropomorfa, de arquitectura románica de finais do século XII, con diversos formatos iconográficos de tendencia mateana. Os arquetipos xeométricos que se exhiben na cornixa fainos pensar nos de Pesqueiras que puideran servir de modelo a esta de Camporramiro. O conxunto é totalmente románico a excepción da intrusa sancristía e da espadana. Nos dous transeptos interiores conta con ro-



bustos fustes que sosteñen nobres capiteis que sustentan, harmonicamente, as magníficas arcadas do presbiterio. Se facemos un pequeno arrodeio para chegar a esta chaira de Camporramiro, presidido pola igrexa medieval, faremos un atallo e chegar a un espazo tan especial como é o do mosteiro de S. Salvador de Asma.

S. Salvador de Asma, coñecido popularmente como a parroquia do Convento. O vello mosteiro de fundación beneditina e asentado nun pequeno petouto que desde o século IX vén rexendo unha presenza moi activa no que foi o seu pasado de congregación de monxes. Atribúese a súa fundación a D. Ero e a dona Adosinda, apesares que nun testamento de 1033 dáse conta dun cenobio, do cal foi medrando unha comunidade sedentaria que tivo baixo o seu poder numerosas terras de ribeira e de terra alta, cuxa patrimonio fundamentou un longo porvir de dominación local. O seu templo conventual representa e particulariza o románico pleno de principios do século XII; a súa iconografía reflexa a tendencia do Mestre Estevo, autor do pórtico das Platerías da catedral de Santiago. Esta comunidade de monxes pasou a rexerse polos beneditinos de Valladolid, por unha bula do papa Borxia, Alexandre VI. A súa dependencia á congregación valisoletana, maniféstase en varias expresións artísticas de Castela. Como é o frontal de estilo castelán que suplantou ao románico. O retablo maior é da mesma procedencia castelán, atribuído a escola de Berruguete. Realmente representa o renacemento mais esplendoroso nunha serie de detalles, como son as cabezas rasuradas de monxes, a escultura do Salvador (padroeiro da

parroquia), esculturas de S. Pedro e S. Paulo que caracterizan a harmonía dun enorme escultor renacentista do século XVI, así como as táboas nas que se representa a temática epifánica de Xesús.

Pola banda sur, atopamos a casa do mosteiro cun reducido claustro do século XVI, rectangular con dezaseis columnas, actualmente en moi mal estado e sen acceso ao mesmo por ser propiedade privada, desde a época da Desamortización de Mendizabal, sendo expulsados os monxes. A partir de aquí o mosteiro pasa a ter o rango diminuído de parroquia, rexida por un crego. Desde este espazo, ao norte, observamos a vila de Chantada, cabeceira do concello, comarca e Partido Xudicial. Sen este mosteiro non entendemos o asentamento actual da nosa vila, na marxe esquerda do río Asma e a un quilómetro de distancia da mesma. Entrando na actual ponte, estaremos mesmo no espazo en que se levantaba unha ponte de estilo gótico, derrubada polos anos vinte do século pasado, por un alcalde que ben pouco sabía respectar e conservar o legado e o patrimonio local, ese herdo destrutivo o proclamaron outros alcaldes, até a actualidade, merecentes de ser recoñecidos como perfectos depredadores dos bens comunais e artísticos dunha Chantada con identidade singular, representada no seu formato urbano e arquitectónico. Non temos dúbida que aquela antiga ponte era un dos símbolos mais representativos de Chantada, tal como podemos observar en algunhas fotografías que testemuñan aquela activa presenza pola que transitaban numerosas persoas.



de José Luis Neira Brochs. Estamos ante unha obra de arte tan definida que converte a este espazo nunha igrexa-museo, polo espléndido retablo vangardista e simbólico, no que encontramos o pantocrátor no centro do tetramorfos. As figuras dos catro evanxelistas revelan un formato estilístico moi particular e funcional, en que o movemento, a luz e os espazos visuais amplían e conforman un ambiente en que a arte sacra ten aquí un dos misterios máis concretos que relaxan e motivan reflexionar ante unha enorme obra de arte. O Cenáculo e o baptisterio cerámico de Neira Brochs, así como as vidreiras, definen a esta nova igrexa como un portento de que, desde xa, hai que protexer a este monumento de longa durada e de extrema vocación para quen busque arte e misterio.

Pasando o río Asma para a súa banda esquerda o peregrino pasa pola Lameda e ascende pola rúa Dous de Maio, baixo os soportais que o introduce na Chantada máis antiga, como é a casa do Marqués de Astorga, señor de Chantada, que se ergue nos cementos da antiga torre defensiva que guarnecía a praza do Cantón, onde se acantonaban as guarnicións dependentes do mosteiro de S. Salvador de Asma. Neste entorno aséntase a igrexa parroquial, de estilo neoclásico, construída en 1818. O visitante-peregrino debe visitar o interior do templo onde, sen dúbida vai admirar as famosas tallas de Xesús cargando coa cruz, a Dolorosa e S. Francisco abrazando ao Crucificado, as tres son da autoría do escultor Maximino Magariños. Sen a visita á nova igrexa, o peregrino faría unha incursión incompleta de Chantada. No seu interior ofrece unha das artes escultóricas do mural cerámico da autoría



Sen abandonar o escenario arquitectónico que nos ofrece o centro do Cantón, con súas casas tipificadas na arte popular funcional e outras que esclarecen o poder de certas castas que foron dominantes, está a mencionada casa do Marqués de Astorga, máis coñecida como a casa de Lemos e que hoxe é a Casa da Cultura, asentada -rei-

tero- no rectángulo que ocupaba a torre e a seu lado o celeiro da poboación de Chantada, ambas edificacións destruídas polos irmandiños, na guerra irmandiña de 1467-69. No fondo do Cantón érguese a casa Consistorial, un edificio neoclásico. Desde aquí o peregrino continuará andaina pola rúa Comercio que lle ofrecerá un belo espazo arquitectónico de soportais, galarías e relucente granito que conforman un estilo propio de enorme magnitude, sen deixar de visitar as pequenas rúas de Tras dos Fornos. Proseguindo pola rúa Leonardo Rodríguez, onde o granito conforma esas casas de rigor e austeridade, até chegar á Praciña de Santa Ana, na que se levanta unha apreciábel escultura alegórica á produción vinícola que ten Chantada nas ribeiras do Miño, do escultor Buciños.

Subindo pola rúa Uxío Novoneyra e Lama das Quendas chegamos á parroquia de S. Xurxo de Asma, mais coñecida por parroquia de Centulle. Un peto de ánimas de estilo popular do século XVIII avísanos de que estamos en lugar fluído de viandantes de longo percorrido e tradición. A igrexa construída en 1881, ofrece unha imaxe de Santa Ana do século XVIII que, posibelmente proceda da desaparecida capela de Santa Ana de Chantada. Centulle conta con un antigo promontorio castrexo, romanizado, onde algúns apuntan que o nome de Centulle fai referencia a ese centro onde residían as centurias romanas. Neste castro apareceron rodas de muíño manual, moedas e varios obxectos romanos. Neste espazo, érguese o Santuario da Virxe de Fátima, construído a comezos da década de 1940, polo ilustrado párroco,

D. Emilio Eyré Lamas, onde está sepultado. Un edificio moi singular cunha arquitectura que recolle varias expresións neomedievais, do románico e do gótico. Unha construción inacabada e abandonada e que patrimonio ten o deber de protexela e harmonizala.

Desde Centulle proseguimos até o lugar de Sobreira, da parroquia de Fornas, onde houbo un hospital, tal como reza unha acta de defunción de Fornas do século XVIII, na que se describe que o defunto foi asistido polo físico (médico) do hospital de Sobreira. Desde aquí, se o peregrino procura arte e non repara en arrodeos pode desprazarse á igrexa románica de S. Cristovo de Fornas, antes de Santa Xertrudes. Mais que igrexa semella a un reducido oratorio, cun robusto arco de medio punto axadrezado, que sustenta dous capiteis interiores con leóns e grifóns gardiáns. No presbiterio houbo pinturas barrocas. A un quilómetro atópase unha furna antropomorfa cristián, dobre con dúas cabeceiras nun rochedo ao pé da estrada de Fornas de Abaixo.

Volvendo as dereituras do camiño antigo, en Sobreira, o peregrino transcende por un val que en Penasillás remata e a costa do Faro comeza. Penasillás (da parroquia de Laxe-Seoane) é parada obrigada para contemplar unha rústica capela de finais do século XVIII, dedicada a S. Antonio de Padua, mesmo no antigo campo da feira, onde se ergue un peto de ánimas do século XVII, cunha figura de S. Miguel pesando ánimas, e outro peto moi rudimentario introducido nun muro. Ademais de ser feira de gando, o día 2 de cada mes (xa

desaparecida), era unha encrucillada de dous importantes camiños, a calzada romana, por onde transcorre o Camiño de Inverno, e o Camiño Real, de Lugo a Ourense, bordeando a serra do Faro. Neste cruzamento de vías, o de Inverno fai un xiro á dereita por enriba de S. Cristovo de Mouricios, onde encontramos, nun curto rodeo, unha igrexa románica cun magnífico cruceiro e unha antiga casa reitoral, agora convertida en pazo privado. Mais desde Penasillás o peregrino pode facer dous zigzags, un cara Requeixo (a esquerda) e visitar a igrexa parroquial, cunha ábsida de magnífica iconografía románica de finais do século XII. E contemplar a sorprendente paisaxe do Val de Asma. Outro longo, atrevido e custoso rodeo, desde Penasillás, que nos introduce na serra do Faro e nos leva ao seu alto cume, no que se encontra o santuario de Nosa Señora do Faro. Un edificio que manifesta o simplísimo estilo renacentista e a tendencia barroca. Un centro de peregrinación rural de mais de oitocentos anos de existencia, como manifesta o seu trobador do século XIII, Xohan de Requeixo. No Faro hai un fermoso e non vello cruceiro, a fonte da Virxe e cinco monólitos con placas nas que se gravaron as cinco cantigas do citado trobador, dedicadas a Santa María do Faro. Desde aquí volvemos a desandar camiño até o punto de partida, Penasillás, e enderezamos o camiño até o lugar de Gordón, pertencente a S. Vicente de Argozón, no Val de Navego, por onde transcende a antiga calzada romana e pola que debemos ir se queremos facer o chamado Camiño de Inverno. Este camiño nunca subiu ao cume do Faro, por moito que se empeñen algúns indocumentados que tratan de ir por aí. Evidentemente están no seu dereito, mais a calzada romana non se proxectaba por un

desnivel tan pronunciado, senón que procuraba cursos con un menor desnivel para pasar esta longa e alta serra.

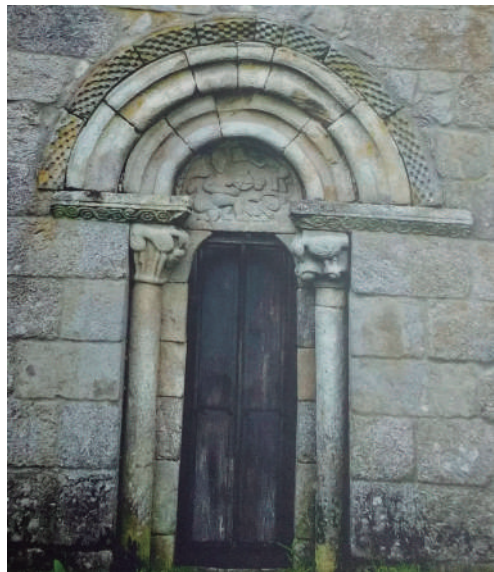
No sinalado lugar de Gordón encontramos dous referentes que manifestan as andainas por este antiquísimo camiño de viandantes e supostos peregrinos, como é a capela con devoción á Nosa Señora da Ascensión, representada nunha imaxe co neno Xesús no seu regazo; unha talla de estilo neorrococó mesoamericano do século XVII, que foi roubada fai uns trinta anos. A denominación santoral relata puntualmente a axuda explícita que pedían os devotos que as-



cendían cara o Faro, por camiño secundario, e os que ían polo actual chamado Camiño de Inverno. En Gordón había un hospital de transeúntes que foi derrubado fai uns quince anos. Estes dous elementos simplifican a importancia deste núcleo rural que tiña para os viandantes desta calzada que ía de Astorga a Compostela. No Val de navego atopamos a igrexa románica de S. Vicente de Argozón, reformada no século XVIII. Os retablos deste templo contan con notábeis imaxes do século XVII e XVIII. Percorrendo o Val de Navego debemos observar diversas e magníficas estruturas de casas labregas, moitas delas con orixinais estucados; corredores con artísticos balaustres de madeira e de ferro, así como pechaduras forxadas por ferreiros da nosa labregancia, compendian ese tipo de arte de magnífica grandeza aínda que foran considerados utensilios menores.

De S. Vicente de Argozón, a un quilómetro de distancia encontramos a igrexa románica de S. Miguel do Monte, de finais do século XII, da que se conserva o muro sur, cun pórtico de enorme beleza estética e simbólica, con rulas unidas que simbolizan o amor imperecedeiro e dous grifóns sobre unha cabeza humana, representación da inmortalidade. No tímpano represéntase unha escena xogresca, con tres figuras antropomorfas: un trobador, un xograr e unha soldadeira. Na cornixa hai varias representacións de músicos e aves, un temario moi emotivo dedicado á música, esta edificación se lle outorga ao famoso mestre Pelaio. No interior deste muro sur había unhas pinturas renacentistas do século XVI dedicadas á crucifixión de Cristo e derrubados polo crego

desta parroquia, xa falecido. A dous quilómetros de S. Miguel do Monte, subindo a costa, chegamos ao linde das provincias de Lugo e Pontevedra, con parada obrigatoria para observar cara o leste, as longuras da comarca de Chantada coas súas luminosas paisaxes e nos fondais de alén Miño, a comarca de Lemos, os montes de Quiroga, Incio e o Courel de Novoneyra, os cumiaís do Cebreiro asexando e guarnecendo os Ancares. Pola banda do Sil, non podemos deixar de admirar os seus Canóns co monte da Meda e a largacía serra que remata en Pena Trevinca. Xa rematado o Camiño de Inverno en seu tránsito por terras chantadesas, cara o oeste está o fermoso Val de Camba, unha das fermosuras mais interesantes do interior da provincia de Pontevedra. Desde esta altura -en día claro, podemos observar o Pico Sacro, introito da Compostela ecuménica e xubilar.



I desafío polo Camino de Inverno con Ibarra

I DESAFÍO 16 | 17 | 18 FEBREIRO

polo **CAMIÑO de INVERNO**

Ponferrada Santiago de Compostela

Venres 16 | feb
21:00 h Ponferrada
Saída da Praza do Concello
02:00 h Ponte Domingo Florez

Sábado 17 | feb
06:00 h A Rúa
10:00 h Quiroga
12:00 h A Pobra
14:00 h Mosteiro
18:00 h Chantada
22:00 h Rodeiro
02:00 h Lalín

Domingo 18 | feb
03:00 h Silleda
04:00 h Bandeira
06:00 h Ponte Lilla
09:00 h Santiago
Chegada á Praza do Obradoiro

Organiza e patrocina: **Discaión**

MOGAY **Cardenal**

ELIMITE e MATICHÓN en colaboración con SÍNDICOS en directo radio.compostela.com Centro de Inverno do Monte Saine



Chegada a Santiago.

Presentación en Ponferrada.



A Santiago, al trote y sin escalas

El desafío de invierno por el Camino de Santiago, presentado en Ponferrada, comienza el 16 de febrero y se prolonga hasta el 18 de febrero en la capital gallega. El desafío se organiza en colaboración con el Concello de Mosteiro.

O Concello segue avanzando coas obras das rúas do Castelo e da Estrada

Presentación en Valdeorras.

Desafío completado en 39 horas

Fernando Ibarra llegó a Santiago tras correr 100 kilómetros diarios durante 39 horas por el Camino de Inverno desde Ponferrada, una actividad organizada por el Concello de Lalín.

Recibimiento en Chantada.

El antiguo Hotel Comercio de Monforte de Lemos, un edificio modernista en el Camino de Invierno a Santiago. Historia

Aida Menéndez Lorenzo

Psicopedagoga e historiadora. Facultad de Humanidades. Universidad de Santiago de Compostela

EL CONTEXTO

El Hotel Comercio es un edificio emblemático que fue construido en 1905 en la actual plaza Doutor Goyanes, en pleno casco histórico de la ciudad de Monforte de Lemos, pero que a día de hoy ya no funciona como tal. Fue un emigrante retornado de Cuba, quien levantó este innovador e histórico edificio en la plaza más pujante de aquella época, llamada entonces el Cantón de Bailén. Su nombre hace referencia a la encomiable resistencia que los monfortinos realizaron en 1809 contra las tropas napoleónicas, tratando de impedir su incursión en la villa a través del puente medieval. Cuando se construyó el hotel, la plazuela llevaba escasos años reformada, ya que había sido en 1902 cuando se aprobó por la corporación municipal monfortina el arreglo del pavimento y la ampliación de este espacio soterrando parte de los arcos del puente medieval: “[...] acordó la Corporación proceder a retirar los pretiles de piedra del puente del

*Arrabal, en la plazuela del Mesón para su ensanche hasta el Cantón de Bailén, y arreglar de paso el pavimento de toda ella, cuya obra es de escasa importancia [...]”*¹. A esta plaza del Mesón, que estaba en la parte inferior del puente, se accedía a través de unas escaleras. Una plaza que, en diversas actas plenarias, aparece, asimismo, con otras denominaciones: Plazuela del Cantón y de Herreñas.



Puente viejo y Plaza del Mesón. Año anterior a 1905. Foto cedida por Felipe Aira.

¹ AIRA PARDO, F.: *Las calles y plazas de Monforte de Lemos, historia de sus nombres y oficios (siglos IX-XXI)* (sin publicar), en A.H.M.M. 20 enero de 1902.

Con la llegada del ferrocarril a Galicia por Monforte de Lemos en 1883, la villa monfortina, que había alcanzado en 1885 el título de ciudad, iniciaba desde los comienzos del siglo XX un profundo y pujante cambio que se reflejaba en todos los órdenes. En el plano urbanístico, las calles pasaron a ser dotadas de servicios que imponían los nuevos tiempos, como eran el empedrado y el alcantarillado de las más céntricas: Comercio y Doutor Casares e incluso aceras, como la del Cardenal. Así, en enero de 1902, se sacaron a subasta las obras de Doutor Casares: “Expediente de subasta de las obras del embaldosado y alcantarillado de la calle de Doctor Casares en el trayecto que comprende desde el Cantón de Bailén, a la antigua plazuela de Herradores”².



Plaza del Cantón. año 1913. Foto cedida por Felipe Aira.

Y se abrieron otras nuevas, como la que unía la plaza del Cantón con el nuevo puente de hierro que se inauguró en 1904, llamada calle del Porvenir (actual-

mente calle Huertas). Otras, como la que conducía a la estación del ferrocarril, la de Herreñas y la Peña (actual parte estrecha de Doutor Casares) se vieron afectadas por cambios de nomenclatura en 1887, pasando a denominarse calle de La Estación.

Pero aún era habitual el tránsito de carros por las calles céntricas y por ello se prohibía su circulación por las que estaban recién empedradas. Los carruajes y el transporte en caballería formaban parte del habitual trasiego de la ciudad. En 1901, la corporación monfortina acordaba *“facilitar gratuitamente local en el barrio de la Estación para el alojamiento de la parada de caballos sementales concedida a esta población en el corriente año, que ha de dar principio a tener lugar su apertura el primero de abril próximo”*³.

Entre siglos la villa sufrió la carencia de los servicios básicos, como saneamiento, conducción de agua o luz eléctrica. En tales condiciones, el río era vital para la población, que según el Padrón Municipal de Monforte era de 11.896 habitantes en 1900, y “[...] todos se servían del agua del río Cabe para sus usos domésticos, para abreviar el ganado, para lavar la ropa, para el baño, contabilizándose que se necesitaban 200.000 litros diarios para el casco urbano y alrededores en 1901”⁴. Sin embargo, también se hacía imprescindible el agua del río para el suministro ferroviario de las máquinas de vapor. La Compañía del Ferrocarril del Norte solicitó autorización al municipio, a través del Gobierno Civil de la provincia, para derivar 300 metros cúbicos de agua del Cabe para destino de la aguada de la estación del ferro-

² Actas plenarias del Archivo Histórico Municipal de Monforte (A.H.M.M.), en MENÉNDEZ LORENZO, A.: *La formación profesional en Monforte de Lemos (1900-1970)*, pág. 66.

³ Archivo Histórico Municipal de Monforte (A.H.M.M.). *Acta plenaria, sesión ordinaria del 21 marzo de 1901*.

⁴ MENÉNDEZ LORENZO, A.: *Obra cit.*, pág. 65.

carril de la ciudad monfortina. La corporación estaba dispuesta a conceder este trasvase si se comprometía la Compañía a realizar las obras de canalización de aguas para la población: *“Considerando que no se puede dejar al pueblo de Monforte sin el agua necesaria para el consumo de sus habitantes, por ser la del río Cabe la única de la que se surte para todas sus necesidades y que por esa razón el Ayuntamiento tiene deber ineludible de reclamar contra el proyecto de la Compañía [...] a menos que esta se preste a hacer las obras necesarias de conducción de aguas a esta población”*⁵.

Condiciones precarias que afectaban a la vida cotidiana de los ciudadanos, pero poco a poco, se fue dotando a la ciudad de nuevos servicios, acordes con las normas de higiene que comenzaban a imperar. Ejemplo de ello es la creación de una Plaza de Abastos cubierta en 1901, así como del nuevo cementerio de A Gándara, lo cual supuso la supresión del que existía dentro del núcleo urbano: *“[...] suprimir la falta de salubridad y el mal aspecto que presentaban los portales de muchas casas o de cuartos donde se exponían colgando diversos animales muertos para la venta y chorreando de sangre y también se procedía a la construcción de un nuevo cementerio fuera de la ciudad en las Gándaras, clausurando el de la plaza de la Constitución [hoy plaza de España] y el del campo de San Antonio”*⁶.

Con el nuevo siglo se produjo el abandono paulatino del alumbrado público mediante petróleo por la electricidad. El 13 de enero de 1903 se publicaron las bases y las condiciones para la subasta del servicio de alumbrado de la población, por medio de la luz eléctrica durante quince años a contar a partir de

su instalación⁷. Si bien, durante algún tiempo, mientras no acababa de ponerse a punto todo el servicio, compartió uso con el de carburo.



Plaza de Doutor Goyanes. Año 1909. Foto cedida por Felipe Aira.

La economía de la villa se sustentaba en el sector primario y, como centro comarcal que era, se producían numerosas transacciones vinculadas con la agricultura y la ganadería en sus ferias semanales, pero también en sus calles céntricas que, repletas de establecimientos comerciales, convergían en la Plazuela del Cantón. Si importante era la calle de la Estación, que partía de la Plazuela del Cantón o Herrerías, no lo era menos la del Arrabal, también llamada del Comercio. El verdadero eje comercial que dirigía la vida de los monfortinos y habitantes del contorno, a finales del siglo XIX y prin-

⁵ A.H.M.M. *Acta plenaria*, sesión supletoria del 20 julio de 1901.

⁶ MENÉNDEZ LORENZO, A.: *Obra cit.*, pág. 65.

⁷ MENÉNDEZ LORENZO, A.: *Obra cit.*, pág. 68.

cipios del XX, ya arrancaba de la plazuela del Piñeiro (también conocida como los Chaos), seguía por la calle Doutor Teijeiro y continuaba por la nueva plazuela de la Constitución, donde convergía con la del Cardenal hacia la plaza del Cantón. Esta plaza era el lugar más céntrico y estratégico de la ciudad a comienzos del siglo; un punto de gran afluencia y trasiego de gentes, intercambio comercial y paso obligado de carruajes y transeúntes hacia la estación y hacia Santiago, a través del único puente sobre el río Cabe, el puente medieval, que les permitía entrar o salir de la ciudad. No sería hasta el año 1904 cuando se construyó el nuevo puente de hierro, obra que a su vez implicó se proyectara, entre él y la Plaza del Cantón, una nueva calle, la del Porvenir (hoy calle Huertas), hecho que aun, si cabe, reforzaba más la plaza del Cantón de Bailén como centro neurálgico de la villa.

EL HOTEL COMERCIO, UN EDIFICIO DE ESTILO MODERNISTA

Es en este contexto y en la plaza del Cantón fue el lugar elegido por don Florencio Iglesias, un emigrante retornado de Cuba, para la construcción de un moderno hotel con las características propias del estilo dominante de la época: el modernismo. Este edificio singular quedó para la posteridad como representación de la nueva tecnología de un tiempo pasado que fue fruto de los acontecimientos históricos del momento.

Las viviendas habituales de la mayoría de la población eran de porte sencillo, de una planta y bajo, construidas con materiales como el barro y adobe enlazado con cintas de “salgueiro” (sauce), técnica que se conocía por “palla-barro” (paja con barro de arcilla). Al igual



Cantón de Bailén. Foto cedida por Felipe Aira.

que sucedía en otras ciudades, sólo el estamento más progresista y con un alto poder adquisitivo podía permitirse otro tipo de construcciones en piedra de granito y acorde con las nuevas tendencias.

La nueva arquitectura modernista, imperante en aquel momento en Europa, es un estilo heterogéneo que “*converte a cada edificio en expresión singular da propia sensibilidade creadora e as súas sucesivas referencias a beleza da Natureza (Art Nouveau) ou as súas perpendiculares composicións xeométricas (Sezesion) outórganlle a categoría de elemento dominante dentro da paisaxe urbana [...]*”⁸.

En España, sería Cataluña donde encontró el ambiente más propicio para su desarrollo, debido a la pujante industrialización, con Gaudí como maestro de este nuevo estilo. En Galicia, fueron las ciudades de Vigo, A Coruña, Ferrol y Vilagarcía donde alcanzaría más repercusión, ante el empuje industrial-marítimo que comenzaban a vivir. Un movimiento, que aun en menor medida, también llegaría a Monforte, a través de un hombre innovador que traía en su bagaje la visión de las nuevas corrientes artísticas.

⁸ IGLESIAS ROUCO, L. S. y GARRIDO RODRÍGUEZ, X.: *Vigo. Arquitectura Modernista (1900-1920)*, pág. 21.

Este estilo se basaba en la mejora de los aspectos estéticos; el edificio, ante todo, tenía que ser hermoso a simple vista, monumental y de grandes proporciones. Lo nunca imaginado hasta ese momento en que sólo se pretendía la utilidad de los habitáculos interiores, que eran pequeños, faltos de luz y contruidos con materiales pobres.

Así nació una nueva arquitectura que empezaba a ser entendida como una de las Bellas Artes y así la expandieron los nuevos arquitectos que se formaron en la Escuela de San Fernando, mediante la construcción de edificios relevantes por las ciudades de Galicia, como Vigo, A Coruña y Ferrol, en donde algunos de ellos que ejercían de técnicos municipales levantaron hermosas construcciones que dejaron huella y conocimiento de los nuevos estilos. Tanto los promotores privados como los comerciantes y los terratenientes y profesionales veían en sus obras una arquitectura de calidad: *“Este tipo de arquitectura comienza a tener especial atractivo en las clases burguesas y que en ocasiones llega a ser como distintivo de un elevado nivel económico”*⁹.

La ciudad de Monforte no fue ajena a este movimiento, aunque lo experimentó con cierta tibieza, sin salirse demasiado de las tradicionales formas constructivas que imperaban en la zona y en la visión de sus habitantes, donde aún predominaba una ciudadanía muy conservadora. Fue un emigrante retornado, conocido en la villa por el sobrenombre de “o cubano”, el que se atrevería a romper con la habitual norma constructiva, ya que, además de haber visto las nuevas tendencias arquitectónicas, su alto nivel económico le permitía hacer una construcción que lo diferenciaba como *nuevo rico*, como símbolo de su propio progreso, a través de un edificio construido para ser un hotel.

Fue el 19 de junio de 1902 cuando se acordó por la corporación monfortina consignar en acta las condiciones en que le fue concedida la licencia de la reedificación de las casas de don Florencio Iglesias y otra de don Antonio Pérez. Según refleja la fotografía de la época, existía una vivienda de planta baja en el lugar que el señor Iglesias pidió licencia para construir su hotel. La citada acta hace constar que *“la fachada de la de don Florencio que da a la calle Comercio ha de guardar la línea de las demás casas de esta calle que están al mismo lado y que el que mira a la calle de las Huertas [hoy Armando Cotarelo] ha de ceder en beneficio de la vía pública ochenta centímetros en la esquina o punto que toca a la calle del Comercio siguiendo una línea recta hasta la terminación de la obra proyectada, o mejor dicho a la puerta principal de entrada que actualmente tiene por dicha calle de las Huertas [así se llamaba la calle que en la actualidad se denomina Armando Cotarelo] y que por el lado de la plazuela del Mesón tomara de la vía pública en compensación del terreno por el mismo cedido un metro cincuenta centímetros en la esquina que da al Cantón siguiendo desde ese punto una línea recta a la esquina que actualmente forma la casa de don Florencio con la de don Antonio Arias”*¹⁰. Las nuevas normas urbanísticas, como sucedía en otras ciudades, ponían especial empeño en que las viviendas respetasen los alineamientos acordados y reuniesen las condiciones de higiene precisas.

Siguiendo los cánones del nuevo estilo imperante, las viviendas que preconiza el modernismo se caracterizan por una serie de elementos muy comunes: *“[...] habitualmente constan de dos plantas y bajo, normalmente, comercial. Estos suelen presentar tres huecos al frente con puertas o grandes ventanales equidistantes en horizon-*

⁹ CASTELO ÁLVAREZ, B., FERNÁNDEZ MADRID, J. y UCHA DONATE, R.: *Rodolfo Ucha Piñeiro y la arquitectura de Ferrol (1909-1949)*, pág. 24.

tal y alineados en vertical. Mientras que las partes altas, según las ordenanzas, podían volar ligeramente balcones y miradores en planta primera y galería corrida en la segunda. Y, en la cubierta podía haber un “buhardillón”. Son construcciones de porte solemne, con vanos en posiciones simétricas y jerarquizadas. Las fachadas presentan una exuberancia de adornos como son elementos vegetales, diademas, fajones, rostros y figuras femeninas, cabezas de elefante, águilas... grandes lucernarios, balcones volados de panzudas forjas y sobre ménsulas”¹¹.



Fachada Hotel Comercio

El Hotel Comercio refleja las características propias del modernismo y a día de hoy conserva la monumen-

talidad de sus orígenes. Edificio construido en granito, se organiza en tres plantas. De sus tres fachadas, destaca de forma significativa la principal, en la que los elementos decorativos se van acrecentando en sentido ascensional. Esta nos presenta, en su planta baja, tres grandes puertas rematadas en arcos rebajados y sobre ellas unas molduras geométricas que combinan las líneas rectas con los círculos centrales. La separación entre las distintas plantas se realiza a través de frisos y cornisas de inspiración clásica.



Detalle sobre las puertas

En la primera planta destacan tres ventanas adinteladas. Bajo sus vanos se empleó, de nuevo, la decoración de molduras con formas geométricas y círculos, que llevan hojas en su interior, lo que se relaciona con las formas vegetales tan propias de la época. En la parte superior de las ventanas, tres relieves de gran volumen representan cabezas de mujer, cuyos cabellos en bucles refuerzan las formas curvas de la estética modernista.

¹⁰ A.H.M.M. Sesión supletoria del 19 junio de 1902.

¹¹ C ASTELO ÁLVAREZ, B., FERNÁNDEZ MADRID, J. y UCHA DONATE, R.: *Obra cit.*, pág. 70.



Detalles decorativos de molduras, cornisa, círculos.



Detalle de las cabezas de mujer

La segunda planta muestra una mayor profusión decorativa: tres ventanas adinteladas rematadas en frontones semicirculares y, en sus laterales, formas espirales de gran volumen, que se asimilan a las placas tan propias del barroco gallego. Refuerzan la decoración de esta planta ocho pequeños balaustres y, en sus extremos, dos pináculos de bolas.

Esta fachada se remata con un ático rectangular decorado, de nuevo, con formas geométricas, en el cen-



Detalle decoración ventanales

tro de las cuales, en una pequeña cartela, se aprecia la fecha de finalización de las obras: año 1905.

Las fachadas laterales, más austeras en su decoración que la fachada principal, presentan en planta baja y primera planta cinco ventanas y balcones volados de características similares: arcos rebajados y barandillas de fundición.

La segunda planta de la fachada correspondiente a la calle Armando Cotarelo cuenta con cinco sencillos balcones que no sobresalen del muro, con barandilla metálica. Esta planta, construida en ladrillo, bien podría haber sido un añadido posterior a su época, tal y como nos afirma la tradición oral. En contraste, en la fachada correspondiente a la plaza Doutor Goyanes, se sitúa una magnífica galería volada de madera, sobre la que se asienta un *bubardillón*, elemento muy propio del modernismo.



Lateral plaza Doutor Goyanes

“Mientras las galerías tradicionales son muy simples y funcionales sin adornos, con el modernismo aparecen los despieces curvos que cruzan la superficie del vidrio con círculos, arcos, óvalos, que afectan a un bastidor o a varios de la misma o distinta planta. Aparece la macrogalería, la que se extiende a todo lo largo de la fachada”¹². La galería del Hotel Comercio es de madera con adornos que dividen los bastidores por medio de columnas que, apoyadas sobre ménsulas, rematan con adornos vegetales. Las líneas curvas también están presentes en el remate en círculo de las vidrieras superiores.

El monumental edificio albergó un café de cupletistas en el gran salón de la planta baja. Cafés de este estilo ya funcionaban en el barrio de la Estación, en donde residía una población más progresista. No obstante, esta apertura causó un gran impacto cuando el “cubano” lo instaló en su hotel, en el corazón de una villa con una sociedad muy conservadora a comienzos de siglo. Germán Vázquez lo referenciaría así: “No se escribió la crónica galante de los cafés de cupletistas del barrio de la Estación, relacionados con los de Ribadavia y el Barco de Valdeorras, de todos los cuales era Orense el centro. Después de aquellos el primero que funcionó ubicándose en la planta baja del Hotel Comercio de hoy, al que siguió el Café Elyseo, en el Cardenal, abierto el 1 de enero de 1927”¹³.

También, durante un breve período de tiempo, albergó el cinematógrafo de la ciudad debido al derribamiento del Liceo Artístico donde se encontraba en aquel entonces. Apunta Germán Vázquez: “[...] las primeras muestras de los hermanos Lumière

tuvieron lugar en la planta baja del edificio que es ahora Hotel Comercio y en la primera planta de la actual Casa consistorial”¹⁴.

En el año 1935, un anuncio en prensa describía las buenas condiciones que ofrecía el establecimiento: “Hotel Comercio: confort, moderno, calefacción y agua corriente, habitaciones todas exteriores y cocina dirigida por el propietario del hotel”¹⁵. También se anunciaba el Hotel Europa, que estaba en la calle Huertas (hoy Armando Cotarelo), anexo al Hotel Comercio, y, aunque de menor categoría, solía recibir muchos clientes del Hotel Comercio cuando este se encontraba completo.



Anuncios en La voz de Galicia

El edificio sería más tarde adquirido por don Alfredo Novoa, un reconocido médico de la ciudad. Hombre de porte corpulento y orgulloso de su propiedad, de él se dice que con frecuencia comenta-

¹² CASTELO ÁLVAREZ, B., FERNÁNDEZ MADRID, J. y UCHA DONATE, R.: *Obra cit.*, pág. 70.

¹³ VÁZQUEZ RODRÍGUEZ-SUEIRO, G.: *Historia de Monforte y su tierra de Lemos*, pág. 935.

¹⁴ VÁZQUEZ RODRÍGUEZ-SUEIRO, G.: *Obra cit.*, pág. 923.

¹⁵ La Voz de Galicia: *Anuncio*, 6 junio de 1935. Archivo de Felipe Aira.

ba con cierta sorna: “*Abora o cubano son eu*”. A su muerte, el hotel seguiría en la familia, al ser legado a las hermanas Novoa.

LA VIDA DEL HOTEL A MEDIADOS DEL SIGLO XX

Desde los comienzos del siglo XX, la ciudad monfortina en trepidante cambio, ligado a la llegada del ferrocarril, experimentó su máximo desarrollo por los años 50. Monforte sufrió una profunda transformación que se plasmó en diversos planos y que no sólo afectaron a esta ciudad, sino a toda la comarca. De una economía que se sustentaba en el sector primario, se fue abriendo paso a una economía industrial basada en el mundo ferroviario, el calzado y la cerámica, al tiempo que se fue convirtiendo en una ciudad de servicios que demandaban no sólo la masa obrera ferroviaria, sino los muchos viajeros que llegaban a Monforte procedentes de diversos puntos de España.

Los cambios se reflejaron en todos los ámbitos (económico, social, cultural y urbanístico). “*Según el Padrón Municipal del Concello de Monforte de Lemos, la evolución de la población de 1900 a 1942 pasa de 11.896 habitantes a 21.668, casi el doble*”¹⁶. Este crecimiento demográfico implicó una profunda transformación urbanística, sobre todo en el barrio de la Estación, en donde se asentaron alrededor de 3.000 familias ligadas al mundo ferroviario, procedentes de todo el país. Ello trajo consigo la construc-

ción de nuevas viviendas, la apertura de nuevas calles y toda clase de establecimientos comerciales.

Además, “*existía una población flotante bastante considerable si tenemos en cuenta que la estación monfortina era una enrucijada por la que circulaban más de veinte trenes diarios. A los numerosos viajeros que tomaban el tren en este punto había que sumarle el importante transporte de mercancías [...]*”¹⁷.

Este crecimiento demográfico determinó que la ciudad contase a mediados del siglo XX con una amplia oferta de establecimientos hoteleros, referenciados por Margarita Rodríguez Otero en su novela de base histórica sobre Monforte de Lemos, ambientada en la década de los 50: *Confidencial: Eliminar ó rei*. El protagonista de su obra literaria, un investigador madrileño que llega en tren a la estación monfortina, es aconsejado de que no se hospede en el Hotel América, que está en el barrio de la Estación, porque queda lejos del centro de la villa monfortina: “[...] *pódese instalar no Hotel Comercio, non é caro e estase ben. Se non houbera tamén está o Victoria de maior categoría e a fonda Elisa, que tampouco está mal, o mellor hotel de Monforte era o Palace pero pebou non hai moito*”¹⁸. Mientras que sobre otro de sus personajes, Xenaro, dice: “*Xenaro [...] paraba na fonda chamada do «Birrio», na Ponte Fontecha*”¹⁹.

El Hotel Comercio se había convertido, tras una profunda reforma realizada por sus nuevos arrendatarios, en el más moderno de la ciudad del Cabe. En el año 1951, los hermanos Javier y José Fernández López, más conocidos por sus vecinos monfortinos como los

¹⁶ MENÉNDEZ LORENZO, A.: *Obra cit.*, pág. 87.

¹⁷ MENÉNDEZ LORENZO, A.: *Obra cit.*, pág. 87.

¹⁸ RODRÍGUEZ OTERO, M.: *Confidencial: Eliminar ó rei*, pág. 9-10.

¹⁹ RODRÍGUEZ OTERO, M.: *Obra cit.*, pág. 106.

“Salados” se lo habían arrendado a las hermanas Novoa. Todos admiraban la gran obra de rehabilitación interior que se había realizado con nuevos cuartos de baño y con un elegante y gran salón-comedor en la primera planta (con capacidad para cien comensales) que llevó a convertirlo en el establecimiento hotelero de referencia de la época, donde todos querían realizar sus grandes eventos, bodas y banquetes. Las personalidades más destacadas de la sociedad monfortina y del valle de Lemos, como la señora del Pazo de Tor, María Paz Taboada, celebraron en él algún acontecimiento de sus vidas. La preciosa escalinata interior que ascendía hasta la última planta era una de las piezas más bellas, mismo lugar en donde se plasmaban los recuerdos fotográficos, moda que comenzaba a imponerse.



Jose Fernandez y su hijo con los camarero. Foto cedida por Ángel Arnaiz

Sus dos plantas superiores se distribuían en dieciocho habitaciones y cuando estas no eran suficientes se complementaban con el Hotel Europa, ubicado en la calle lateral, Armando Cotarelo. Su terraza también era un lugar privilegiado, al que muchos amigos acudían

para contemplar los famosos fuegos del río, que siempre fueron el gran atractivo de las fiestas patronales, según nos recuerda la historiadora pantonesa Flora Enríquez, una habitual observadora del espectáculo pirotécnico desde aquella atalaya.

En aquella época, la planta baja ya no era utilizada para uso del hotel, sino que, mediante arrendamiento, se abrió un supermercado que permaneció allí durante años.

El hotel tenía un distintivo que lo diferenciaba de los demás: ofrecía un servicio propio, para recoger a sus clientes, sobre todo viajeros, que llegaban a la estación monfortina cargados de muestrarios. Y “*a pesar de que existía un autobús municipal, famosamente conocido por el carrito de color amarillo, el Hotel Comercio enviaba a un empleado, Pedro, a la estación para recoger el equipaje de esos viajeros que portaban unas maletas especiales llamadas «cubetas». Estas estaban cubiertas y así, las de zapatos, al levantar la tapa tenían muchos cajoncillos, cada uno con un modelo de zapatos, que llevaban para mostrar al comercio Aira, Rosendo... Mientras que los de ropa, traían la ropa doblada en las «cubetas»*”²⁰, relata Josela, hija del otrora propietario.

No sólo era atractivo el hotel por sus modernas instalaciones y servicios, ya que la buena cocina que preparaba Emilia Martínez, madre de Josela, también acercaba a muchos clientes y de lugares no tan cercanos. Uno de ellos era el gobernador de A Coruña que se desplazaba hasta aquí para poder saborear la famosa merluza rellena, que con gran maestría sabía cocinar la señora Emilia. Su buen hacer les llevó a realizar banquetes fuera del hotel, como la inauguración del Casino y del Club Fluvial.

²⁰ Datos aportados por Josela Fernández, hija de José Fernández, uno de los propietarios del hotel.

FAMOSOS HUÉSPEDES

La nostalgia se refleja en el rostro de Josela, cuando se acuerda de algunos clientes que fueron destacadas personalidades del momento: *“Algunos lo tenían por residencia habitual, como fue don Marcelino García, comisario de policía, quien fue huésped durante veinte años, considerado casi como de la familia. O el profesor de matemáticas, don Maximino Escanciano, que impartía clases en el colegio de las monjas Divina Pastora y en el colegio de los Escolapios, alojado aquí durante muchos años. La fama de este profesor era bien conocida en la universidad de Santiago, donde se decía que detectaban a los alumnos que habían pasado por sus manos. También para el poeta chairego, Manuel María, recién llegado a Monforte, sería su residencia habitual durante una larga temporada. Y, para otros, como el secretario del Banco de España, don Santiago, era su lugar preferido donde cada año pasaba largas temporadas”*²¹.

Del mundo de la farándula, pasaron por el hotel los artistas más famosos del momento, nos comenta Jose-la, quien, en aquellos años, era una adolescente y vivía el deslumbramiento que estos producían entre los jóvenes de su edad: Antonio Machín, Nati Mistral, Los Sirex, Los Diablos, Los Canarios, Pinito del Oro...

El hotel cesó su actividad con la familia de los Salados y cerró en 1981, mientras que en el bajo siguió funcionando un supermercado. Tras varios años sin actividad y largas negociaciones hubo que esperar para que finalmente fuese adquirido por la Xunta de Galicia, Instituto Galego de Vivenda e Solo (IGVS).

NUEVOS PROYECTOS PARA EL HOTEL COMERCIO EN EL SIGLO XXI

Después de muchos años languideciendo, el hotel fue adquirido por la Xunta de Galicia, Instituto de Vivenda e Solo en el año 2005, con el objetivo de recuperar uno de los edificios más emblemáticos del casco histórico de Monforte y habilitarlo para viviendas en alquiler destinadas a jóvenes menores de treinta y cinco años y con escasos recursos económicos.

El concurso de ideas que convocó el IGVS, a mediados de 2006, fue ganado por los arquitectos Carlos López Alba y Domingo Couto Toucedo, quienes realizaron una respetuosa rehabilitación del edificio. La escalera y su barandilla de hierro forjado se han conservado tal y como estaban en su origen, así como las macizas puertas de castaño con molduras. Mientras que en la galería de madera, dado su deterioro, fue necesario realizar una réplica de la original. Y, respecto a la última planta de la fachada de Armando Cotarelo, se procedió al revocado del ladrillo, que parecía haber sido un añadido a la obra original.



Escalera

²¹ *Ibidem*.

El coste total de la obra ascendió a 1.189.165 euros y fue entregada en diciembre de 2010, según se recoge en la prensa: *“El Instituto de Vivenda e Solo anunció ayer la entrega del edificio rehabilitado por parte de la empresa que se encargó de su construcción de acuerdo a un proyecto técnico que se aprobó a mediados de 2006”*²².

Las primeras dos viviendas fueron ocupadas en el año 2013. Entre tanto, el bajo, cuyo destino no estaba claro desde un principio, permanecía sin uso, hasta que finalmente el IGVS se lo arrendó anualmente al ayuntamiento monfortino. Pero este seguía sin asignarle ninguna utilidad.

Fue en noviembre del año 2015, cuando la Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra, promotora del Camino de Invierno, viendo que el bajo del Hotel Comercio seguía sin uso, solicitó al señor Alcalde de Monforte que les cediese dicho bajo a fin de crear y gestionar un Centro de Interpretación del Camino de Invierno: *“Se habilite y conceda a la Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra el antiguo bajo del Hotel Comercio, situado en la plaza de Doctor Goyanes, como centro para los servicios antes expuestos”*

²³. Los proyectos referidos comprendían, según se recoge en el mismo escrito: un centro de acogida y apoyo al peregrino (bajo), un centro de interpretación del Camino de Invierno (bajo), un centro de estudios y documentación del Camino de Santiago - Biblioteca Jacobea (bajo), una sala de exposiciones (bajo) y un albergue de peregrinos (piso superior).

- Centro de acogida y apoyo al peregrino. Sería como el vestíbulo, la recepción, donde se infor-

maría al peregrino, se le sellaría la credencial, se intercambiaría información, se elaborarían estadísticas y se venderían recuerdos relacionados con la peregrinación. Para, seguidamente, darle opción de visitar el centro de interpretación. Infraestructura mínima: mostrador, vitrinas, un banco o dos sillas y buzón de sugerencia.

- Centro de interpretación del Camino de Invierno. Contribuiría a dar una completa visión del itinerario del camino y los valores que engloba. También informaría de los lugares importantes desde el punto de vista paisajístico o patrimonial, ya sea artístico o cultural. Un conocimiento del fenómeno jacobeo de la peregrinación y que a través del mismo se llegue a comprender y valorar el pujante fenómeno de los Caminos a Santiago. Infraestructura: grandes paneles acristalados que recogerían mapas del camino, aspectos físicos, monumentos, elementos de la propia ruta como puentes, cruceros, fuentes, petos de ánimas, ermitas, historia de la recuperación de la ruta, iconografía, símbolos, relatos, hospitales, monasterios y testimonios; proyecciones audiovisuales, maqueta interactiva, material educativo, pantalla táctil multimedia, sala con asientos para cincuenta y cinco personas.

- Centro de estudios y documentación del Camino de Santiago - Biblioteca Jacobea. Se ubicaría en una parte de la sala, separado con un panel móvil del resto, y contaría con volúmenes relacionados con el mundo jacobeo: libros, revistas, guías, nuevas publicaciones, documentos... Infraestructura: estanterías, mesas, sillas, vitrinas, etc.

- Sala de exposiciones. Sobre temas relacionados con los Caminos a Santiago.

- Albergue. Alguno de los pisos superiores se podría habilitar como albergue municipal.

²² La Voz de Galicia, edición Lemos, 11/12/2010.

²³ *Concello de Monforte de Lemos. Rexistro xeral*, escrito nº 2015/00012320, data 06/11/2015.

La asociación, en su escrito, basaba la elección del edificio en que *“es deseable que el edificio que albergue estos servicios sea una casa con cierta solera, ubicada en el casco histórico y, por supuesto, a pie del propio camino de peregrinación [...] Pensamos que el bajo del antiguo Hotel Comercio, situado en la plaza Doctor Goyanes, podría cumplir perfectamente los cometidos apuntados”*²⁴.

El 15 de diciembre de 2015, el gobierno monfortino denegó esta solicitud en base a que, según las cláusulas vigentes de contrato de arrendamiento con el Instituto de Vivenda e Solo, sólo se puede destinar para usos municipales: *“Co contrato que rexe actualmente o arrendamento por parte do Concello do antigo Hotel Comercio, non é posible destinalo a unha cesión municipal a súa vez, porque por moi ampla que sexa a interpretación do termo «dependencias municipais», estas deberán estar no ámbito de xestión e dirección do concello”*²⁵.

Entendiendo la asociación que era posible negociar esa cláusula con el IGVS, sólo se necesitaba voluntad política por parte del gobierno monfortino, para cederle el local y crear dicho centro de interpretación del Camino de Invierno, esta utilizó los medios a su alcance para sensibilizar a la población, en general, de su proyecto que va más allá del uso particular de la propia asociación. Se trataba de dar un servicio al público, el cual sería beneficioso para los peregrinos y también para la ciudad monfortina al crearse un centro de referencia en el Camino de Invierno. La asociación solicitaba, además, su gestión, por considerarse especialmente preparada, después de más de dieciocho años dedicada a la recuperación, divulga-

ción del camino y asesoramiento a los peregrinos a través de los únicos medios de los que disponen, las redes sociales y la página web.

Mientras el IGVS está dispuesto a cambiar la cláusula para que se pueda ceder a la asociación, en el equipo de gobierno monfortino no cabía esa posibilidad, basándose en que tenía planes municipales para su uso. En el año 2016 anunció que se destinaría para sede del Consorcio de Turismo Ribeira Sacra, un organismo que no necesita oficinas de cara al público. Luego, pasados unos meses, manifestó que el local se dividiría para oficinas del consorcio y para una oficina municipal del peregrino.



Recogida de firmas (prensa)

La asociación, lamentando profundamente que no se entendiera su proyecto y que quedase reducido a una simple oficina y a otro habitáculo de veinticin-

²⁴ *Ibidem.*

²⁵ *Concello de Monforte de Lemos. Rexistro xeral, saída nº 2015/00009291, data 15/12/2015..*

co metros cuadrados de exposición, reivindicó por todos los medios que no se dividiese un local, un verdadero escaparate del proyecto planteado y que se dedicase todo él a centro de interpretación del Camino de Invierno. A fin de concienciar a la ciudadanía, la asociación comenzó a recoger firmas el 25 de junio de 2016 con el objetivo, como se expresa en el diario El Progreso-Ribeira Sacra: “[...] *demonstrarle al alcalde de Monforte, José Tomé, que los vecinos quieren que el centro de recepción de peregrinos se habilite en el bajo del Hotel Comercio*”²⁶. Y con el fin de clarificar su proyecto a la corporación, la presidenta de la asociación, Aida Menéndez, solicitó su participación en el pleno, que se celebraba el 2 de noviembre de 2016, argumentando que “*será objeto de debate la modificación de crédito necesaria para las obras de acondicionamiento del bajo del Hotel Comercio [...] considerando la asociación interesada en el tema a debatir [...] que le permita a Aida Menéndez Lorenzo exponer el proyecto que para este bajo se le planteó en su día la asociación*”²⁷. Se consiguió que toda la oposición, excepto el representante del BNG, formada por miembros del PP, no adscritos del BNG y Esperta Monforte, rogasen al alcalde, que no divida el bajo del Hotel Comercio y que todo él se dedique al Camino de Invierno.

Como el equipo de gobierno ha decidido llevar a cabo sus planes de división del bajo, con una superficie de 120 metros cuadrados, ocupados por las oficinas del consorcio, oficina del peregrino y con una sala expositiva reducidísima, los miembros de la oposición citados junto con la asociación convocaron una concentración que tuvo lugar el 16 de ju-



Aida Menéndez en el Pleno (prensa)

nio de 2017 delante del hotel con el lema: “*Non a desfeita do baixo do Hotel Comercio*” como recoge el diario La Voz de Galicia: “*Tanto la oposición como el colectivo (Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra) que impulsó el reconocimiento oficial de la ruta tienen claro que este proceder «destruye un espacio emblemático del patrimonio da nosa cidade». A división do baixo en pequenos espazos pechados que se está levando a cabo imposibilita un uso máis ambicioso do local*”²⁸. El único que no participó en dicha concentración es el representante del Bloque.

En la actualidad, las obras siguen paralizadas y el bajo que permanece cerrado a cal y canto continúa sumando años sin uso, mientras Monforte va perdiendo la oportunidad de contar con un centro de

²⁶ *El Progreso*. Ribeira Sacra, miércoles 22 de junio de 2016, pág. 6.

²⁷ *Concello de Monforte de Lemos. Rexistro xeral*, entrada nº 2016/00013894, data 28/10/2016.

²⁸ *La Voz de Galicia*, edición Lemos, domingo 11 de junio de 2017, pág. 3.



Concentración delante del hotel Comercio (prensa)

referencia para los peregrinos y demás visitantes del Camino de Invierno. Si bien, rematando este artículo, hemos observado que los ventanales de dicho bajo se han decorado con motivos jacobeos, que ocultan la visión del interior del inmueble, y en la puerta principal aparece un letrero inserto en su cristal: “Centro de Interpretación del Camino”. Nos alegra que, al fin, se haya comprendido la necesidad de crear dicho centro interpretativo; lo que no se sabe es si dicho nombre se refiere a todo el bajo para este destino, o sólo serán fuegos de luces de un proyecto que quedará constreñido e impropio de quien no sabe valorar la riqueza patrimonial que encierra esta ruta jacobea. Esperemos lo primero, por el bien del edificio, del camino y de los muchos peregrinos que se esperan y que serán bien recibidos en un local amplio y diáfano que, en sí, ya es un distintivo. Como tampoco se sabe, a fecha de hoy, sobre quien recaerá su gestión.

CONCLUSIÓN

A lo largo de estas líneas se ha tratado de poner de relieve un edificio histórico, el mejor de la arquitectura civil que se conserva en Monforte: el antiguo Hotel Comercio. Desde comienzos del siglo pasado ha sido el buque insignia de su época y ha quedado en la actualidad como el único referente de un estilo, el modernismo, que aquí poseemos. Como tal, debería ser catalogado como un bien cultural y contar con una placa en su fachada.

Por otro lado, si los arquitectos han sido escrupulosamente respetuosos con la rehabilitación llevada a cabo en sus dos plantas, para convertirlas en viviendas para jóvenes, y han sabido conservar todos aquellos elementos más representativos, lo mismo se debería hacer, ahora, con el bajo. Si en sus inicios ha sido creado como un gran y moderno salón de cupletistas que deslumbraría a la sociedad monfortina de comienzos del pasado siglo, hoy debería convertirse, todo él, en un gran centro cultural, el Centro de Interpretación del Camino. Una intervención con divisiones de este espacio, rompe, además, la concepción de solemnidad con la que fueron creados estos edificios modernistas. El impacto visual no sólo está en el exterior con su gran porte de elevación, amplitud y elementos ornamentales, sino que también se debería reflejar en su interior, conservándolo de forma diáfana, con lo que se contribuiría a revalorizar esta construcción civil. Las concepciones de espacios compartimentados ya fueron descartadas con el modernismo en los inicios del siglo XX.

Bibliografía

AIRA PARDO, Felipe: *Las calles y plazas de Monforte de Lemos, historia de sus nombres y oficios (siglos IX-XXI)* (sin publicar).

AIRA PARDO, Felipe: *Colección fotos antiguas de Monforte*.

ARCHIVO Histórico Municipal de Monforte (A.H.M.M.).

CASTELO ÁLVAREZ, Bernardo, FERNÁNDEZ MADRID, Joaquín y UCHA DONATE, Rodolfo: *Rodolfo Ucha Piñeiro y la arquitectura de Ferrol (1909-1949)*, Diputación Provincial de A Coruña, A Coruña, 2000.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Xosé: *O arquitecto Pedro Mariño Ortega (1865-1931)*, Galaxia, Monografías de Arte Galega, Vigo, 1996.

IGLESIAS ROUCO, Lena S. y GARRIDO RODRÍGUEZ, Xaime: *Vigo. Arquitectura Modernista (1900-1920)*, Publicación do Colexio Oficial de Arquitectos de Galicia, Santiago de Compostela, Artes Gráficas Galicia, S. A., 1980.

MENÉNDEZ LORENZO, Aida: *La formación profesional en Monforte de Lemos (1900-1970)*, Diputación Provincial de Lugo, Servicio de Publicaciones, 2004.

RODRÍGUEZ OTERO, Margarita: *Confidencial: Eliminar ó rei*, Agrasar Editores, 2004.

VÁZQUEZ RODRÍGUEZ-SUEIRO, Germán: *Historia de Monforte y su tierra de Lemos*, Excmo. Ayuntamiento de Monforte de Lemos, Editorial Evergraficas, S. A., León, 1990.



Asociación Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra

28 Xaneiro. CAMIÑO DE INVERNO. Misa peregrina en San Vicente do Pino - Monforte. Asamblea Xeral de socios: presentación de vídeo memoria do ano 2017 e presentación do novo programa para ao ano 2018.

11 Febreiro. CAMIÑO DE INVERNO. Necedo - Barxa de Lor. Visita ao Museo do Ferrocarril.

16 - 17 - 18 Febreiro. CAMIÑO DE INVERNO. I DESAFÍO POLO CAMIÑO DE INVERNO: 260 Km en 48 horas.

25 Febreiro. CAMIÑO DE INVERNO. Bendilló - Quiroga - San Clodio (13,7 Km) Visita aos Miradoiros das Fontes e de A Pómez (Ribas de Sil).

11 Marzo. CAMIÑO DE INVERNO. Puen-te de Domingo Flórez - O Barco de Valdeorras (16,5 Km). Visita ao lugar do Castro de Casa Flórez.

25 Marzo. CAMIÑO DE INVERNO. O Barco de Valdeorras - A Rúa (12 Km). Visita ao Miradoiro de Petín e ponte romana de Cigarrosa.

8 Abril. CAMIÑO DE INVERNO. Ponferrada - Villavieja (16,5 Km). Visita o "Museo da Enerxía" na Fábrica da luz - Ponferrada.

22 e 23 Abril. CAMIÑO INGLÉS. Ferrol - Pontedeume (30 Km).

Día 22: Ferrol a Neda (15 Km). Recorrido en barco pola ría de Ferrol ao Castelo de San Felipe.

Día 23: Neda a Pontedeume (15 Km). Visita guiada por Ferrol. Visita ao barrio da Magdalena, primeiro barrio perfectamente planificado cunha traza rectangular.

4 - 5 - 6 Maio. CAMIÑO FRANCÉS. O Camiño Francés por Palencia.

Visitas polos pueblos máis singulares do Camiño Francés por Palencia: **Hornillos del Camino, Castrojeriz, Frómista, Carrión de los Condes, Villarcázar de Sirga, Campos e Sahagún.**

Palencia, capital. Visita guiada pola **Rota de Santa Teresa** e a Catedral gótica de San Antolín.

Recorrido en barco polo **Canal de Castilla**, declarado Ben de Interese Cultural (BIC)

20 Maio. CAMIÑO INGLÉS. Pontedeume - Porto de Abaixo (15 Km). Visita a vila medieval de Pontedeume, coa súa ponte de 15 arcos do s. XIV e Visita a **San Andrés de Teixido.**



Diseño: Sara Sordo

Información:

608 57 59 65 / 630 50 88 72 / 697 13 48 60



caminodeinvierno.com

3 Xuño. CAMIÑO INGLÉS. Porto de Abaixo - Betanzos (16 Km). Visita as **Fragas do Eume**, que alberga o **mosteiro de Caaveiro.**

17 Xuño. CAMIÑO INGLÉS. Betanzos - Santa Eulalia de Leiro (14,4 Km). **Visita Parque do Pasatempo** e casco antigo de Betanzos.

30 Xuño, 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Xullo:

VIAXE a SICILIA - NÁPOLES

SICILIA . Visitas a **Palermo, Catania**, co **monte Etna, Siracura** con templos de Minerva, Apolo... **Agrigento** da que se dice que é "La ciudad más bella de los mortales". **NÁPOLES. Cruceiro desde Sicilia a Nápoles.** Emprazada na Bahía de Nàpole, capital da Campania presidido polo **monte Vesubio**. Ligada o Gran Conde de Lemos, Pedro Rodrigo de Castro, Virrey de Nápoles, trataremos de facer un irmanamento con esta cidade.

15 - 16 Setembro. XV XORNADAS do Camiño de Inverno (A Pobra do Brollón) Tema: "**Os castros do Camiño de Inverno polo concello de A Pobra do Brollón**" e as **Adegas de Vilachá (s.XVIII - XIX).**

3 Outubro: III ANDAINA ESCOLAR con UNIDADE DIDÁCTICA

11 - 12 - 13 - 14 Outubro O CAMIÑO DE MADRID. Visitas a Madrid e Ávila

Madrid. Recorrido urbano do Camiño de Santiago de Madrid coa asociación do Camiño de Madrid. Recorrido polo Madrid dos Austrias, Palacio Real, Praza Maior, Parque do Retiro, Casa da Villa, Porta do Sol, Catedral da Almudena, Mercado de San Miguel, Gran Vía...

Ávila. Visita a esta cidade de Santa Teresa pola muralla, Catedral, Palacio de Polentinos... Recorrido urbano do Camiño pola cidade coa asociación do Camiño de Santiago de Ávila.

28 Outubro. CAMIÑO INGLÉS. Santa Eulalia de Leiro - Hospital de Bruma (14 Km). Visita igrexa e Hospital de Bruma.

11 Novembro. Hospital de Bruma - Sigüeiro (24,8 Km). Visita ao Pazo San Lourenzo - Santiago.

25 Novembro. CAMIÑO INGLÉS. Sigüeiro - Santiago (16,5 Km). Visita a monumental igrexa de San Martín Pinarío.

15 decembro. CEA SOLIDARIA a favor de Cáritas Diocesanas de Monforte.

